

DOĞU TÜRKİSTAN'IN SESİ
Sayı 19, Sonbahar 1988, Cilt 5

Doğu Türkistan Vakfı Yayınevi

VOICE OF EASTERN TURKISTAN
No. 19, Autumn 1988 Vol. 5

A Publication of the Eastern Turkistan Foundation

Doğu Türkistan Vakfı
Millet Caddesi No. 26/3, Küçüksaray Apt.
Aksaray,
İSTANBUL

Telefon: 524 41 21

**DOĞU TÜRKİSTAN'IN
SESİ**
KÜLTÜR VE BİLİM DERGİSİ
Üç Ayda bir Çıkar
Sayı: 19, Cilt: 5. Sonbahar 1988
*

**VOICE OF EASTERN
TURKISTAN**
QUATERLY JOURNAL OF
CULTURAL STUDIES
No.19, Vol. 5, Autumn 1988
*

**KURUCUSU / ESTABLISHED
BY**
Isa Yusuf Alptekin
*

SAHİBİ / PUBLISHER
Mehmet Rıza Bekin
Doğu Türkistan Vakfı Başkanı
President of the
Eastern Turkistan Trust
*

MANAGING EDITOR
Niyazi Yıldırım Gençoşmanoğlu
*

BÜRO/ BUREAU
Millet Caddesi No. 26/3
Küçük Saray Apt.
AKSARAY-İSTANBUL,
TÜRKİYE Tel: 524 41 21
*

FİAT / PRICE
Tek Nüsha
Yurt içinde/Inland: 1.500 TL
Yurt Dışında/Other countries:
\$(US) 5.00
Yıllık Abone/ Annual Subscription
Türkiye içinde/Within Turkey:
6.000 TL
Yurt Dışında/Other countries:
\$(US) 15.00
*

DİZGİ:
DTV Tercüme ve Yayıncılık
Konur Sokak. 27/5, ANKARA

Bu Dergi ve Doğu Türkistan Vakfı,
yazarın görüşünü paylaşmayıpabilir.
Dergideki yazılar, kaynak gösterilerek
• kullanılabilir.
• *

The Journal and the East Turkestan
Trust do not necessarily agree with the
opinion of contributing writers.

Contents may be used citing
the source.

İÇİNDEKİLER CONTENTS

Tarih Açısından Doğu Türkistan'da Kazak Türkleri

Dr. Muhabay ENGIN
Sayfa
3
*

The Kazakh Turks of Eastern Turkistan
From a Historical Prospective

By Dr. Mohabay ENGIN,
Rendered into English
By Dr. Kurtuluş ÖZTOPÇU
Sayfa
9
*

Kaşgariya'daki Büyük Oyun
Yakup Beg Nezdindeki İngiliz
ve Rus Temsilcileri

Paul B. HENZE
Sayfa
14
*

The Great Game in Kashgaria
British and Russian Missions
to Yakub Beg

By Paul B. HENZE
Sayfa
36
*

DOĞU TÜRKİSTAN'DA
DOĞUM KONTROLÜNE TEPKİLER

Sayfa
56
*

BIRTH CONTROL IN
EASTER TÜRKISTAN PROTESTED

Sayfa
57
*

Kardeş Vakıf
Doğu Türkistan Vakfına (DTV) Bağışlar

Sayfa
59
*

TARİH AÇISINDAN DOĞU TÜRKİSTAN'DA KAZAK TÜRKLERİ

Dr. Muhabay Engin

Doğu Türkistan'da halen Uygur, Kırgız, Özbek, Tatar ve diğer Türk boyları ile beraber 903 bin kadar Kazak Türkleri de vardır. (1) Onlar, bugün Çin Halk Cumhuriyeti yönetimi altında, siyasi coğrafyada "Sinkiang" veya "Şincang Uygur Otonom Rayonu" olarak bilinen Doğu Türkistan'da Ili, Tarbagatay ve altay illerinde yaşamaktadırlar. Doğu Türkistan Kazaklarının tarihi, 1860 senelerine kadar Sovyetler Birliği dahilindeki şimdiki Kazakistan Cumhuriyeti Kazaklarının tarihi ile bırdır. Kazaklar, 1860 senelerinde Rusya ve Çin İmparatorlukları arasında, Orta Asya'daki Türk toprakları üzerinde sınır çizildikten sonra ikiye bölündüler (2). Fakat, hemen hemen 1950 yıllarına kadar iki taraftaki Kazaklar sınır tanımaz şekilde hareket ettiler (3). Sovyet-Çin sınırlarında kısmi Kazak göçleri, her iki devletin politik baskısına orantılı olarak değişip durmuştur. Bu husus, Kazak Türklerinin Doğu Türkistan'a sonradan göç yolu ile gelip yerleştiğine dair bir fikre yol açmamalıdır. Çünkü, tarih onların Doğu Türkistan 'ın kuzey taraflarında oldukça eski zamanlardan beri yaşamakta olduğunu göstermektedir.

Hazar Denizi'nden Tarbagatay'a, İrtış nehrinden Cungar Alatavi'na kadar olan geniş sahada XIII. yüzyıl'ın başlarında ekonomik yapısı birbirine benzeyen, dili bir, maddi kültürü ve kendine özgü yaşayış tarzı olan, Türk dilini konuşan çeşitli oymakların tek bir halk (boy) olarak birleşmesi için gerekken şart ve imkanlar mevcut hale gelmiştir. Fakat onların tek bir halk olarak birleşmesini Mogol istilası geciktirmiştir (4). İşte, bu Türk asıllı oymalar, nihayet 15.yı'ın ortalarında "Kazak" adı ile Hanlık kurarak tarih sahnesine kesinlikle bir kere daha çıkmıştır. Bir kere daha diyoruz çünkü, Radlof'un Iran şairi Firdevsi'ye dayanarak bildirdiğine göre 1000 seneleri civarında Kazak adlı bir Han ve Kabile yaşamıştır. (5), Profesör Ahmet Caferoğlu, "Kazak Türklerinin uzun ve tarihi bir mazileri vardır. Eski Türk kaynakları bunları Turanlı göçbe bir halk olarak kaydetmişlerdir. İlk defa, bir Kazak Hakan'ı adı ile, savaşçı bir Kazak halkı bahsine, ünlü Iran şairlerinden Firdevsi'nin Şehname'sinde rastlanmaktadır" diyor .(6)

Radlof'un görüşüne göre, Kazaklar ondan sonra 13 yüzyılda Cengiz Han'ın büyük oğlu Cuci 'nin mirasının bir parçasını teşkil etmiştir. Cehu ise, 14.

yüzyılda Kazakları ayrı bir grup olarak zikreder. Barthold, Kazak adının ilk defa 15. yüzyılda kullanıldığını söyle. (7) Prof. Z.V. Togan, Kazakların Selçuklular devrinde var olduğunu zikreder. (8) Kazak Türklerinin tariheileri de Kazakların eski devirlerde yaşamış Türk boylarının bir federasyonu olduğunda çoğulukla hemşikirdirler. Bazı Batılı bilim adamları, kazakların, Nogay, Nayman Argın ve Özbek Hanlığındaki Çağatay kabilelerinden teşekkür etmiş bir siyasi konfederasyon olduğunu ifade ediyorlar.(9)

Doğu Türkistan Kazaklarının tarihteki yerini açıklığa kavuşturmaya çalışmadan önce, onlarla sıkı bağlı olduğu için, Kazak sözünün orijini, Kazak Hanlığının kurulması ve Kazak "cüz"lerinin teşekkür etmesini izah etmek yerinde olacaktır.

"Kazak" sözünün tam anlamının ne olduğu, henüz anlaşılamamıştır. Fakat yaygın anlamı, "hür , serbest, mert, derbeder, başıboş, cengaver, sert erkek" gibi sözlerle ifade edilmektedir. Bununla beraber tarih, kazak Hanlığının kurulması meselesinde, Kazaklı ,kurulu düzene boyun egmeden ,kendi başına buyruk, bağlı olduğu toplumu terk edenler olarak tarif ediyor. kazakların tarih sahnesine son çıkışlarında böyle bir olayla başladığına göre, "Kazak " teriminin tarihi anlamı, bu kelimeye esas manasını verir gibidir.

İslam Ansiklopedisinde, "Kazak tabiri aslında, hür ,serbest, bahanman, bekar, mert yiğit ve cesur ve Kazaklık, enk eyyami seferde asker ve leşkerin hali" manalarına gelir. Şeyh Süleyman'ın bu son tarifi bu sözün anlamını aşağı yukarı izah etmektedir. Babür bu tabiri fetret devresini yanı bir hükümdarın hakim bulunduğu yeri su veya bu sebeple terkederek eski mevkiiyi veya mümasil bir vaziyeti buluncaya kadar geçirdiği zaman ve durumu kasteder" denmiştir. (10)

Kazak adı ilkin ancak Sultanlara mahsus idi. Sonra onlara tabi kabilelere ve kurmak istedikleri devlete itlak olundu. Kazak adı ekseriya siyasi bir maksatla bir isyan neticesinde ailesiz (boydak) halde ve bazan da aile ile birlikte cemiyetten uzaklaşarak dağ ve sahralara cekilen ve fırstant istifade ederek hükümet işlerini ele alana kadar el ve kabilelerinin himayesinden yoksun dışarıda dolaşan sergüzeşçilere; ve Türk kavimlerinde ergenlik çağına eriştiğinde erkek çocukları hayatı alıştırmak için sahra çıklarmak gibi adetlere göre veyahut alelade eşkiyalık maksadı ile elinden ayrılanlara da itlak olunmuştur. (11)

Muhabay Engin: Doğu Türkistan'da Kazak Türkleri

1440 senelerinde, kazak hanlarından Canibek ve Kerey Sultanları, Abulhayır Han'ın idaresinden çıkararak bulundukları Aral bozkırlarından Çu nehri boylarına gelmeleri, "Kazak"lık olarak adlandırılmıştır. Yerliler bu yeni gelen göçmenlere "Kazak" adını vermişlerdir. Canibek ve Kerey Sultanları, daha sonraları Han olmaları, onların "Kazak"lıklarının son bulmasıdır. Timur, Hüseyin Baykara, Babür, Mirza Özbeklerden Şaybek Han gibi kimseler Kazaklık dönemi geçirmiştirler ve bu dönemlerinden övünçle söz etmişlerdir. (12)

Sılav dillerine geçen Kazak tabiri, hudut boyalarında bekçilik görevi yapan imtiyazlı askeri birlik mensuplarına adolmuştur. Türk Kazaklarla, Rus Kazak, Kossak veya Kazacileri arasında ne ırk ne de din veya dilce hiç bir ilişki yoktur. (13) Kırgız, Kırgız-Kazak, Kırgız-Kaysak gibi tabirler yanlış olarak, Kazakları ifade etmek için kullanılmıştır. Kırgızlar tarihte bilinen eski Türk boyalarından biridir.

"Kazak" sözcüğün menşeyini, Sovyetler Birliği'ndeki Türk Bilim adamları, bilhassa, Kazaklar ve Doğu Türkistan Kazaklarının tarihçileri itina ile araştırmaktadır. Fakat onlar Kazak tabairinin gerçek ve késin anlamının ne olduğunu henüz ortaya çıkaramadıklarını bildirmektedirler. Bununla beraber onların hem-fikir oldukları bir husus şudur: Bugün Kazak olarak bildiğimiz Türk boyunun adı 15. yüzyılda tarih sayfalarına geçmiştir ve bu boyun teşekkülü ile "Kazak" teriminin karıştırılmaması gerektir.

N.Y. Marr ve onu, destekleyenler, Kazak boyunun tarih sahnesine çıkışını "Kazak" tabirinin ortaya çıkması ile bağdaştırma yoluna gittiler. (14)

Alma Ata'da 1957 senesinde yayınlanan *Kazak SSC tarihinde*, Prof A.A. Semenov'un bir Moğol tabiri olan, "Hasag tergen" ile "Kazak" sözcüğün bağlantısı olabileceğini ileri sürdüğü yazılmıştır. "Hasag tergen" bir yerden bir yere göç ederken kullanılan tekerlekli arabalara verilen addır.

Kazak terimi hakkında yapılan araştırmalar ve ortaya atılan fikirler oldukça çoktur. Ve araştırma hala devam etmektedir. bugüne kadar yapılan ilmi araştırmalardan çıkan sonuç şudur: Wambery'nin "Kazak adı XI. yüzyıldan itibaren bütün dünyaca bilinmeye başladı" dediği gibi, (15) bu isim, eski zamanlarda çeşitli anıtlarda kullanılmış olmasına rağmen, 15. yüzyılın ilk yarısından itibaren siyasi bir terim olarak ortaya çıkmış ve zamanla etnik öneme sahib olmuştur. (16)

"Kazak" terimi hakkında bilimsel araştırmalar dan başka "Şecere" ye efsane-rivayetlere dayanarak yorum yapılmaktadır. Onların çoğu gerçege yakın olmakla beraber, halk arasında ilmi araştırmalarıneticelerinden daha çok taraftar bulmuş olan bu ri-

vayetlerin bazıları mantığa uygundur.

"Kazak, Kaysak", "Kay"'ın "Sak"'ları. Şeklinde düşünülebilir. Farsça'da Padişah'ın sak (muafiz askerleri) anlamındadır. "Kaspi" ve "Saklar" sözlerinin birleşmesinden "Kassak" giderek "Kazak" olmuştur. "Kazak" sözcüğün aslı, "Kosoglar" veya "Hazarlar" gibi sözlerin birleşiminde aranmıştır. Kazaklar arasında "Qaz."in Qazi-aq" şeklindeki ifade çok kullanılır. Qazi, Kazak dilinde Kadı demektir. Buna göre, "Senin Kadı'n, tam Kadı," demektir. Kaz (Kuş), Aq (Beyaz) Kaz gibi ak Kazak. (17)

En meşhur rivayet Alaş hakkındadır. Öyle esnelerin çoğunda Alaş, Kazak boyunun kurucusu olarak tarif edilir. Onun üç oğlu ise Kazakların üç cüzünü (orda) kurmuştur. Alaş efsanesi, Kazaklar için her zaman birleştirici önemli rol oynamıştır. Kazakların ilk siyasi parti ve otonom hükümetinin adı da Alaş'tır. (18)

Şimdi, Doğu Türkistan Kazaklarının tarihteki yerini belirlemek için ikinci safhaya, Kazak Hanlığının kurulmasına geçelim.

Tarih ve Etnoloji bakımından Kazaklar, Türk kavimler grubundan Kıpçak bölümüne dahildir. Bu bölümde Kazaklardan başka, Özbek, Nogay, Başkurt ve Tatar Türkleri vardır. (19) Kazakların tarih sahnesine çıkışında aynı gruba dahil bulunduğu Özbeklerle sıkı ilişkileri vardır. Türk tarihi bir bütün olarak inceleneceler olursa, halihazırda Kazak, Kırgız, Özbek, Tatar, Uygur, Türkmen gibi adlarla bilinen Türk boyalarının kabile halinde kalıplasmaından önceki etnik kökleri birdir. Türk tarihinin çeşitli dönemlerinde türlü Türk boyaları tarih sahnesine geçmiş etrafındaki boyaları idaresi altına almış ve bir müddet sonra başka bir Türk boyu tarafından hakimiyeti elinden alınmış bu sefer ikinci boyun adı duyulmaya başlamıştır. Eski tarihimize bu olay asırlarca devam emiştir. Ancak çok kuveetli bir boy beyi ortaya çıkıp da kuvvetli bir devlet veya imparatorluk kuruncaya kadar bu böyle olmuştur. İşte, Kazak Türkleri de 1440 senele rine kadar, başka Türk boyaları arasında büyük veya kuvvetli beyin idaresinde, şimdiki Kazak bozkırlarından Altay'a kadar olan sahada dolaşır durmuşlardır. (20)

Ural dağlarından Çin denizine kadar uzanan geniş sahada kurulan Sakalar devleti (M.Ö.9-7) , Hunlar devleti (M.Ö.3) Göktürk devleti (M.S. 6), sonraları kurulan irili ufaklı Kağanlıklar, Hanlıklarla Cengiz ve Timur oğulları idaresi altında yaşayan kabilelerin içinde Kazakların ataları da vardı denebilir. Çünkü tarihçiler M.Ö. III-II yüzyılda Üysin'lerin birlik ve devlet kurmuş olduğunu söylüyorlar ki, bu boy, bugün Doğu Türkistan Kazakları arasında, Kazak adı ile yaşamaktadır. (21) Bununla beraber tarihçiler Kazak birliğine dahil olan temel etnik unsurlar

ların Üysin, Kanglı, Kıpçak, Argın, Duvlat, Kerey, Nayman, Alşın, Konırat, Kitay ve başka oymaklar olduğunu ileri sürmüşlerdir ki, bunlar hemen hemen hepsi çok eski boylardır. (22) Prof Z.V. Togan ise, Usun, Uysinler, Göktürklerinecdadından bir kısmını teşkil etmiştir, diyor .(23)

Moğolistan'da kendini 1202 senelerinde Hakan ilan eden Cengiz Han, sonraları 1220-1225 yıllarında Doğu ve Batı Türkistan, Karahanlılar ve Harzemşahların ülkelerini ilhak etti. 1227'de öldü. ülkesini dört oğlu arasında paylaştırdı. Kıpçak bozkırından İrtış ve Güney İran ve Afganistan içlerine kadar olan geniş ülkeyi büyük oğlu Cuci'ye verdi. Cuci Han babasının sağlığında 1224 senesinde öldü. Onun ülkesinin batı kısmı olan Altın Orda (Akorda)'da oğlu Batu (1224-1255), şimdiki Kazakistan'dan ibaret olan Gök Orda'da diğer oğlu Orda İcin (1226-1250) hüküm sürdürdü. Her iki Ordada bu iki Han'ın ahfadı, birader ve biraderzadeleri hanlık ettiler. Orda İcin'in oğulları Batu Han'a tabii idiler. Batu haleflerinden meşhurları Berke (1256-1266) Özbek (1312-1340) ve Canibek (1340-1357) Hanlardır. Cuci ulusu aynı zamanda Deşti Kıpçak (Kıpçak bozkırı) ve Toğmak isimleri ile marustur. Ayrıca Toğmak ismi bu ulusun doğusuna itlak olundu. Ulusun batisına Altın Orda; doğusuna da Özbek han'dan sonra Özbek ulusu denildi. (24)

Cengiz Han sülalesine mensup hanların arasında taht kavgasına girişmeleri sonunda, XV. yüzyılın başlarında Akorda bir kaç idari bölgeye ayrıldı. Bunların içinde en büyükleri Nogay Orda ve Özbek Ordası idiler. Özbek hanlarının tebaasını birçok Türk boyları teşkil ediyordu. Bunlardan bir kaç şunlardır: Kıpçaklar, Kanglılar, Karluklar, Naymanlar, Üysinler, Argınlar, Kırgızlar vb. Deşti Kıpçak bozkırının doğu bölgesindeki halka "Özbek" denmiştir. Bu bakımından doğu kaynaklarına göre ; XV. yüzyılın 20 senelerinde deşti Kıpçak bölgesinde hüküm süren Abılhayır Hanlığına "Özbek Hanlığı" adı verilmiştir. "Özbek" tabirinin orijini de "Kazak" terimi gibi henüz kesin olarak aydınliga kavuşturulamamıştır. Böyle olmasına rağmen 14. yüzyıllarında Deşti Kıpçak bozkırlarında göcebe olarak yaşayan halk bu adla anılmıştır. (25)

Deşti Kıpça hanı Abılhayır, tahtını korumak için kendine rakip gördüğü başka boy beyleri ve sultanları devamlı surette ezmiştir. Bu çeşit iç gavgı 15. yüzyılın ortalarına doğru çok yoğunlaşmıştır. Barak Han'ın oğulları Kerey ile Canibek yaptıkları mücadeleyi kaybetmiş, 1440 senelerinde Aral bozkarını terk ederek, Çu nehri boylarına kendilerine tabi ahalie ile göç etmişlerdir. Bu olayı Muhammed Haydar, "Tarihi Raşidi" adlı eserinde şöyle anlatmaktadır: "Abılhayır Han, bütün Deşti Kıpçak bozkarını haki-

miyeti altına aldı. Kerey Han, Canibek Sultan ve başkaları bir kısım ahalisi olarak Abılhayır'dan kaçtılar." XVI. yüzyl Orta Asya tarihçisi Ruzbehan'ın "Özbek Hanlığı" kapsamında yaşanan üç halktan ikincisi Kazaklar. Bunlar kuvvet ve mertliği doyayı ile bütün yeryüzünde meşhur halk" dediği, şimdi "Kazak" olarak bilinen Türk boyunun tarih sahnesine çıkışı bu olayla başlamıştır.(26).

Kerey ve Canibek Sultanların göcedip geldikleri bölgede o zamanlar Çağatay Hanlığı hüküm sürüyordu. İsan Buga Han, Özbek Hanlığının yıkılmasını istiyordu. Bu yüzden kendine ait olan Yedisu Bölgesinin batı kısmını Kerey ve Canibek Sultanlara verdi. Kerey Han ilan edildi.. Bu Hanlığa, Abılhayır Han'dan kaçan bir çok kabile göç edip geldi. Bu, Kazak Hanlığının tebasının çoğalmasına sebep oldu. Ve hanlık güçlenerek topraklarını genişletti. Göcebe yaşayış tarzı, ahalî çoğalınca otlakları genişletme ihtiyacını doğurmuştur. kazakların çok geniş sahaları kendilerine yurt edinmesinde bu gerçeğin de payı vardır.

Doğu Türkistan Kazaklarının tarihinin açıklanmasında önemli yere sahip olan üçüncü safha ise, Kazak Hanlığının kurulmasından sonra, Kazak "Cüz" lerinin teşekkül etmesidir.

Kazak SSR Tarihi, "Cüz: kabile birliği topraklarının bulunduğu bölge, yön, taraf, bölüm demektir", diyor .(27) Dr. Hayit, Cüz'ün "dal,kol,kısim" anlamına geldiğini ve Batı'da Cüz'e "Horde-Orda" dendiğini zikrediyor.(28)

Kazak Türklerin'de Cüz'lerin çok önemli yeri vardır. İki Kazak karşılaşıştan tanıştıktan sonra, kimlik tespti yapar gibi, "gay elsin? diye sorar. Bu hangi uruç-oymaga mensupsun demektir. İşte o zaman filan Cüz'ün, filan uruçundan olduğu söylenilir ve o şahsin kim olduğu anlaşılır. Bu açıdan bakıldığından çok geniş sahaya dağılmış olan Kazakların, bir idari teşkilatı olması icab eder. hangi bölgede, hangi cüz mensupları yaşamaktadır . Bunu Han ve Sultanların bilmesi gereklidir. Bu bakımından Cüz'ler Kazak tarihinde büyük yere ve öneme sahiptir.

Kazaklarda Cüz'lerin ne zaman ve nasıl meydana geldiği kesin olarak bilinmemekte beraber, tarihçilerin çoğu 1518-23 senelerinde vefat eden büyük Kazak Hanı Kasım'dan sonra böyle gruplara ayrılmanın gerçekleşmiş olabileceğini söylemektedirler. Cüz'lerin teşekkülü, Kazak Uruğlarının siyasi bakımından birbirlerinden ayrılması olarak nitelendirilenler vardır. Komünist tarihçiler genellikle Cüz'lerin ekonomik sebeplerden meydana geldiğini iddia ediyorlar. Fakat, coğrafi sebebe dayananların haklı olduğunu gösteren bazı deliller vardır. Mesela , 16.yüzyılın ilk çeyreğinde, Kasım Han'ın ölümünden bir müddet önce ve sonra Kazak Hanlarının to-

praklarında üç temel coğrafi bölge belirmeye başlamıştır.

- a) Yedisu bölgesi
- b) Orta Kazakistan bölgesi
- c) Batı Kazakistan bölgesi.

İşte, bu bölgelerde üç Kazak Cüz'ünün uruğları yerleşmiştir. Mesela, Yedisu yöresinde Kazakların "Ulu Cüz" üne mensup uruğları yaşamıştır. Batı Kazakistan bölgesinde, kışlakları; Sırderya Ural Nehri ayakları, Irgız ve Torgay ırmagının birleştiği yörelerle, yaylaları; Ural nehri kolları, Tobil ve Irgız boyları olan "Kişi Cüz'de mensup Kazaklar yaşamıştır. Orta Kazakistan ve onun doğu tarafları ise, tarihin bazı dönemlerinde Altay dağlarına kadar "Orta Cüz" kazaklarının yaşadıkları bölgedir. Orta Cüz altı oymaktan ibarettir: Kerey, Nayman, Argın, Kıpçak, Konırat ve Uvak. Bugün, D.Türkistan'da yaşayan Kazakların çoğu Kerey ve Naymanlardır.

Kerey kendi arasında ikiye ayrılır. a) Abak Kerey, b) Kara Kerey, Abak Kerey hakkında, *Kazak Sovyet Ansiklopediyası* şu bilgileri vermektedir. "Oniki arıs Abak Kerey, Orta cüz'e dahil Kerey aşiretinin büyük bir uruğudur. Abaktan türeyenler; Cantekey, Cadık, Karakas, Molkı, Şıbar aygır, İteli, Yertüvşî, Şiymöyn, Merkit, Könsadak, Castaban ve Kultaybolat'tır. Onlar, 19. yüzyılın başlarında üç ülkenin (Sovyetler Birliği, Moğolistan, Çin) sınırları yörelerinde, batıda Kaba, Kurşun ırmakları ile Kära İrtış'ın batısında; Kuzey batıda Altayın doğu yanlarında Bulğın, Şingil, ırmakları boylarında; doğuda Moğolistan'ın Kobda bölgesinde, Boyan, Ölgüz civarında; güneyde Savır dağının doğu tarafında Ülingir gölü civarında yaşıdalar. Abak Kerey uruğunun bu yurtlarında VI., ve XIII. yüzyıllardan beri yaşamakta olduğu bilinmektedir." (29)

Prof. Ahmet Temir'in anlatlığına göre, 12. yüzyılın sonlarında tarih sahnesine çıkışları sırasında, Moğolistan ve civarında başlıca şu büyük boyalar yaşıyor ve birlirleriyle amansız bir mücadele halinde bulunuyorlardı. İrtış ile Orhon arasında ve Altay dağlarının Kuzeyinde olmak üzere Batı'da Nayman'lar, onların doğusunda Orhon civarında Kereyitler; onların kuzeyinde Selenge nehrinin orta ve aşağı mecrasında Merkit'ler.. vardr. (30) Burada Kereyitler olarak adlandırılan boy şimdiki Kereylerdir. Tarihte, Kerey ve Naymanların bir yandan birbirleriyle mücadele ederken, öte yandan birlikte hareket ettikleri de görülmektedir. Çünkü, XIII. yüzyılın ilk on senelerinde Altay'dan gelen Türk kabileleri Nayman ve Kerey'ler (Kazak) bozkırını istila edip Karahitay'ların idaresini yıkmışlardır. Fakat, Cengiz Han 1218 senelerinde Yedisu bölgesini zapt ederek Kerey ve Nayman hakimiyetine şon vermiştir. (31) *Kazak SSR tarihi*, Kerey ve Nayman'ların bu istilasını şöyle

anlatmaktadır. "XIII. yüzyılın ilk çeyreğinde, şimdiki Kazakistan topraklarına, Cengiz Han'ın yakıpyıkmasından kaçarak, Altay'dan Nayman ve Kerey'lerin oldukça büyük bir kısmı göç etmiştir. Türk dilini konuşan bu uruğlar, daha sonra Kazak adı ile kurulan birlige katılmışlardır. (32) Kazakistan topraklarına göçeden Nayman ve Kerey'ler Oyrat-Cungar devleti, 1757 de Çinliler tarafından yıkılmadan bir müddet önce, tekrar doğudaki eski yerlerine dönmüşlerdir. (33) Doğu Türkistanlı tarihçi Nemet Mincanuli, "Qazaqtın Qısqasa Tariyqi" adlı eserinde, bu hususu izah etmiş ve "eski anavatan, kutlu memleketine geri dönüp yerleşen Kazaklardan Çin Hükümeti vergi almıştır. Altay, Tarbagatay, Tanrı Dağları ile Cungarya havzası, İrtış ve İli vadisindeki topraklar hayvancılıkla uğraşan Kazak topluluğu için çok önemli idi. Onlar bu topraklardan Cungarlar zamanındaki savaşlar sırasında geçici olarak göçetmişlerdi". demiştir. (34) Forbes ise, Kerey ve Nayman'ların eski yurtlarına göç etmesi, Rus baskısı neticesinde vuku bulmuştur, diyor. (35) Ne olursa olsun, Cungar devleti yıkıldıktan sonra, Kazakların Orta Cüz oymakları topraklarını genişletmiş ve doğuda Altay ve Tarbagatay'a kadar uzanmıştır. (36) Kazakların Altay'lara kadar genişlediğini, "Britanica Ansiklopedisi" şöyle anlatmıştır: "15 ve 16. yüzyıllar boyunca Kazaklar, Hazar denizinin doğusundaki bozkırlardan Aral denizinin kuzeyine, doğuda İrtış nehrinin üst kısmına ve Altay dağlarının batı uçlarına kadar göçeve imparatorluğunu genişlettiler. "(37)

Aslen Doğu Türkistanlı olup, daha sonra Kazakistan'a göç etmiş olan, Kazak tarihçi Lukpan Badamullı, Kerey'leri çok iyi araştırmış ve "Ezelden Beriki Doğu Türkistan" adlı makalesinde şöyle bilgi vermiştir: "Ülkenin Altay bölgesinde ezelden beri Kazakların Abak-Kerey diye bilinen büyük uruğ yaşar, Abak-Kerey eski Kereyitlerin (Kerey) sonraları birlik haline gelen nesillerinden biridir. Tarih gösteriyor ki, eski Kereyler M.S. VIII-IX. yüzyıllarında Doğu ve Güney Altay yamaçlarında yaşamış olan Moğol, Uygur, Nayman'lara komşu olarak yaşıyorlar. Ve o sıralarda Kerey'lerin ilk siyasi birliği kurulmuştur. XI-XII. yüzyıllarda Kerey'lerin büyük çoğunluğu, kendi memleketinden Batıya doğru ilerleyip, Sırderya ve Arka (Kazak Bozkırı) bölgесine kadar uzandılar. Böylece, XV. yüzyılda Kazak Hanlığının terkibine katıldılar. Abak Kerey'ler XVIII. yüzyılın başlarında "Kalmuk hucumu" sıralarında Doğuya, eski ata yurtlarına doğru göç etmişlerdir. 1740 senelerinde Abak Kerey'ler şimdiki Doğu Türkistan Altay'ının Kaba, Cemeney, Buvırşın olarak bilinen ilçelerini geçip bir ucu Savır dağına yerleştirmiştir. Ondan da ötede İrtış nehrinin üst kısmı

ile yukarı Altay'a kadar yayıldılar. 1747 senelerinde Abak-Kereyler ezeli vatanına yerlestikten sonra büyük meclisler toplayıp, idari düzenlemeler yaptılar. Oradaki Kerey'ler Altay vilayetinin yedi ilçesinde yaşıdağırlar. O ilçeler şunlardır: Sarısumbe, Buvırşın, Kaba, Cemenev, Buvrlıtoğay, Köktogay, Şingil." (38) Abak Kerey'lerin daha doğu taraflara yayılan bir kısmı Moğolistan Halk Cumhuriyetine bağlı Bayan Ölgiy bölgesinde yaşamaktadırlar. Onlar, 19. yüzyılın 68-69 senelerinde oraya yerleşmişlerdir. (39) Şimdi, onların sayısı 130 bindir. (40)

Barthold'in dediğine göre, Nayman, Moğolca "sekiz" demektir. Bu bakımdan Naymanların sekiz oymaktan meydana gelmiş olabileceği tahmin edilir. (41) Nayman ve Kereyler, Uygur Türklerinin komşusu olmakla kültür bakımından onların tesiri altında kalmıştır, yazı ile birlikte bir çok medeniyet ve kültür unsurlarını Uygurlardan alan Moğol boyalarından, bilhassa, Nayman'lar, diğer komşularına nazaran üstün bir seviyede bulunuyordu, demekle Prof. A.Temir, Nayman'ların Moğol boyu olduğunu ifade eder. (42) Kazak SSR Tarihi, Nayman'ların İslamiyetten önce Hristiyan dinine girdiklerine de işaret ederken, "XII-XIII. yüzyıllarda Nayman ve Kerey'lerin Türk dilini konuşukları da anlaşıldı. Onlar daha sonra Kazak boyunun içinde yer aldı", demektedir. (43) Fakat, bu eserde verilen bilgilere bakılırsa, oldukça eski kabileler olan Nayman ve Kerey'ler, Türk'türler, başka bir deyimle, bir çok eski kabileler gibi Türkleşmişlerdir. İslamiyetin Orta Asya'ya yayılması ile Müslüman olmuşlardır. Nayman'lar, Doğu Türkistan'ın bilhassa Tarbagatay bölgesinde yaşamaktadırlar. Doğu Türkistan'dan, Pakistan ve Hindistan üzerinden 1950-1954 yılları arasında Türkiye'ye göç eden Kazak Türklerinin çoğunuğu Kerey ve Nayman'lardır. Onların sayısı beş bin civarındadır.

Doğu Türkistan Kazakları ile Kazakistan'daki Kazak Türklerini birbirinden ayıran Rus Çarlığı ile Çin imparatorluğu arasında 14 Kasım 1860 tarihinde yapılan sınır anlaşması olmuştur. O anlaşma ile Rus'lar toprak kazandılar. Bu topraklar, Orta Asya kesiminde idi. Çünkü, Çinliler Doğu Türkistan ve Rus Orta Asyası arasındaki hemen hemen 500 bin kilometre kare toprak talebinden vazgeçti. (44) Çinliler, son zamanlarda bu anlaşmaların eşit şartlar altında yapılmadığını iddia etmektedirler.

Doğu Türkistanlı tarihçi N. Mincanuli o dönemin Rus-Çin anlaşmaları hakkında şunları söylemektedir: "1860 senesinde, Çin Rusya Pekin anlaşması", 1864 yılında ise Çin Rusya Kuzey-batı sınırını ölçüp, ayırma anlaşması yapıldı. Ondan sonra bir çok sınır anlaşmaları imza edildi. Rus Çar hükümetinin daha önce kendi topraklarına kattığı, Balkas gölünün doğu tarafı ile güneyindeki bölgeler, Rusya'nın sahipliğinde kaldı. Çin-Rusya Kuzey-batı sınırlarını ölçüp ayırma anlaşması'nın 5. maddesinde, Kazak halkı daha önce nerede yaşadılar ise, bundan sonra da o yerlerde yaşayacaktır. Sınır belirlendikten sonra bu araziler hangi devlete ait olursa, orada yaşayan halk da toprakla beraber o devlete ait olacaktır deniliyordu. Yerli Halk, toprakla beraber, o memlekete ait olacaktır, ibaresi Kazak'lar arasında infiale sebep oldu. Göç etmeler ve dalgalandırmalar çogaldı." (45)

Radlof, 1860-63 yılları arasında Kazak-Kırgız ve İl Türklerini ziyaret ettiğinden sonra 1884 senesinde yayınladığı eserinde, "Kazakların iki kudretli komşusu olan Rus'larla Çinliler, ancak en uzak sınırları ile Kazak bozkırına dokunmuş olup, hakimiyetleri henüz Kazak bozkırını itaatleri altına alacak şekilde kuvvetlenmemiştir." demiştir. (46). Bundan da anlaşılacağı gibi, Rus-Çin sınır anlaşması yapıldıktan sonra daha bir müddet Kazakistan ile Doğu Türkistan Kazakları sınır tanımaz şekilde hareket etmiştir. Daha sonraları, Rusya tarafından siyasi baskı şiddetlendiği zaman ve Çin tarafından merkezi hükümetin Doğu Türkistan'daki etkisi kuvvetli olmadığı dönemlerde Rusya'dan Çin'e XX. yılının birinci yarısında göçler olmuştur. 1916 senesinde Rusya tarafından vuku bulan büyük isyan sırasında tahminen 300 bin Kazak ve Kırgız'ın Doğu Türkistan'a göç ettiğini görülmüştür. Onu, Sovyetler Birliği'nin kollektivleştirme devrindeki baskısı İkinci Dünya savaşı sıralarındaki göçler takip etmiştir. (47) 1960 senesinden beri Çin tarafından gelen baskı kuvvetlenliği için, göçler bu sefer Çin'den Sovyetler Birliği'ne olmuştur; 1962 senesinde 60 binden fazla Doğu Türkistanlı Kazak ve Uygur'un Sovyet topraklarına göç ettiğini bilinmektedir. Ondan sonra, her iki memleket de sınırlarını sıkı kapattığı için herhangi bir göç olmamıştır.

Sonuç olarak diyebilirizki; Doğu Türkistan Kazak Türkleri, bu ülkenin şimdiki İli, Altay ve Tarbagatay bölgelerinde çok eski dönemlerden beri yaşamaktadırlar. Kazak Türklerinin bir boyalar birliği halinde XV. yüzyılın ilk yarısında tarih sahnesine çıktı, Kazak Hanlığını kurmasından önce, onun terkibine katılan ve bugün Doğu Türkistan Kazaklarının Üysin, Kızay, Kerey ve Nayman gibi kabileleri tarihte birlikler kurup, varlık gösteren oymaklardır. Doğu Türkistan Kazakları ile Kazakistan cumhuriyetindeki Kazak Türkleri bir tek boydur. Onlar 1860 senesinde Çar Rusyası ile Çin imparatorluğu arasında çizilen sınır ile birlirinden suni olarak ayrılmıştır. Onların tarih ve kültürü bıdır. Türk dilinin Kazakça lehçesini konuşmaktadır ve aralarında şive farkı yoktur. İki bölge arasında yüzyıllar boyu, çeşitli sebeplerle devam eden göçler 1960 senelerinden sonra kesinlikle durmuş gibi görülmektedir. Doğu Türkistan Kazakları, bu ülkenin XX. yüzyılın ilk yarısındaki milli istiklal争鬭lerinde Osman Battur'un liderliğinde kendine düşen mücadeleyi vermiştir.

KAYNAKLAR

1. Beijing Review : China's National Minorities, May 1983 No.21 Kazakların, Doğu Türkistan'daki sayısı 903.370 tir. Doğu Türkistan'ın dışında, Çinde 4.212 Kazak yaşamaktadır. Toplam olarak Kazaklar 907.582 dir.
2. Sir Olaf Caroe : Sovyet İmparatorluğu; sömürulen topraklar cilt I, İstanbul, s.-38
3. Lowell Tiller : The National Minorities Factor in the Sino Soviet Dispute; Orbis , no.2/ 1977
4. KSSR Tariyqi : Kazak Devlet matbaası, Almat 1957 cilt -I,s.149.
5. Alfred E.Hudson : Kazakh Social Structure; New Haven 1938, s.12
6. Prof. Dr.A. Caferoğlu : Kazak Türkleri, Türk Kültürü, Mart 1965, sayı 29
7. Hudson : Adı geçen eser. s.12
8. Ord. Prof. A.Z. V.Togan : Umumi Türk tarihine giriş, İstanbul 1970 - s.469
9. Martha Brill Olcott: The Kazakhs, Stanford 1987 , S-3
10. İslam Ansiklopedisi : Kazak ve Kazakistan maddesi 5-2 cilt . s.498
11. Z.V. Togan : Türkili (Türkistan) ve yakın tarihi, İst 1947 s-37
12. Z.V. Togan : Türkili.. s.,37
13. Prof. Saadet Çağatay : Kazakca Metinler, Ankara 1961, S-7
14. KSSR Tariyqi X s-144
15. Telgoca Canuzakov : Qazaq sözünün qaydan şıqqanı, Culdız, Almatı 3/1983 S-194-198. Mirali Seyidov: Qazax sözünün araştırılması, Azerbaycan dergisi , Bakü 2/1981 s-150-153
16. F.Agi, N. Devlet, A.Akiş, M.Engin : Kazak ve Tatar Türkleri, İst 976 S,38
17. KSSR Tariyqi : S-157
18. Martha Brill Olcot : Adı geçen eser. H. Oraltay'in Alaş Türklerinin Milli istiklal paroları kitabından Alaş hakkında geniş bilgi edinilebilir. İstanbul , 1973
19. Z.V. Togan : Türkili.. s.29
20. Agi, Devlet, Akiş, Engin: Kazak ve Tatar....s.40.
21. KSSR Tariyqi : s-162 L.Badavamuli'nin "Bilim cane Enbek" dergisindeki " Ezelden Beriki Doğu Türkistan adlı makalesi geniş bilgi vermiştir. Almatı, 7/1982
22. KSSR Tariyqi : s-156
23. Ord Prof. A.Z.V.Togan : Umumi Türk.. s.42
24. Ord. Prof. A.Z.V.Togan : Umum Türk ..s.62
25. KSSR Tariyqi : s.151.
26. A.Yu. Yakubovskiy : Altın Ordu ve Çöküşü II. basılış, Ankara 1976, S-196. KSSR Tariyqi, s-152
27. KSSR Tariyqi : s-163
28. DR. Baymirza Hayit : Türkistan-Rusya ve Çin arasında, İstanbul 1978 s-23.
29. Kazak Sovet Ansiklopediyası : Cilt -I, Almatı 1972 s-20
30. Prof. Dr. Ahmet Temir : Türk Dünyası El Kitabında, Türk Moğol imparatorluğu ve devamı maddesi s-912 Ankara 1976.
31. M.B. Olcott : Adı geçen eseri s-6
32. KSSR Tariyqi : s-162.
33. Andrew D.Forbes : Warlords and Muslims in Chinese Central Asia : A Political History of Republican Sinkiang 1911-1949 . Cambridge 1986 s-202.
34. Nigmet Mincanuli : Qazaqtın Qısqaşa Tariyqi, Ürimşı 1987 s-547
35. Andrew D.Forbes : Adı geçen eseri s-202
36. Kazak Sovet Ansiklopediyası : Orta Cüz maddesi, cilt 8 , s-568 Almatı 1976
37. Britanica Aencyclopedia : Türkistan maddesi, cilt 18- s-795
38. Luqpan Badavamuli : Ezelden beriki Doğu Türkistan makalesi, "Bilim cane enbek" dergisi , Almatı 7/1982 (aylık)
39. Kazak Sovyet Ansiklopediyası : Bayan Ölgiy maddesi cilt 2 s-221
40. Kazak Adebiyeti : No. 24, 1987. Burada Moğolistan'daki Kazak Türk Yazar ve tarihçi Islam

THE KAZAKH HISTORICAL DOCUMENTS
FROM THE MONGOL PERIOD

*Dr. Mohabay ENGİN, University of Istanbul, Turkey.
Rendered into English by Dr. Kurtuluş ÖZTOPÇU*

About 903,000 Kazakh Turks live in Eastern Turkestan today along with the Uygur, Kirghiz, Uzbek and Tatar Turks.(1) They live in the Ili, Tarbagatai and Altai areas of Eastern Turkestan ("Sinkiang" or Xinjiang Uygur Autonomous Region in the Peoples Republic of China, as it is identified according to the current political-geographical terminology). Until 1860, the history of the Kazakhs of Eastern Turkestan was the same as that of the Kazakhs in the present Kazakhstan SSR in the Soviet Union.

The Kazakhs were divided into two groups following the Sino-Russian border settlement in Central Asia in the 1860 (2). Until about 1950, however, the Kazakhs on both sides of the border moved to either side without paying any attention to the formal agreement.(3) Partial Kazakh migrations over the Sino-Soviet border took place depending on political pressure brought upon the Kazakhs by either of the two Governments. This should not lead to the presumption that the Kazakh Turks had come and settled in Eastern Turkestan by way of such migrations only at a later date. Their history shows that they had been living in the northern sections of Eastern Turkestan since quite old times.

At the beginning of the 13th century in the broad areas from the Caspian Sea to Tarbagatai and from the Irtysh River to Jungarian Alatau, requisite conditions and possibilities existed for various Turkic tribes having common language, similar economic mode of life and material cultures, and a particular life style of their own, to unite as a single people; the Mongol invasion, however, delayed their unification as a single people.(4) They finally founded a Khanate named "Kazakh" in the middle of the 15th century, and permanently reappeared in the scene of history. We say "reappeared", because Radloff, basing his information on Iranian poet Ferdowsi, says that a khan and his people by the name of Kazakh lived in the 11th century.(5) Prof. Ahmet Caferoglu says: "The Kazakh Turks have a long his-

tory. The old Turkic sources record them as a Turanian nomadic tribe. The first mention of the name Kazakh Khan and the warrior Kazakh tribe occurs in Ferdowsi's *Shahname*".(6)

In Radloff's opinion, after the 13th century the Kazakhs constituted a part of the territory inherited by Jöchi, the eldest son of Genghiz Khan. On the other hand, Cehun mentions the Kazakhs as a separate group in the 14th century. Barthold says that the name of Kazakh was first used in the 15th century. (7) Prof. Z.V.Togan mentions that the Kazakhs existed in the time of the Seljuks.(8) Most of the Kazakh historians think that the Kazakhs were a confederation of the Turkic tribes who lived in the old times. Some of the Western historians stated that the Kazakhs were a political confederation which was composed of the Chaghatai tribes of the Nogai, Naiman, Arghin and the Uzbek Khanates.(9)

Before trying to determine the place of the Kazakhs of Eastern Turkestan in history, it will be better to clarify origin of the ethnonym "Kazakh", the establishment of the Kazakh Khanate, and the composition of the Kazakh Jüzes, as they are tightly related.

The exact meaning of the word "Kazakh" is not yet understood; however, in broad terms it means "Free, independent, brave, vagrant, warlike, manly e.t.c." History describes "Kazakhness" in relation to the establishment of the Kazakh Khanate as the quality attributable to those who live independently without submission to the main order and leave the society to which they belong. Given that the last reappearance of the Kazakh Turks in the scene of history was consequent to such an event, the historical meaning of the term "Kazakh" seems to be more relevant.

According to the *Islam Ansiklopedisi* the term "Kazakh" means "free, independant, without any dwelling, unemployed, brave"; and "Kazakhness" corresponds to "the condition and situation of soldiers during fighting and military campaigns". This last description by Sheikh Suleyman more or less explains the meaning of the word. Babur used this term in the sense of "an interregnum, that is to say a

period and condition of a ruler who, for some reason, passes through after having left his domain until he returns to acquire his old position or a similar one somewhere else."

The name "Kazakh" first belonged to sultans only. Later it was attributed gradually to their subject tribes and to the states which they wanted to establish. The name "Kazakh" has also been used for those adventurers, who as a result of a political rebellion or otherwise, have left the society either with or without their families (Boidak) and lived in the country-side devoid of the protection of their own tribes until they regained control when the opportunity arose. Also young men were sent out to countryside by their tribes in order to get them used to harsh life, and some left their tribes to become bandit.(11)

In the 1440s, the Kazakh Khans, Janibeg and Kerei, left the Aral steppes, where they were living under the rule of Abulkhair, and came to the banks of the river Chu. This act was branded as "Kazakhness". The natives named the new commers "Kazakh". When Janibeg and Kerei became sultans later, their "Kazakhness" ended. Tamerlane, Husain Baiqara, Babur Mirza and Shaibak Khan the Uzbek, all experienced a period of "Kazakhness" and all of them recalled that particular period of their lives with pride.(12) The term "Kazakh" in the Slavic languages has been attributed to the privileged soldiers who guarded the borders. There exists no racial, religious or linguistic relationship between the Turkic Kazakh and the Russian Kazak, Kossak or Kazachis.(13) Ethonims such as Kirghiz, Kirghiz-Kazakh, Kirghiz-Kaisak have been erroneously used for the Kazakhs. The Kirghiz is one of the oldest Turkic tribes known in history.

The origin of the word "Kazakh" has been carefully studied by the Turkic and Kazakh historians of the Soviet union and by the Kazakh historians of Eastern Turkestan, but they state that they have not been able to find the definite meaning of the term. Nevertheless, they all share the following opinion:

A.A. Semenov suggested a possible connection between the Mongol term "Hasag Tergen" and the word "Kazakh". "Hasag Tergen" is the name given to wheeled carts used in migrations.

Much research has been done, and many hypotheses have been put forward about the term "Kazakh". The work is still continuing: The result that can be drawn from previous scholarly studies is as follows: As it was said by Wambery, "The ethnonim 'Kazakh' has been known to the world since the 11th century".(15)

It has been a political term since the first

half of the 15th century although it had been used with different meanings earlier. With time, it has gained an ethnic importance. (16)

Besides the scientific research, comments are being made based on legends and "genealogical trees" about the term "Kazakh"; and some of the legendary arguments tend to gather more popular support than the results of the scientific studies and appear more logical.

"Kazakh", "Kaisak", means the Saks of the Kai. In Persian, it means the saks (guard-soldiers) of "Kai" (the king). The words "Kaspi" and "Sak" have been combined to make "Kassak", and eventually "Kazakh". Also, the origin of the word "Kazakh" was sought in the combination of the words "Kazog" and "Khazar". Among Kazakhs, the idiom "Qazin Qazi-aq" is used extensively. "Qazi" in Kazakh means Kadi(the judge); so the phrase means "your Kadi is the real Kadi. Similarly, Qaz (the goose) + aq (white) = Kazaq (white as goose) and hence Kazak. (17)

The most famous legend is the one about Alash. Alash is described as the founder of the Kazakh tribe in such legends, and his three sons were the founders of the three Jüzes (ordas).

The legend of Alash has always played a uniting role among Kazakhs. The name of the first political party and the autonomous government was also Alash. (18)

In order to determine the place of the Kazakhs of Eastern Turkestan in history, let us move on to the second stage, namely the foundation of the Kazakh Khanate.

From the historical and ethnological points, the Kazakhs are included in the Kipchak group of Turkic peoples. Besides the Kazakhs, the Uzbeks, Nogai, Bashkir and Tatar Turks also belong to this group.(19) The Kazakhs were in close contact with the Uzbeks when they entered the scene of history. When Turkic history is studied as a whole, the ethnic roots of the Turkic tribes, which are known by such names as Uzbek, Kazakh, Kirghiz, Tatar, Uygur, Turkman, common before they acquired their tribal compositions.

In various period of Turkic history a different Turkic tribe appeared in history; it subjugated other tribes around it; and in due course of time, it was subjugated by another Turkic tribe and the name of the new tribe began to be heard and finally lent its name to the rest. This happened many times in our history. This continued until a strong tribal leader established a strong state or an empire. Until the 1440s, the Kazakh Turks wondered under the rule of a strong leader and among other Turkic tribes in the

area between the Kazakh steppe and the Altai mountain ranges (20).

It can be argued that the ancestors of the Kazakh were among the tribes that formed the Scythian Empire (900-700 B.C), the Hun Empire (300 B.C), the Köktürk Empire (600 A.D) and the big and small khanates that followed them, and subsequently the Mogol and the Taimuri empires of Genghiz Khan and Tamerlane, respectively.

Historians say that the Üysings were united and found a state in the 2nd - 3rd centuries B.C. This tribe exists among the Kazakhs of Eastern Turkestan under the name "Kazakh".(21) However, the historians claim that the main ethnic components which were included in the Kazakh confederation were Üysin, Kangli, Kipchak, Arghin, Duvlat, Kerei, Naiman, Alshin, Konghirat, Kitai tribes. These are all very old tribes (22). Prof. Z. V. Togan says that the Usun or Uysin tribe constituted a part of the ancestors of the Köktürks. (23)

In 1202 Genghiz declared himself as the khan in Mongolia. He later annexed Eastern and Western Turkestan, the territories of the Karakhanid and the Hwarizmshah to his domain. He died in 1227. Before his death, he distributed his empire among his sons. Jöchi received the territory between the Kipchak steppe and the Irtysh, southern Iran and Afghanistan. Jöchi Khan, however died in 1224 while his father was still alive. Batu (1224-1255) ruled in the western part of Jöchi's domain, namely the Altun Orda (Ak orda); and Orda Icin (1226-1250) was the Khan of Gök Orda, which included the present Kazakhstan. In both the Ordas, sons and nephews of the same Khans ruled in succession. Orda Icin's sons were the subjects of Batu Khan. Famous successors of Batu Khan were Berke (1256-1266), Özbeg (1312-1340) and Janibeg (1340-1357). The "Ulus" of Jöchi is also known by the names of "Deshi Kipçak" (the Kipchak Steppe) and Toğmak. The "Toğmak" was used for the eastern part. Its western part was called Altun Orda, and its eastern part subsequently called "Ulus" of Özbeg after Özbeg Khan. (24)

As a result of the struggle among the ruling descendants of Genghiz Khan, Ak Orda was divided into several administrative regions at the beginning of the 15th century, the Nogai Orda and the Özbeg Orda being the biggest amongst them.

Many Turkic tribes constituted the subjects of the Ozbeg Khans; e.g., Qipchak, Kangli, Qarluq, Naiman, Üysin, Arghin, Kirghiz, etc. The people of the eastern part of "Deshi Kipchak" was called "Ozbeg" (Uzbek). As such, according to eastern sources, Abulkhair's Khanate, who reigned in

the Deshi Qipchaq during 1620s, was called the "Uzbek Khanate". The origin of the ethnonim Ozbeg has not been explained satisfactorily either. Yet, the nomadic people that lived in Deshi Qipchaq at the end of the 14th century was called by this name. (25)

Abulkhair, the khan of Deshi Qipchaq, continuously suppressed the sultans and tribal leaders whom he saw as his rivals. This type of internal struggle increased towards the middle of the 15th century. Kerei and Janibeg, the sons of Baraq Khan, lost their struggle, left the Ardal steppe in the 1440s, and migrated to the banks of the river Chu together with their subjects. In the "*Tarih-I Rashidi*" Muhammad Haidar Mirza (Korgan) records that "Abulkhair Khan brought all of Deshi Qipchaq under his rule. Kerei Khan, Sultan Janibeg and others run away from Abulkhair together with some people. The emergence of the Turkic tribe, known today as Kazakh, starts with this event". Ruzbehan, the sixteenth century central Asian historian, describes the Kazakh as being: " one of the three peoples that lived in the Ozbeg Khanate." and notes,"They are world-famous for their strength and courage".(26)

The area to where the sultans Kerei and Janibeg came was at that time ruled by the Chaghatai Khanate. Isanbogha Khan saught the collapse of this Khanate. Therefore, he gave the western part of the Yedisu (Semirechie) region, which was within his domain, to Sultans Kerei and Janibeg. kerei was proclaimed khan. Many tribes who had run away from Abulkhair came to his territory. This increased the subjects of the Kazakh Khanate. The Khanate grew stronger and expanded its limits.

With increase in population nomadic life style necessitated the expansion of pastures. This reality played an important role in the Kazakhs expanding over a wide area of pastoral land.

The composition of the Kazakh Jüzes after the foundation of the Kazakh Khanate represents the third important stage in the history of the Kazakhs of Eastern Turkestan.

The History of the Kazakh SSR states that Jüz is the area which covers the land of the tribal confederation and it means "direction, section". (27) Dr. Hayit says that "Jüz" means "Section/branch" and mentions that in the West, "Jüz" is called "Horde-Orda".

The jüz has an important place among the Kazakh Turks. When two Kazakhs meet, they ask each other: "gay elsin?". That means,"from which tribe are you?" The other answers this by saying, "I am from such and such tribe of such and such jüz". From this perspective, the Kazakhs have had an administrative organization since they have been dis-

persed to such a vast area. The khans and sultans should know the exact location of every tribe and jūz. For that reason, jūzes have a great place and importance in the Kazakh history.

Although it is not definitely known how and when the formation of the Kazakh jūzes took place, most of the historians believe that such a formation happened after the death of great the Kazakh Khan, Kasim, who died around 1518-1523. There are those who think that formation of the jūzes was the political separation of the Kazakh clans. The Soviet historians generally claim that the jūzes were formed because of economic reasons, but there are some proofs that justify the claims of those who base their arguments on geographical reasons. For example, just before and after the death of Kasim Khan in the first quarter of the 16th century, three main geographical areas began to take shape on the Kazakh lands:

- a) Yedisu (Semerechie)
- b) Central Kazakhstan
- c) Western Kazakhstan

In these very same areas, the clans of the three Kazakh Jūzes settled. For example, those clans that belong to the "Ulu jūz" of the Kazakhs were living in the Semirechie region. Those clans that belong to the "Kishi (Small jūz) lived in the western Kazakhstan area. Their summer quarters were the banks of Irghiz, Tobil, and Ural rivers and their winter quarters were the tributaries of the rivers Syrdarya and Udral. Central Kazakhstan and its Eastern parts (Sometimes in history as far as the Altai Mountains) were the areas where the Kazakhs of the 'Orta' (middle) jūz" lived. The Orta jūz consisted of six clans: Kerei, Naiman, Arghin, Kipchak, Konirat and Uvak. Most of the Kazakhs who live in Eastern Turkestan today are of Kerei and Naiman tribes.

Kerei is divided into two: a) Abaq Kerei; b) Qara Kerei. *The Kazakh-Soviet Encyclopedia* gives the following information about the Abaq Kerei: "The 12 aris Abaq kerei is a large clan of the Kerei tribe of the "Orta jūz". Those that come from the Abaq are: Jankei, Jadik, Karakas, Molki, Shabarayghir, Iteli, Sheruvshi, Merkit, Kon sadak, Jastaban and Kultaibolat. In the 19th century, they were living around the boundaries of the three States- the Soviet Union, Mongolia, China;

West of the rivers Qaba, Qurshin and Qara Irtysh in the west, around the banks of the rivers Bulghin and Shingil in the Eastern slopes of the Altai Mountain in the north-west in the Qabda region of Mongolia around Boyan and Ölgüz in the east , around the late Ülingir in the eastern side of the Savir Mountain in the south. It is known that the Abaq Kerei clan has been living in this area since the 6th

through the 13th centuries". (29)

According to Prof. A. Temir, in the 12 th century the following major tribes were living in Mongolia and its surrounding areas: the Naiman was in the west, in the north of Altan Mountains and between Irtysh and Orkhon, the Kereit was around the north, and the Merkit was around the middle and lower courses of selenge.(30) The kereit tribe is the same as the Kerei of today. In history the Kerei and Naiman sometimes fought against each other and sometimes acted in unity. In the first decade of the 13th century, the Naiman and Kerei invaded the Kazakh steppe and ended the Karakhitai rule; but Genghiz Khan conquered the Semirechie area in the year 1218 and ended the sovereignty of the Kerei and Naiman.(31) *The history of the Kazakh SSR* gives the Kerei and Naiman invasion as follows: "A rather substantial part of the Kereis and Naimans who were running away from Genghiz Khan's atrocities migrated to the area of today's Kazakhstan in the first quarter of the 13th century . These Turkic speaking tribes later joined the Kazakh confederation."(32) The Kereis and Naimans, who migrated to the Kazakhstan area, moved back to their old habitat in the East just before the Oirat-Jangar state was overthrown by the Chinese in 1757.(33) The Eastern Turkestani historian Nimet Mincanuli in his book entitled *Qazaqtın Qısqasa Tariqi* - in respect to this event gives the following information: "The Chinese government heavily taxed those Kazakhs who returned to their old homeland. The lands in the valleys of Ili and Irtysh, in the Jungarian basin and in the mountains of Altai, Tarbagatai and Tienshan were very important for the Kazakh community engaged in animal husbandry. They had migrated from these lands temporarily during the wars in the Jungarian period."(34). On the other hand, Forbes says that the migration of the Kereis and Naimans back to their old homeland had occurred due to Russian pressure.(35) In any case, the tribes that belonged to the Kazakh Orta Jūz expanded their lands and reached as far as Altai and Tarbagatai in the east after the collapse of the Jungar state.(36) *Encyclopedia Britannica* gives the following information on the subject: "In the 15th and 16th centuries the Kazakhs enlarged their nomadic empire from the steppes in the east of the Caspian Sea to the north of the Aral Sea, to the upper course of the Irtysh River, and western ends of the Altai Mountains". (37)

The Kazakh Historian Lukpan Bedavamulu, a native of Eastern Turkestan who later moved to Kazakhstan, studied the Kereis. The following information is taken from his article entitled *Ezelden Beriki Doğu Türkistan* : "The Kazakh tribe which is

known as Abaq-Karei has been living in the Altai region of the country. Abaq-Kerei is one of the descendants of the old Kereits (Kerei) that formed a unity later. History shows that in the eighth and ninth centuries A.d., the old kereis were the neighbours of the Mongols, Uygurs and Naimans, who were living on the slopes of the Eastern and Southern Altai Mountains. At That time, the first political unity of the Kereis was formed. In the eleventh and twelfth centuries, most of the Kereis moved westward as far as the Syrdarya and Arqa(The Kazakh Steppe) areas., Thus, they entered the composition of the Kazakh Khanate in the fifteenth century. At the beginning of the seventeenth century during the "Kalmuck Attack" the Abak-Kereis migrated to the east, towards the old homeland of their ancestors. In 1740s the Abaq-Kereis moved to the Qaba, Jemenci and Buvirshin areas of Eastern Turkestan, and a part of them settled on the Savir Mountain. They went even further, as far as the upper course of the Irtysh River and the Upper Altai. The Abaq-kereis after settling in their eternal homeland around the year 1747, gathered big assemblies and introduced administrative organizations. Those Kereis lived in seven towns of the Altai Province, namely: Sarisumbe,Buvirshin,Qaba, Jeme-nei, Buvriultoghai,Köktoghai, Shingil".(38) A part of the Abaq-Kereis, who had gone further east, have been living in the Bayan Ölgiy area of the Mongolian People's Republic. They settled there during 1868-69. (39) Their total number today is 130,000. (40)

According to Barthold, Naiman means "eight" in Mongolian. So it is guessed that the Naimans were composed of eight tribes.(41) Prof. A. Temir accepts the Naimans as being a Mongolian tribe in his following comment: "The Naimans and Kereis were under the influence of the neighbouring Uygur Turks culturally. Among the Mongolian tribes that have taken many cultural and civil features, as well as their script, from the Uygurs were the Naimans, who were at a higher level than their neighbours (42)

The History of the Kazakh SSR states: "The Naimans had accepted christianity before they accepted Islam. It has also been understood that the Maimans and Kereis spoke a Turkic language in the twelfth and thirteenth centuries. They later became a part of the Kazakh tribe."(43) But, according to historical information, the Naimans and Kereis which are quite old tribes, are Turkic; in other words, they have been turcified like many other old tribes. They accepted Islam when Islam became wide spread in Central Asia. The Naimans live especially in the Tarbagatai region of Eastern Turkestan. The majority

of the Kazakh Turks who migrated to Turkey from Eastern Turkestan via Pakistan and Hindistan between the years 1950 and 1954 are of Kereis and Naimans. Today, their number is about five thousand. It is the Border Agreement which was signed on 14 Nov. 1860 between the Tsarist Russia and the Chinese Empire that separated the Kazakhs of Eastern Turkestan and the Kazakhs of Kazakhstan. With that agreement, the Russians acquired additional territory in Central Asian, as the Chinese gave up their claim over an area of nearly 500,000km² situated between Eastern Turkestan and the "Russian Central Asia".(44) The Chinese,however,later claimed that the agreement had been concluded on unequal terms under pressure .

The Eastern Turkestani Historian, N. Mincanuli, offers the following comment about the agreements: "The Sino-Soviet accord concluded in Pekin in 1860, and the "Sino-Soviet Border Demarcation Agreement" of 1868 relevant to the North Western borders (of China) were followed by several other border agreements signed between China and the Soviet Union. While the territories in the east and south of Lake Balkhash, which were annexed to Russia earlier, remained in Russian possession, Article V of the "Measurement and division of the Chinese-Russian North Western Border Agreement" stipulates that the Kazakh people would live in the areas where they had been living; and that after the demarcation of the border, to whichever side a certain territory is ceded to, the people living there would also belong to that side. This settlement caused commotion among the Kazakhs; leading to increased migrations and movements of the population."(45)

Radlof, in his book,which he wrote after his visit to lands of the Kazakh - Kirghiz and the Ile Turks in the years 1860-63, and published in 1884, writes: "The two powerful neighbours of the Kazakhs- the Chinese and the Russians, touched the Kazakh steppe only with their farthest borders, and their rule there was not strong enough to dominate the Kazakh steppe".(46) As it is understood from this comment, the Kazakh in Kazakhstan and over Eastern Turkestan moved about freely for sometime without paying much attention to the border issue, even after the Russian Chinese border agreement was signed. Later on, during the 1st half of the 20th century, i.e.,during the periods as the political pressure in Russia increased, and as the Chinese central authority in Eastern Turkestan weakened, several major migrations took place. About 300,000 Kazakh and Kirghiz migrated to Eastern Turkestan during the tumult in Russia in 1916. That was followed by the successive waves of migrations during the period of

Kaşgariya'daki Büyük Oyun Yakup Beg Nezdindeki İngiliz ve Rus Temsilcileri

Yazan: Paul B. Henze

[Bu metin, 6-8 Nisan 1988 günlerinde Doğu Türkistan Vakfı tarafından İstanbul'da Atatürk Kültür Merkezinde düzenlenen Türkistan Kültür ve Tarih Seminerine İngilizce olarak sunulmuştur.]

Doğu Türkistan'ın modern tarihi son asırın 60'lı ve 70'li yıllarda meydana gelen Müslüman başkaldırılarına kadar gider. Çin ana karasının birçok bölgelerini olduğu kadar Çin Türkistanı'nı da etkileyen ve sarsan bu başkaldırı artık kuvvetten düşmüş olan Mançu Hanedanını şiddetle sarsmıştır. Milyonlarca Çinli katledilmiş ve yeniden işgal orduları ilerlediğinde de, buna karşılık ve intikam olarak onlar da katliamlarda bulunmuşlar ve katliama uğrayan bölgelerde nufus bugüne kadar kendilerini toparlayamamışlardır. (1)

I. Giriş ve Özeti:

19ncu asırın sonlarında Doğu Türkistan olaylarının bazı çağdaş gözlemcileri hile ile Altışehir'in (2) kontrolunu ele geçiren ve iktidarı elde etmekten başka bir amacı olmayan Yakub Beg'i bir maceracı olarak kıymetlendirirler. (3)

Aksine, Yakup Beg'in zamanında Doğu Türkistan'da doğrudan tecrübe sahibi olmuş olan Avrupa'lı gözlemcilerin çoğu bu hakimiyetin derin tarihi oylara borçlu olduğunu bilir ve idrak ederler. Yakup Beg'in iktidarı hem etnik ve hem de dinî faktörlere istinat etmemektedir ki bu faktörler o zamanlardan bu yana tam olarak hiçbir zaman incelenmemiştir ve çok az anlaşılmıştır.

Bir rekabet hissinin harekete geçirdiği ve İç Asya'da kendi imparatorluk çıkarlarını muhafaza etmeyi arzu eden Ingiltere ve Rusya için Yakup Beg, hem bir fırsat (şans) hem de bir tehlikeyi temsil etmekteydi. Yakup Beg'in kendisi de daima bu

iki süper gücü kendi başlıca düşmanına, Mançu İmparatorluğu'na karşı kullanma yollarını aramıştır. Bu iyice denenmiş İmparatorluk için Yakup Bey sadece bir düşman olabilirdi. Müslümanlık ve Türkük dayanışması hissiyle Yakub Beg Osmanlı Sultanlığı'nın desteğini arama yoluna gitmiştir. Bu teklife karşı İstanbul sempati ile bakmış ancak uygulamada çok az etkili olmuştur. Sonunda İngili yardımının yeterli olmadığı anlaşılmış bu arada Rusya da desteğini çekerek Çin'e destek yapmaya başlamış ve onların askeri kuvvetlerinin bağımsız Kaşgariya'yı tahrif etmelerine yardımcı olmuştur.

Bu özet her iki ülkenin 1860'larda ve 1870'lerde Doğu Türkistan'daki misyonlarının eylemleri ve birbirini etkilemesi üzerinde daha ziyade duracaktır. Yakup Beg'in Asya'nın Ortasında bağımsız bir devlet kurmak için güçlü bir girişimde bulunmasını etkileyen mahalli faktörlere temas edilebilecektir. Ancak bu dökümanıyla ilerde, üzerinde çok az çalışma yapılmış olan dini ve sosyal hususlara da işaret edebilmeyi ümit ediyorum.

II. Tarihi Ardalan

İlk İmparator (Ming) Çin'in ne Moğol, Uygur ve hudutları boyundaki diğer halklara karşı kendini koruyacak kadar güçlü olduğunu ne de sınırları dışında büyük garnizonlar kurabilecek kadar zengin olduğunu söylemiştir. Saray daha güçlü ülkelerin kendilerini yutmalarını önlemek için yakındaki vahalarda bulunan kuvvetlerin toprak bütünlüklerini koruma yolunu aramıştır (4).

Çok eski zamanlardan beri Doğu Türkistan kitlelerin, dinlerin ve medeniyetlerin akıp gittiği bir yol kavşağı olmuştur. (5) Hristiyan çağının başlangıcında bu bölge Çin ile Hindistan arasındaki göçmenler ve tüccarlar için yine bir yol görevindeydi. Çin'in ipeği ve diğer

lüks mamülleri, Roma ve Bizans İmparatorluklarına, daha sonra Marco Polo ve diğer Çin'i ziyaret eden Avrupa'lilar tarafından da kullanılan meşhur İpek Yolu vasıtası ile, Orta Asya'dan geçmekteydi.(6)

Çin'in kuzey ve batı bölgelerindeki topraklarla ilgilenmesi bu bölgelerdeki yarı göçeve kabilelerin tecavüzlerinden ve işgallerinden korunma amacını taşımak taydı, ancak Çin imparatorlarının bu bölgenin bazı kesimlerinde önemli derecede kontrolu elinde bulundurduğu zamanlar da olmuştur. İran'ın son Sasani kralı Arapları püskürtmek için Çin'den yardım istemiş fakat bu teklif reddedilmiştir. 8. nci asır ortalarında Arapların ilerlemeleri bütünü Orta Asya'yı Müslümanların avucuna sokmuştur. Tarım Basın (havzasına) Müslümanlık gelmeden Türk asilli topluluklar yerleştirilmiştir. (7) 9. nci asırda Arap coğrafyacılar bölgeyi Türkistan olarak tanımlamaya başlamışlardır. Bölge 13. nci asırda Moğol hegemonyasına düştüğünde Türk ve Müslüman karakterini muhafaza etmiştir. Tarihte ilk ve tek defa olmak üzere Moğollar bütünü İç Asya'yı bir tek hükümrilik altında birleştirdi.

Moğolların düşmesi ve Çinli Ming Hanedanı'nın (1340) iktidara gelmesiyle İç Asya'da Çin durumu hassaslaşmış ve çok geçmeden Tamerlane tarafından meydana okunmaya başlandı. Takibeden üç asırda da Çin'in temel politikası değişmedi, fakat daha az iddialı ve daha az başarılı oldu. Doğu ve Batı Türkistan'la ilişkiler yakın bir şekilde devam etti. Bu ikisi bir tek siyasi ve kültürel dünya teşkil ettiler. Timur'dan sonra gelen Özbeklerin hükümdarı devletler kendilerini Ming Çin'in tehdidi altında hissetmediler. Çin'de imal edilen mallar Orta Asya yoluyla batıya akarıldılar.

Doğu Türkistan'da kendilerine Mohuls (yani Moğol) diyen ve Cengiz Han soyundan geldiklerini iddia eden fakat hepsi Müslüman olan ve hemen hepsi de Türk olan birtakım mahalli güç merkezleri gelişti. Bunların yanında dinî liderler (Hocalar) da nufuz kazandılar. Bunların kurucusu Azyan Kaşgara Buhara'dan gel-

di. Kendisi Peygamber soyundan geldiğini iddia etmekteydi. (8) Ondan sonra gelenler iki rakip gruba ayrıldılar Beyaz ve Karadağ Hocaları. 17. nci asırda Hocalar geçici Hükümdarlar olarak Moghulların yerini aldılar ve Doğu Türkistan'ın şehir devletlerini ve bölgelerini idare ettiler. 1644 yılında Ming Hanedanı'nı iktidardan düşüren Mançu (Ch'ing) Hanedanı İç Asya sınırlarında yeni bir tehdide karşı durmak zorundaydı: İllerleyen Rus İmparatorluğu. Rus baskısı ilk defa olarak kuzeyde hissedilmişti. 18. nci asırda kadar batıda böyle bir baskın yoktu. Bu arada Orta Doğu'ya ve Avrupa'ya Orta Asya yoluyla giden mal akışı yavaşladı, fakat Çin ile olan ticaret gelişti. Müslüman bölgeleri birleştirecek herhangi bir büyük lider çıkmadı. Mançu politikası ananevi olarak Çin İmparatorluğu içinde bulunan bölgeler üzerindeki sümürgeci politikayı genişletmeye yönelmişti, ancak bu bölgeler üzerindeki otorite başlıca mahalli liderler aracılığı ile yürütülmekteydi.

Mançu hanedanı Çin hududu üzerinde Avrupalıların sizması meselesi ile meşgul bulunmaktayken, İç Asya bölgelerine tahsis edilmiş olan kitaların ve yetkililerin kaliteleri düştü. Mahalli Halk Mançu hakimiyetini gittikçe daha fazla hoşnutsuzluk yaratacak nitelikte buldu ve onlara muhalifet eden yerli liderleri destekledi. 18. nci asırda Doğu Türkistan'ın siyasi gelişmesinde, Hocaların heriki hocalar hizbinin güçlerini kaybedip ekserinin Hokand Hanlığı'na kaçtığı sıralarda dini uyanışın bu gelişmede önemli derecede bir rol oynadığı, fakat da yine de gerektiği kadar iyi anlaşılamadığı kanaatı hasıl olmaktadır.

III. Yakup Beg'den önce Doğu Türkistan:

1760 sıralarında Çin İç Asya'da gücünün en yüksek noktasında görülmekteydi. 1860'da, tam olarak bir asır sonra, İç Asya'daki Ch'ing (Mançu) sistemi çöktü. Rus nufuzu İç Asya'da yayıldı ve Çin üzerinde gittikçe artan Avrupa baskısı Ch'ing'lerin problemlerini artırdı. (9)

Mançu idaresinden memnun olmayan Yalnız Türk Müslümanlar değildi. Çin Müslümanları --Dunganlar -- Yeni öğreti (hsin chiao) denilen ve Batı Türkistan'daki ve Orta Doğu'daki Nakşibendi hareketi ile irtibatlı olan bir dini hareketin doruk noktasında bulunmaktadırlar. Dungan bölgelerinde 18 nci asırın son yılında ayaklanmalar ve sivil harp başladı. Mançu makamlarının bu yeni öğretiyi yasaklaması uygulamaları bu birbirine bağlılığı caydırılmıştı. Müteakip asır boyunca Batı Çin kaynayan bir kazan gibiydi (tahammür durumundaydı)

Bölgentin ananevi parçalanmış siyasi yapısı düşünülecek olursa Doğu Türkistan'da Mançu kontrolünün muhafazası Peking diğer bölgedeki etnik Çin Müslümanları arasındaki baş kaldırımlarla uğraşmaya birinci derecede öncelik vermiş olmasıydı, mümkün olabilirdi intibai doğuyor. Mamafi Kaşgariya ve Kansu bölgesindeki ayaklanmaların Dungan olaylarının bir yan ürünü olarak düşünmemek lazımdır, ananevi batıya doğru yönelme kuvvetle muhafaza edilmiştir. Doğu Türkistan'daki Hocaların nufuzu Çinliler tarafından hiçbir zaman bertaraf edilemezdi zira kaçan hocalar Batı Türkistan'da kuvvetli bir üsse sahip oluyorlardı. Mançu idaresine karşı Doğu Türkistan'da ilk büyük ayaklanma 1763 de Hamidullah Beg komutası altında olmak üzere Uchtfurfan bölgesinde merkezleşmiş olarak patladı. Bu başkaldırı bastırıldığında binlerce Türkistanlı Batı Türkistan'a kaçtılar. (10)

18 nci asırlarında bu bölgede en önemli mahalli güç olarak Hokand Hanlığı mevcut bulunmaktaydı. Bu hanlığın tüccarları her iki istikamette de ticarete hakimdiler, hem Çin'den hem de Çin'e doğru diğer Doğu Türkistan ve Çin hükümlanlığı altındaki diğer bölgelere ve bölgelerden olan ticari faaliyetlere hakim bulunmaktadır. Khakandi tüccarlarının Tarım havzasındaki Kaşgar ve diğer şehirlerde ayrıcalıklı durumları mevcuttu.(11) Bu konularda bilgilerimiz yetersiz olmakla birlikte (Mançu İdaresi de bu bağları muhtemelen yeterli bir anlayışla karşılamıştır ve algılayamamıştır.) bu Hokand tüccar-

larının pek çoğu (o zaman Andijanis olarak adlandırılmaktaydılar) Nakşibendi tarikatına bağlıydılar. Bu bakımından da daha ziyade ve önceden Hocalara meyilliyydiler. Bunların nufuzları 1820-1860 yılları arasında Hocaların Doğu Türkistan'da kontrolü yeniden ele geçirmek için bir seri yeni girişimleri için bir üs teşkil etmiştir. (temel teşkil etmiştir.)

Bir, Cihangir Han, Çinlileri sekiz yıl boyunca taciz etmiştir. 1820-1828. Cihangir Han ele geçirildiğinde de, kardeşi Mohammed Yusuf Hokandi topraklarından saldırılmasına devam etmiş ve Kaşgar'daki bir Çin garnizonunu kuşatmış ve dokuz ay süre ile muhasarada tutmuştur. Yine bu olaylar arasında binlerce Türkistanlı batıya doğru kaçmıştır. (veya göç etmiştir). 1846'da Mhomammed Emin Hoca Hokand'dan aldığı yardım ile yeni bir ayaklanmaya önderlik yaptı. Hoca Mançu kıtları tarafından yenilgiye uğratıldı ve binlerce taraftarı batıya kaçtılar. 1855 de bu başkaldırının liderlerinden biri olan Veli Han Tore, Kaşgar'ı ele geçirmeye ve altı ay kadar elinde tutmaya muaffak oldu fakat bu süre sonunda Mançu kuvvetleri onu sürüp attılar ve bir kere daha başkaldırı sırasında onun tarafını tutanlardan binlercesi Hokanda ve Buhara topraklarına kaçtılar. (12) Böylece Batı Türkistan'da yaşayan büyük sayıdaki halk ve göçmen ve yıllarca (onyıllarca) önce buraya göç edenlerin ahfadı, Doğu Türkistan'la olan bağlarını muhafaza ettiler. Bu ilişkilerde daha ziyade ticari çıkarlar hakimdi.

1850'lerin sonlarına doğru Batı Çin'de meydana gelen dinî ayaklanma ve sivil harp kontrol edilemezliğini kanıtladı. Mançu'lar yirmi yıl boyunca Çin'in ortasındaki yoğun mücadelelerle iyice zayıflamışlardır: Afyon harbi ve Taiping ayaklanması. (13) Dungan liderleri, yine öğretiden ilham alarak Çin'den ayrılmak istediklerini ve bağımsız olma emellerini açıkça ilan ettiler. Mançu hakimiyeti iyice zayıfladı. Doğu Türkistan artık bir Müslüman liderin Mançu zaferinden istifade ile mahalli ticari çıkarları koruması ve Müslümanlığı savunması için hazırıldı.

VI. Atalık Gazi, Bedevlet, Kaşgariya Amiri

Görünüşe göre Yakub Beg, Nadir Şah'tan sonra Asya'nın yetiştirdiği en göze batan ve Orta Asya'da hakikaten bağımsız olan en son hükümdardı. Kendisi hem idareci olarak hem de bir asker olarak çok mahirdi ve yarımadır ne birini ne de ötekini görmüş ve tatmış olan bir ülkeye güvenlik ve barış getirmeyi başarmıştır. (14)

Yakup Beg'in aile geçmişi, gençlik hayatı ve onun siyasi davranışlarını etkileyen etkenler hakkındaki bilgiler yetersiz ve çelişkilidir. Yukarıdaki bölümde ifade edilen kanaat son derece olumluysa, diğer kıymetlendirme ve yorumlar da çok olumsuz olarak görülmektedir (15). Kendisinin orijini bakımından kaynaklar fikir birliği içindedir: Takriben 1820 yılında Taşkeni yakınındaki Pişkent'te doğmuştur. Pişkent 1876 da Türkistan'daki olayların en akıl başında gözlemcisi tarafından şöyle tasvir edilmektedi.

Halkının ahlaksızlığı ile ve Yakup Han'in doğduğu yer olarak bilinen (Kaşgar Amiri Yakup Han, ki eşlerinden bazlarının ve akrabalarından bazlarının hâlâ yaşadığı yer) durumu iyi küçük bir şehir. (16) Babası ve dedesinin Müslüman hakimlerden olduğu söylenir. Kazis ve kendisinin dini eğitim gördüğü ve daha sonra istikbalini aramak üzere Hokand sarayına geldiği söylenir. Kendisine Ak-Mescit (şimdi Kızıl Orda)'in komutasının 1853' de verildiği ve burada 1853 de Rusya'nın 26 gün süren kuşatmasına inatla karşı koyduğu bilinmektedir. Bu tecrübe kendisinde Rusların Orta Asya'daki ilerlemelerine karşı kuvvetli bir mémnuniyetsizlik duymasına fakat aynı zamanda Rus askeri cesaretine karşı da oldukça saygı duymasına neden olduğu anlaşılmaktadır. Hokand Hanı'nın hizmetinde olarak askeri kariyere devam etmiş, saray politikalarına karışmış fakat bunlardan daima kazanan tarafta çıkmak kabiliyetini de geliştirmiştir. 1863 de Taşkent komutanı olmuş fakat 1864 de şehir

dışında Rus kuvvetleri karşısında yenilgiye uğramıştır. (17) ancak bu yenilginin etkilerini kısa zamanda yenebilmistiştir.

Aynı yıl içinde Doğu Türkistan'da Mançu iktidarının çökmesinden sonraki kargaşa içersinde Kaşgar'da iktidarı elinde bulunduran Kırgız Başkanı Sadık Beg, Hokand'a müracaatla eski Hocaların ahfadından kişileri Kaşgar'a göndererek burada mücadele halinde bulunan hiziplerin arasını bulmalarını ve bölgeye barış getirmelerini istemiştir. Hokand Hanı 40 yıl öncesinde Kaşgariya'da birçok yıl başarılı bir yönetim göstermiş olan Cihangir Han'in hayatı kalan tek oğlu olan Buzurg Hanı Kagar'a gönderdi. onunla birlikte askeri komutan olarak da küçük bir kışa başında Yakup Beg'i gönderdi. onun liderlik kabiliyetleri ve enerjisi, entrika usta diplomasisi ve kendisiyle işbirliği yapmak istemeyenlere karşı aldığı kesin tebir ve eylemler, Kaşgarda Yakup Beg'in kısa zamanda en hakim bir kişi haline gelmesini sağladı.

Buzurg Han'ın liderlik vasifleri yoktu ve çok geçmeden bu durum kendi kontrolüne Yakup Beg'in memnuniyetsizliğini mucip oldu ve kendisine karşı birtakım başarısız manavralar ve fesatların meydana gelmesini teşvik etti. Yakup Beg Hoca geleneklerinin kıymetini gördü ve başlangıçta Burzurg Han aleyhine bir darbe yapmaya tereddüt etti. Daha sonra onu Yangi Hisar'da birbüyük yıl kadar hapsetti. Bu arada Doğu Türkistan üzerinde kontrolü kazanmak kampanyası ve bu kontrollü kuvvetlendirmek çabaları ile meşgul oldu. 1867'de Kuça'yı ele geçirdi. 1869 da Korla'yı ve 1871 de Turfan'ı ele geçirdi. İli'nin Rus işgali altında olması aynı yıl buranın hakimiyetine sokulmasını engelledi. Kendi durumundan emin olarak Buzurg Hanı Tibet'e sürgüne gönderdi ve iktidarı resmen kendisi eline aldı. Başaracağı işler önemliydi:

1865 başlarında bölgedeki karmaşık durum Yakup Beg'in en az dört işi başarmasını gerektiriyordu:

(1) Yabancı Müslümanları ve Kırgızları kendi yanına çekmek.

(2) Yangişehir'deki Mançu garnizonu-

nu zayıflatmak

(3) Başında olan Buzurg Han ile kendi durumunu aydınlığa çıkarmak,

(4) Kaşgar üzerindeki kontrolunu kuvvetlendirmek. Bütün bu işleri yapabilmek için Yakup Beg'in elindeki zayıf kaynaklar nazarı dikkate alınacak olursa, elde ettiği başarılar hakikaten çok parlaklıtı.(18)

Yakup Beg eski bir Türk adı benimsedi Atalık Gazi "Muhabiz Savaşçı" ve oldukça merkezleştirilmiş bir Müslüman Devlet kurmaya çalıştı. Daha ziyade Batı Türkistan'dan kendisi takibetmiş olan kişileri tuttu. (Bunlardan pek çoğu muhtemelen daha önceki göçmenlerin ahfadı idiler.) Mahalli muhalefete karşı toleransız davrandı, o kadar ki aslında başka türlü olsaydı kendisini destekleyebilecek olan Doğu Türkistan sakinlerini kendisinden soğuttu. Bunlar Yakup'un polis kuvvetlerinin kendi faaliyetleri hakkında ihtarlıarda bulunmasından memnuniyetsizlik duyuyorlardı. Ticcarlar sadece Çin ile ticaretlerinin aksamasından değil fakat aynı zamanda üzerlerine yüklenen vergi yükünden de memnuniyetsizlik duymaktaydılar. Özellikle verdikleri vergilerin saray lüksleri ile çarçur edildiğini, gördüklerinde. (19)

Bazları da Yakup Beg'in idare metodunu çok daha uygun bulmactaydılar. Doğu Türkistanlılar bugün geriye baktıklarında Yakup Beg'in 13 yıllık idaresini bu ülkenin tam olarak bağımsızlıktan ve diğer güçlerle ilişkilerini ayarlıyabildiği tek dönem olduğunu söylerler. (20)

Yakup Beg bir on yılın önemli bir kısmı için ülkenin ortasında Doğu Türkistan'ın kalbinde etkili bir kontrol sağlayabilecek bir hükümet yapısı kurmuştur. Daha sonra çok geçmeden bir de Bedaulat (Bedevlet) "Talihli kişi" ünvanını da aldı ve kendisine Osmanlı Sultanı Abdülaziz tarafından 1873' de Amir-ul Muminin adı da ödül olarak verildi.

Yakup Beg'in hükümetinin etrafı bir değerlendirilmesi ve İç Asya'da kurmuş olduğu bağımsız devletin yaşamını sürdürme kabiliyeti bu dokümanın hedefleri ve kapsamı dışında kalmaktadır. Böyle bir görev aslında birinci derecede

daha fazla kaynaktan bilgiler toplanmadan da imkansız kabul edilebilir. Hindistan'daki İngilizler Yakub Bey'i yoğun bir dikkatle incelemiştir. Dominyonlarını ziyaret eden ve sarayına gelen İngiliz ziyaretçiler daima "Bağımsız Tataristan'"ı destekleyen hararetli taraftarlar olmuşlardır. Londra'da ise daima bir şüphecilik mevcuttu. Orta Asya'da ilerleyen Ruslar Yakup Beg'i ciddiye almışlar, ona bir hükümdar olarak Hindistan'daki İngiliz yetkililerden daha az bir ilgi gösterirken, Kaşgar Meseleleri ile çok yakından ve daha ziyade üç nokta-ı nazardan ilgilenmişlerdir:

(1) Rusya'nın Batı Türkistan Hanlığı üzerinde kontrolu kuvvetlendirmek için sarfettiği gayretleri muhtemelen aksatacak potansiyelde karmaşık bir faktör olarak,

(2) Kazançlı ticaret kaynağı olarak,

(3) İngiltere Doğu Türkistan üzerinde bir hamilik kurduğu takdirde Rusya'nın ilerlemesine karşı bir tehdit olarak.

V. Bağımsız Tataristan yönünden İngiliz insiyatifleri:

... Çok geçmeden Yakup Beg İngilizler tarafından günün kahramanı olarak görülmeye başlanmıştır. Elde ettiği başarılar Ranjit Singh'in başarıları ile karşılaştırılıyor ve kendisine Orta Asya'da Timur ve Babür zamanından buyana en büyük fatih ünvanı ile bakılıyordu. Bir ara Rusya'nın ilerlemeleri ve hakimiyet alanını Büyük Duvar'a kadar uzatma istekleri karşısında Orta Asya'daki devletlerin (Müslüman devletlerin) birleştirilmesi konuşmaları bile başlamıştı. Yakup Beg'in elçileri Kalküta'da kabul edilmektediler. ... (21)

İngiltere'nin Hindistan'ın kuzeyindeki, Türkistan ile Tibet de dahil olmak üzere, ülkelere siyasi ve ticari bir ilgi duyması 19. yüzyıl başlarına kadar geriye uzanır. William Moorcroft'un Karakorum ve Hindistan'ların birleştiği yer olan Ladakh Bölgesi'ne ilk olarak ulaşan İngiliz, yaptığı birçok seyahat Hindistan Hükümeti'ne Türkistan'a uzanan ticaret yolları hakkında ve bölgenin siyasi durumu hakkında çok değerli bölgeler kazandırmıştır. (22)

1985 yılında Afganistan'da esrarengiz bir şekilde ölen Moorcroft daima geopolitik endişelerle hareket etmiştir --herşeyin üzerinde Rusların ilerlemelerinden duyulan endişe-- ve daha sonra bu durum 19. yüzyılın sonlarında İngiliz yetkililerin düşüncesi tarzı olmuştur. Ancak zamanının Hindistan yetkilileri, ki o sıralarda Pencap ve Kaşmir'de nufuzu artırma bakımından acil problemlerle meşguldüler, kendisini pahalı bir hayal ve hayalci olarak nitelendirmiştir.

Bugün dünya yuvarlağının her tarafının uydulardan çekilen fotoğraflarla hertürlü ayrıntılarını bildiğimiz bir dönemde, 19. yüzyılın sonlarında ne kadar sınırlı coğrafi bilgilerin bulunduğu anlamamız güçtür. Arazinin bilinmemesinin siyaset ve uluslararası ilişkilere doğrudan etkisi mevcuttu. Denizler oldukça iyi tanınmactaydı, fakat büyük kıta kütleleri, Asya'nın içleri Afrika ve Latin Amerika'nın iç bölgeleri ulaşım茲 meşhullerdi. Bu bakımından imparatorluk kuranlar coğrafi bilgilerin keşfedilmesi ve toplanmasına birinci derecede öncelik vermektediler. Geçen yüzyılın en göze bakan bilimsel projelerinden birisi Hindistan'ın Büyük Trigonometrik Ölçmesi (GTS) Napoléon'un yenilgisinden hemen sonra başlatılmıştı. 1855 de GTS Kaşmir'de uygulanmaya başladı. Bu bölgede karmaşık dağlar vadiler İç Asya'nın platoları ki dünyanın hemen en karmaşık ve kompleks bir bölümünde ölçme ve harita yapma problemleri ile karşılaşılmıştı. İngiliz Hindistan yetkililerinin bu bölgeye duydukları ilgi şimdi bilimsel olduğu kadar stratejik endişeler taşımaktaydı, fakat hem Hindistan hem de İngiltere'deki yetkililerin Çin'in üzerinde iddialara sahip olduğu ve Rusların hedep olarak arzuladıkları bağımsız bir bölgeye İngiliz heyetleri göndermenin yaratacağı emplikasyonlar bakımından fikir ayırlıkları mevcuttu. Aynı zamanda ticaretin kuzey bölgelerine kadar genişletilmesi isteği de gittikçe artmactaydı. Rusların ticari rekabeti ve İngiltere'nin Hindistan İmparatorluğu'nun güvenliği meselelerinin bir araya gelmesi, İngiltere'yi Himaliya'lar ve arkasına doğru

itmeye zorladı.

Üç Alman, Schlaginweit Kardeşler, daha sonra dört cilt halinde yayınlanan çok kıymetli bilgiler toplayan, ve Doğu Türkistan'a girebilen ilk modern Avrupalılar olmuştur. (24) Kardeşlerden bir tanesi Kaşgar yakınlarında henüz sakınlaşmemiş mahalli şartlar içinde 1857 de öldürmüştür. Hindistan'da yaygın olarak bilinen bu durum Türkistan'da seyahat etmenin tehlikelarını bariz bir şekilde göstermiş, fakat maceracılar için bölgenin kıymetini yükselmiştir. Yakup Beg kendi bölgesi (nüfus alanı) üzerinde kontrolunu sağlamıştır. Yarkent'e doğru yola çıktı. 1864 deki ilk girişiminde Yarkand'ı topraklarına girdikten kısa süre sonra geri döndü. Fakat 1865 deki ikinci denemesinde Hoten'a erişti (Hoten) ve daha sonra kendisine Yarkent valiliği teklif edildi. Bu bölgedeki mahalli anarşı Kaşmirli tüccarların çوغuluğu İngiliz korumasını arzu etmekteydi. Sivil harpten ürkten ve öfkelenen Johnson Yarkent'e girmeden ve Doğu Türkistan ile ticaret imkanları konusunda ümitli ve istekli olarak Hindistan'a döndü.:

... Jhonson birdenbire bir ve tek ticaret ortağınından mahrum olan meskun ve mineraller bakımından zengin olan bölgenin bir resmini yaptı. Çinliler gitmişlerdi ve onlarla birlikte Hoten'in altın, fahişe ve deri pazarı da birlikte gitmişti. ayrıca Çin'den ithal edilen sıkıştırılmış çay da şiddetle özlenmekteydi. Darlığı çekilen maddeleri imal edebilen herhangi bir ülkenin malları bu ülkede sıcak bir ilgi ve istekle karşılanabilirdi. İngiliz Hindistan'ından daha iyi bir şekilde bu boşluğu doldurabilecek hangi ülke vardı ki ?

... Fakat Jhonson'un dikkat çeken bir tek nokta Hindistan yetkililerini yandırmaya kافي gelmişti. Ticarette, siyasette de olduğu gibi Doğu Türkistan tamamen açıktı. İşte bu boşluğu Ruslar şimdiden bu boşluğu doldurmaya başlamışlardı. Halen Yarkent'i kuşatmış olan Hokand istilacılıarı doğrudan Rus müdahelesinin müjdecileri olmasından korkulurdu. Hoten'de rast-

ladığı bir Yahudi Rus Hükümeti'nin bir ajanı olduğunu itiraf etmiş ve Rus kervanlarının daha şimdiden Hoten'e kadar sizmiş oldukları bildirmiştir. (25)

Anlaşıldığına göre Johnson Yakub Beg'in oynamaya başladığı rolden haberdar değildi. Doğu Türkistan'daki durum, hiç şaşırılmamak lazımdır ki, Hindistan Hükümeti tarafından tam anlamıyla anlaşılmamış durumda değildi. Genel Vali Sir John Lawrence (1863 ile 1869 arasında bu görevde bulunuyordu) İngiliz yetkililerinin Hindistan'ın sınırlarını ötesinde ilk elden daha fazla bilgi almak üzere seyahat etmelerine izin verilmesine karşı bulunmaktaydı. Johnson yetki verilmeden kalkıştığı macera seyahati için azarlanmıştı. İngiliz Hindistan hizmetinden ayrılarak o da Kaşmir Mihracesi'nin hizmetine girdi,ordan da 1870'de, Ladakh Valisi olarak (1872-1878) Doğu Türkistan ilişkileri ile çok yakından ilgilenmeye devam etti, nufuzun ve ticaretin artırılmasının da kuvvetle taraftarı idi.

Kalkuta'daki Genel Vali ve yetkililer İngiliz koruması altında bulunan bölgenin dışındaki siyasi ve ticari temaslar yapmak konusunda son derece dikkatli davranışmaya devam ettiler. Bazıları çok genişletilmiş bir ticaretin temelsiz olacağını düşünmekteydi, bazıları da İngiliz yükümlülüklerinin çok fazla dağılacagından korkmaktadır, birkaçı da o sırada Asya'nın kalbine doğru hızla ilerlemekte olan Rusları kıskırtmaktan korkmaktadır. Pencap'taki yetkililer daha az titizdiler. Bu bölgelerdeki her olmazsa sorumlu oldukları bölgelerin hemen kuzeyinde ne olup bittiğini bilmeyi çok istemektediler zira orada olup bitenlerin kendi sorumlu oldukları bölgelerde akisleri duyulabilirdi. Yakub Beg Kaşmir'e 1866'da ticaret yollarının güvenliğini artırmak konusunu tartışmak üzere bir görevli gönderdi. Genel Vali Lawrence, istemiye istemiye bir tek mevsim için Lâdak'tan bir ticaret temsilcisi göndermeye razı oldu. Bir tip doktoru olan Henry Cayley bu görev için seçildi ve 1867'de gönderildi, ancak kendisi o kadar etkili oldu ve Pencap idaresi tarafından o kadar kuvvetle desteklendi ki 1869'a ka-

dar orada kaldı. 1868'de Yakub Beg Lahore'ye ticareti genişletmek konusunu tartışmak üzere bir elçi gönderdi. Bu elçi daha yakın bir İngiliz ilişkisi arar gibi göründü. ancak Lawrence Genel Vali kaldığı sürece İngiltere'nin Yakub Beg'e karşı takib edebileceğii bir ileri politikaya engel olunmuştur. Bu bakımdan da daha sonraki İngiliz heyetleri, Bağımsız Tataristan'ı ziyaret ettiklerinde herhangi bir resmi statülerini mevcut değildi. Bu heyetlerin ziyaretleri birbirini takip etmişse de önceden planlarını koordine etmiş de degillerdi. Robert Shaw Batı Himalaya'larda Kangra'da genç bir çay yetiştiricisiydi. Kendisine Doğu Türkistan'la ticareti geliştirme imkanlarını araştırmayı görevi verildi. Bu görev Shaw'a, bölge hakkında büyük bir ilgi duyan fakat bir Hindistan Hükümeti görevlisi olarak arayı bizzat kendisi ziyaret edemeyen Pencap Komiseri (yetkilisi, görevlisi vs) J. Douglas Fortayth tarafından verilmişti. Osralarda 29 yaşında olan Shaw, Ladakh'dan eylül 1868'de ticaret eşyası yüklü bir kervan ile yola çıktı. Ladakh'da rastlamış olduğu Yarkentli tüccarlardan dolayı zaten kendisinde Doğu Türkistan hakkında bir merak uyandı.

Bunlar uzun boylu, mağrur ve İngilizler kadar zarif insanlardı. Size doğrudan gözlerinizin içine bakarak hitabedeler, saimi şakalardan hoşlanırlar ve herşeyin üzerinde iyi kişilerdir.(26)

Ladak'tan çıktıktan sonra ondokuzuncu gün Yarkent'e giderken Shaw aynı yoldan Hayvard isimli bir maceracının daha aynı hedefe doğru ilerlemekte olduğunu öğrendi. Birkaç gün sonra da buluştular. George Hayward, Sir Henry Rawlinson'un tavsiyesi ile Kraliyet Coğrafya Derneği'nden ufak bir bağış koparmış olan ve izinde bulunan genç bir teğmendi. Münakaşa edilebilir bir karakterde fakat bitip tükenmez enerjisi olan bir adamdı (27) Hayward sakallı bir Patan kıyafetinde olarak az bir maiyet ve yine sınırlı eşya ile seyahat etmekteydi. Shaw bu teğmenin zayıf tebdili kıyafeti ve engellere bakmaksızın haritası yapılmamış bölgelere sızma istek ve arzusunun kendi seyahatini

felce uğratacağından korktu. Böylece ayrıldılar - Hayward batiya doğru haritasi yapılmamış olan geçitlere doğru yola çıktı. (Pamirleri keşfedebileceği ümidiyle), Shaw ise doğrudan Yarkent'in sınır kara-kolu Shalidulla'ya doğru yola çıktı ve orada iyi karşılandı. On gün kadar sonra gelen Hayward, Kendisinden önce gelen Shaw iyi karşılanıp Yerkent'e doğru seyahatine müsaade edilmişken, göz altına alındı. Hayward mamağı kaçtı ve kışın ortasında son derece ilginç ve cesurca bir keşfe çıktı.

Shaw, Johnson gibi bağımsız bir Tataristan konusunda ateşliydi:

Burası Asya'nın Hollanda'sı gibiydi. Fransız bölgelerinden daha az çıplak, ve kendisine doğum yerini hatırlatan köylere sahipti. Çiftliklerde horozlar ötüyor, ördekler vakvaklıyordu. Meyvallıklar iyi bakımlı tarlalarda son buluyor ve hendeklerden güzel ağaçlar altında sular çağıldıyordu. Bölgenin halkı gül yanaklı ve neşeliydiler. Pazar kurulduğunda hepsi pazar kurulan bölgeye toplanıyorlar ve hemen herkes ya bir eşege ya da bir ata biniyordu. Hindistan'la karşılaşılırsa burada fakirlik yoktu dilenciler yoktu ve sefalet yoktu. Burada modern ve işleri iyi giden bir devlet mevcuttu hemen bütün temel ihtiyaçlarını karşılayabildiği halde yine de tecrübeli ticaret duygusuna sahiptiler ve ananevi olarak dışa bakar dışa açık bir tabiatattaydılar. Biraz Avrupa'yı andırmaktaydı ve muhtemel bir pazar olarak Avrupa kadar önemliydi. (28) Sonunda Hayward da Yerkent'e ulaştı ve iki seyyah birbirlerinden 100 metre kadar uzaklıkta misafir edildiler fakat hiçbirzaman buluşmadılar. Aslında her ikisi de tutukluydu-lar. Ocak 1869 da Shaw Kaşgar'a refakatçi nezaretinde gönderildi ve birçok haftalar sonra Hayward da takib etti. Shaw Kaşgar'a vardıktan çok geçmeden Yakup Beg ile buluştu ve ondan çok etkilendi. Her ne olursa olsun yine de kendisi 24 saat gözaltında bulunduruldu ve üç ay süre ile misafir edildiği yerden dışarı çıkışına izin verilmedi. Hemen hemen mahalli halk ile hiçbir teması olmadı Hayward da aynı şartlar altında tutuldu. Hindistan'lı bir kişi

olan Mirza Shuja, bu sıralarda ortaya çıkararak Shaw ile temas kurmak istedı ama Shaw kendisinin bir provatör olması korkusuyla onunla temas etmeyi reddetti. aslında bu Hintli yerli bir kaşif idi ve GTS de çalışmaktadır ve seçkin bir Hintli grubunun tebdili kıyafet gezen bir üyesiydi ve bu dönemde coğrafi bilgilere önemli katkıda bulunmuştur (29).

Haftalarca süren tecrit ve tutuklu misafirleri ile buluşmayı reddettikten sonra hiç ümit edilmeyen bir zamanda Nisan 1869 da Yakub Beg, gecikmeden dolayı özür dileyerek ve ticari işbirliği vaatleriyle onları serbest bıraktı. Yakub Beg'in o sıralarda nezdinde bulunan Rus heyetiyle paralel anlaşmaları hakkında güvenilir çok az bilgi edinmiş olmakla birlikte Shaw bu serbest bırakılmalarını Yakub Beg'in Rus heyetiyle muhtemelen görüşmelerinin iyi bir sonuç vermemesine bağlamaktadır. Yakup Beg Çinlilere karşı herhangi bir kaçamaklı tarafı olmayan kesin bir destek istemekteydi. Bunun üzerine kendisi tekrar İngiliz desteğine dönmüştür. Shaw Atalik Gazi ile yaptığı son temaslardan İngiltere'nin gücü ve hayırseverliğinin önemini belirtmek konusunda bu avantajdan faydalananmıştır. Shaw ve Hayward Yerkent'den Leh'e hareket edinceye kadar birbirleriyle karşılaşmamışlardır.

Hindistan'a döndüklerinde hem Hayward hem de Shaw -- Bir hayli abartmalı olarak -- Rusya'nın askeri bir tehdidinin, Karakorum geçitlerinden geçecek olan bir Rus askeri kuvvetinin Hindistan için mecut olabileceğini, söylediler. Yakup Beg tarafından kendilerine şüpheli davranışması, Afganistan Paterni ardından onların Kaşgar'ı bir bağımsız tampon devlet olarak İngiltere'nin desteklemesi lazım geldiği fikrinin hararetli bir destekleyicisi olmaktan alıkoyamamıştır. Yakup Beg'in kendisi de İngiltere ile yakından ilişkilerin kıymetini takdir etmiş ve 1869 da Kalküta'ya bir elçi göndermiştir. Bu sıralarda Lord Mayo Lawrence'in yerine genel vali tayin edilmişti ve takib ettiği politika da eskisine nazaran 180 derecelik bir dönüş yapmıştır. Yakup Beg'in kıtaları ile Rus kuvvetleri arasında Naryn Nehri üzerinde

meydana gelen bir çatışma Hindistan'da Rusya'nın Kaşgar'a taarruz edeceği ve Hindistan hududuna kadar ilerleyeceğin şeklinde bir korku ile alarm yaratmış ve Hindistan'daki her İngilizin yüreğinde önceden bir korku yaratmıştır. Hayward Kaşmir'in kuzyebati sınırları boyunca ateşli geziler yaparken Shaw uzak kuzyebati Kaşmir sınırları boyunca modern anlamda propaganda ve Lobi yaratma kampanyası diyeBILECEĞİMİZ ve Bağımsız Tataristan ile İngiltere'nin daha yakın ilişkiler temin etmesini amaçlayan geziler yapmıştır. Hayward Pamirlere varmadan Yasin'de 1870 yılında öldürülmüştür.

Lord Mayo Yakup Beg'e yeni bir misyon göndermek için ve ciddi ilişkilerde bulunmak için hazırlık olmak üzere Orta Asya ticareti konusunda tartışmalar ve görüşmeler yapmak üzere St. Petersburg'a Douglas Forsyth'i göndermiştir. Douglas Forsyth Rusları koruyucu vergilerinden vazgeçirmeye muaffak olamamış fakat o sıralarda Afgan hududu konuşmalarında gelişmeler sağlamaya katkıda bulunmuştur. Forsight Hindistan'a Rusların Yakub Beg ile diplomatik ilişki kurmayacaklarına dair verdikleri garanti ile dönmüştür. Daha sonra Mayo Kaşmir'e bir elçi göndermiş ve elçiyi Mihraceyi yeni bir Trans-Himaliya ticaret yolu anlaşmasına ve Doğu Türkistan'a veya Doğu Türkistan'dan gümrüsüz olarak malların geçmesine müsaade etmeye ikna etmekle görevlendirmiştir. Yakub Beg'in isteğine cevap olmak üzere de Kaşgar'a 1870 de bir resmi misyon göndermiş ve ona başkan olmak üzere de Forsyth'i seçmiştir. Shaw bu heyete refakat etmiş ve heyete Yakub Beg'in genel vali nezdindeki Mirza Mohammed Shadi ve keza İstanbul'a ve Mekke'ye yaptığı ziyaretten dönen Yakub Beg'in yeğeni Yakub Han da refakat etmiştir.

Algılandığı terimlerle Forsyth'in başkanlığında Kaşgar'a gönderilen birinci misyon başarısızlıkla sonuçlanmıştır, Onun dönüşünden bir yıl sonra Londra Times Gazetesi'nde neşredilen 5000 kelime lik raporda da kabul edildiği gibi:

Bay Forsyht, kendisine verilmiş olan

talimatların kesinliği karşısında, sakınılmaz biçimde heyetinin bir görevinde başarısız olmuştur, bu görevde Atalık Gazi'ye kişisel olarak İngiliz Hükümetinin dostça duygularını ifade edebilmekti. Bununla birlikte Atalık Gazi yetkilileri tarafından saygılı bir kabul görmüş, ve böyle bir seyahatin yapılabilmiş olması hususu, ve böyle başarılı olabilmesi, Hindistan İmparatorluğumuzla daha yakın ticari ve siyasi ilişkiler kurma yolunda önemli bir rol oynayabilecek olan bu Orta Asya'nın yeni krallığına pek çok şey getirebilecektir. (30)

Forsyth'in kendi nufus sahasında bulunduğu bütün süre boyunca Yakup Beg sarayından uzakta bulunmaktaydı ve Yakup Beg ile doğrudan bir temas yapılamamıştır.

Kendisi İngiltere ile geniş kapsamlı hehangi bir arranjmana girmeye hazır değildi. Bilerek veya bilmeyerek olsun fakat Yakup Beg, İngiltere'nin bölge ile olan ilgisini artırmak için bundan daha iyi bir taktiğe başvuramazdı. Forsyth heyetinin bu ilk ziyareti İngiltere'nin bağımsız bir Kaşgariya ile olan daha yakın ilişki iştahını net bir şekilde kabartmıştır. Times Gazetesi'nin bu uzun makalesi, Forsyth'in raporlarına istinat etmektedi ve makale Forsyth seferini bir başarı olarak niteliemiştir çünkü:

Mükemmel teşkilatlanma ve heyet liderinin ve arkadaşlarının cesaret ve taktirleri sayesinde, Lahore'dan Yerket'e ve Yerkent'den Lahore'a olan 2000 millik seyahat sadece altı ayda ve dünyanın en yüksek ve çetin arazisinde ve Forsyth'in gururla ifade ettiği gibi bir tek kişinin hayatı ve bir tek bagaj kaybı vermeden tamamlanabilmıştır.

Times Gazetesi Yakup Beg'in iktidarı ele geçirmesi şartlarını ve onun yapıca uygulamalarını, aşağıdaki şekilde aksettirmektedir:

... Halk refah içinde ve şedit fakat akıllı ve adil bir idare gösteren yeni liderinden memnun. Orta Asya'da bir gün iki büyük rakip imparatorluk arasında hiç de azımsanacak bir rol oynaması mukadder bir ülkede birdenbire güçlenme doğuyor.

Bizim Hindistan Hükümetimiz'in bu güçle mutlaka siyasi ve ticari ilişkilerini Atalık Gazi ülkesi ile geliştirmesi gerekmektedir, aksi takdirde bu şeyi Rusların yapacağından emin olabiliriz.

Kaşgariya Allah'ın bu gıda ve iyi hayat süren halk ile mükafatlandırdığı ve misafirlerine iyi kabul göstermeğe istekli halk ile meskun bir yer. Mirza Shadee misafirlerini prenslere layık bir şekilde besledi, lezzetli pilavlar leziz bir şekilde baharatlı çorbalar ve butlar. Yarkent'li ahcılar hakiki bir artist son derece sık önlükler giyiyorlar ve mutfaklarını titiz bir şekilde temiz tutuyorlar, yemeklerini buharla pişiriyor ve iyi kalitede tereyağı kullanıyorlar. Seyyahlar Karghalik adında bir kasaba içinden geçtiler Ana cadde 15 fit genişliğindedi ve birçok kışımlarının üstü kapalıydı. Yol boyunca fırınlar ve kasaplar, tüttüncüler, manavlar, bir kolej bir okulm ve yolun sonunda bir arada iki suçlunun asılabilceğinin şekilde tertip edilmiş darağacı mevcuttu. Evlerin damlarında Çin çiçekleri ekilebilen küçük bahçecikler mevcuttu. İlerici ve güçlü bir hükümetin işaretleri heryerde görülebilmekteydi. İyi muhafaza edilen yollarda, inşa edilmekte olan köprüler ve kanallarda Yarkent'den önce en son mola Yungu Bazaar denilen bir yerde verildi. Burası birkaç yıl öncesine kadar virane bir bataklıktı. Burası hükümet tarafından kurutulmuş ve liberal bir bağış ile tarımcılara verilmişti ... "Böylece" diyor Bay Forsyth "Barışçı bir endüstri Yerkent'te böylece başarılı oluyor."

Tuhaftır ki mamafü bu raporun Londra'da okunmakta olduğu bir sırada Forsyth ve genel vali Kaşgariya'da yakın bir gelecekte çok fazla bir şey elde etmenin mümkün olmadığı kanaatine varmışlardı. Ruslar bir taraftan Forsyth misyonunun ve diğer bir taraftan Yakub Beg'in kuzeydeki devam eden kampanyasından etkilenip alarma geçmişlerdi. Temmuz 1871 de Rus kuvvetleri Gulça (Ining) ve Ili vadisini işgal etmişlerdi. Hem Çinliler hem de İngilizler Rusların daha da ilerleyeceklерinden korktular. Yakub Beg bir Rus misyonunu kabul etmeye razı olmuştu. Lord Mayo bir Patan tarafından Şubat 1987 de

oldürüldü, fakat onun faal sınır politikasına halefi tarafından, Lord Northbrook tarafından, devam edildi.

1873 yılının başlarında İstanbul'a gitmekten Hindistan'dan geçen Yakub Beg'in elçisi Yakub Han, İngilizlere Rusya ile anlaşmada Kaşgariya'nın devamlı bir tanpon devlet olarak muhafazasını öngören bir anlaşma yapmaya gayret etmelerini, tavsiye etti. Northbrook bu fikri benimsedi fakat fikir Londra'da ve St. Petersburg'da daha az bir ilgiyle karşılandı. Bununla birlikte Northbrook daha ziyade kendi kanaatlerine ve Shaw ve Forsyth gibi adamların tavsiyeleri ile hareket etti. Kaşgariya'ya başka bir misyon gönderilmesine karar verildi ve Atalık Gazi ile ittifaki kuvvetlendirmek ve yenilemek konusundaki istekliliğini yeniden kazanan Forsyth bu heyetin başında görevlendirildi. Daha önceki ziyareti konusunda bir kitap yazmış olan (31) Shaw, İngiltere'de de Bağımsız Tataristan ile siyasi ve ticari daha yakın işbirliğinin avantajları konusunda propaganda yaparken o da bu heyete dahil oldu ve o anda Ladakh Valisi olan Johnson da bu işlerin hazırlıklarına bütün kalbiyle yardımcı oldu.

Birinci Forsyth misyonunu sınırlayan siyasi hassasiyet artık kalmamıştı. Dört İngiliz askeri subayı, piyadeler suvariler ve crack (?) Hintli kitasından bir müfreze ile Türklerin Yakub Beg'in askerlerini eğitmek için İstanbul'dan gönderdiği bir takımdan oluşan bir heyetle bu sefere çıktı. O yılın başlarında Osmanlı sultani Atalık Gazi'yi Amir sıfatı ile taltif etmişti aynı zamanda Kaşgar bozuk paralarının üzerinde kendi imajının kullanılmasına izin vermişti. Sefer heyetinde tıp teknisyenleri, ölçmeciler, avcılar, hayvan postu doldurucuları, tabiatçılar ve her çeşitten hizmetkarlar da mevcuttu. Heyete sadece ticari bir antlaşma imzalamak ve Kaşgariya ile devamlı diplomatik bağlar yaratmak talimatı değil fakat aynı zamanda Yakub Beg'in toprakları hakkında mümkün olan bütün topografik bilgilerin etnografik ve ekonomik bilgilerin toplanması talimatı da verilmiştir.

Heyet 1873 yılının Eylül ayı başında

Srinagar'da toplandı ve Leh'e hareket etti. Bu kafile 350 insan ve 550 hayvandan oluşmaktadır. Johnson ayrıca 6476 hamal ve 1621 at ve sığırı, seferin bu sert sonbahar sonları ikliminde Karakorum üzerinden emniyetle Yerkent karakollarına ulaşabilmesi için toplamış bulunuyordu. Ladakh ekonomisinin bu kütle halinde heyeti desteklemesinin etkilerinden kurtulabilmesi için dört yılın gerekli olduğu söylemiştir. (32)

Misyon Aralık ayı içinde Kaşgar'a törensel bir giriş yaptı ve Amir tarafından da renkli bir törenle karşılandı. Forsyth Amire mücevherli bir altın kutu içinde Kralice Victoria'nın bir mektubunu sundu:

Ekselanslarına, İngiltere ve İrlanda Kraliçesi ve Hindistan İmparatoru Majeste Kraliçe Victoria'nın bu mektubunu sunmaktan onur duymaktayım. Majestelerinin hükümeti dünyadaki bütün hükümetlerle dostluk ve yakınlık içinde olduğundan aynı ilişkinin İngiltere ve Majesteleri'nin hükümetleri arasında da kurulabileceği ümit edilmektedir.(33)

Hemen hemen aynı derecede kıymetli bir muhafaza içinde bir de Genel Vali'nin mektubu vardı. Çeşitli tipte makinaların çalışan modelleri de dahil olmak üzere, hatta bir de buharlı gemi modeli de dahil çok sayıda hediye Yakub Beg ve memurlarına verilmiştir. Dikiş makinaları en çok makbule geçen hediyeler olmuştur. Bu seferki atmosfer bundan evvelkilerden çok daha içten ve samimi olmuştur.

Çoç az güçlüklerle kapsamlı bir ticari anlaşma zemini sağlanmış sağlanmış ve resmen 2 Şubat 1874 de imzalanmıştır. (34) Bu antlaşma birbirlerinin topraklarında adli güce sahip olarak Hindistan ile ticari heyetler teatisi ve sınırsız mal ticareti imkanları sağlamıştır. Kaşgar'daki ikametçiler sırasında sefer heyetinin mensuplarına şehir içinde serbestçe dolaşmaya müsaade edilmiş ve bazıları Rus ileri karakollarına 30 mil mesafeye kadar Tien Shan'da dolaşmış ve bölgeyi keşfetmişlerdir. Yakub Beg Pamırlerde daha fazla dolaşılması planlarına itiraz etmemiş fakat sefer heyeti Kaşmir'e döndükten sonra fikrini değiştirmiştir.

Bu heyetin mensupları daha önceki ziyaretçilerden çok daha fazla bir şekilde Doğu Türkistan'ı görmüşler ve Yakub Beg'in karakteri ve yönetiminin niteliği konusunda daha fazla bir anlayış sağlayabilmişlerdir. Anladıkları suydu Kaşgariya bir Fransa veya İtalya değildir. Amir'in yönetim şeklinin pek çok iğrenç (abhorrent, belki de birbirini tutmayan anlamında) yönleri vardı. Askerleri kötü intiba bırakıyordu (unimpressive) Türk askeri şahısları çok büyük bir görevle (challeng) karşı karşıya idiler. Teşkilatta ve silahlarda büyük değişiklikler yapılmadan Kaşgar askeri gücü, kararlı bir Rus taaruz gücü karşısında belki de Batı Türkistan Hanlıklarının direnişinden daha etkili bir direniş gösterebilecek durumda ve güçte değildi. Daha çok gerçekçilik Forsyth'in İngiltere'nin Kaşgariya ile yakın ilişkilerinin önemi konusundaki fikrini değiştirmemiştir. Bu görüş Shaw ve heyetteki diğer ilgililer tarafından da paylaşılmaktaydı. Lord Northbrook antlaşmayı süratle onayladı ve yanına bir de tip doktoru refakatçi vererek Shaw'un Hindistan'ın Kaşgar'daki daimi temsilcisi olarak atanmasını onayladı. Shaw'un sorumlulukları görünüşte tamamen ticari nitelikte olmasına rağmen şartlar gerektirdiği takdirde kendisine verilen talimat daha geniş siyasi sorumluluklar da yüklenileceği mealindeydi:

Kaşgar'daki göreviniz Amir hükümeti ile dostça ilişkileri muhafaza etmek Majestelerinin topraklarında İngiltere'nin ticari çıkarlarına sahip çıkmak ve antlaşmanın uygulanmasına nezaret etmektir. Amir'e herhangi bir şekilde hükümetle ilgili veya dış politikaya ilgili bir öneride bulunmaktan kaçınacaksınız, fakat kendisi size danışmak isterse o zamanda ona yeteri kadar uygun olan şekilde bilgi ve fikir verebilir yardım etmeyi rettetmek zorunda değilsiniz. (35)

Londra'daki yetkiler Yakub Beg ile ilişkileri takviye etmek niyeti ve uygulanabilirlik bakımından hâlâ bir şerh koyma durumundayken, Lord Northbrook Kaşgar'daki Shaw'un misyonundan çok şeyle beklemekteydi. Orada çok sıcak karşı-

lanmakla birlikte Shaw çok geçmeden güçlüklerle karşılaşmaya başladı. Yılın sonunda Amir, Shaw'a Osmanlı Sultanı onaylamadıkça kendisini Hindistan hükümetinin daimi temsilcisi olarak ülkede kalmasına rıza gösteremeyeceğini, söyledi. Haziran 1875 de Genel Vali Shaw'a antlaşmanın onaylanması ile birlikte hemen Hindistan'a dönmesi talimatını verdi. Shaw antlaşmanın onayını aldığı sanarak Hindistan'a döndü. Kalkuta'da etkin bir şekilde mühürlenmiş olan onay dokumani açılıp tercüme edilince bunun genel valiye bir selam mektubundan başka bir şey olmadığı anlaşıldı. Yakub Beg'in ikili oyuncunun yeni bir safhasını oynadığı anlaşılıyordu.

Bir Orta Asya Ticaret Şirketi teşkil edilen bu şirket 1874 de Yerkent'e büyük bir kervan gönderdi. Ticaret faaliyetlerinin değeri 1876 da en yüksek noktasına varmış fakat bu tarihten sonra düşmeye başlamıştı. Karakurum yolu üzerinden yapılan ticaret hiçbir zaman ilk sıralarda bu yoldan ticaret yapılmasının ateşli taraftarlarının ümit ettiği dereceye varmamıştır. (36) Ancak Rus kontrolu altında Kaşgarya'nın İç Asya'da Rusya'nın daha da ilerliyebilmesini sağlayacak bir ikmal merkezi haline donebileceği endişeleri bakı kalmıştır.

Northbrook'un yerine genel vali olarak atanın Lord Lytton'un 1876 da Hindistan'a gelesi, Balkanlar'da gerginliğin bir Rus - Türk savaşına yol açacak bir istikamette arttığı ve Avrupa'da İngiltere - Rusya ilişkilerinin birdenbire ve kesin bir biçimde kötüleştiği bir zamana denk gelmektedir. Rusların Orta Asya'da daha da ilerlemeleri korkusu, Fortsyth'in ikinci seferinden elde edilen bilgilerle de beslenmektediyi:

Yerkent ile çabucak gelişmesi beklenilen ticari ilişkiler kurabiliriz ve bu ülkeye gerekiği takdirde Rusya'dan hemen hemen daha önce davranışarak bir askeri kuvvet atabilecek gücü bulunmaktayız. Böyle bir durumda Yarkent hakimi ve halkı ile halihazırda daha yakın bir ilişki fırsatı, çok daha umitli bir nokta nazardan avantajımıza olarak ele alınabilir, ve bizim bu

devletle olan ilişkilerimiz, bizim sınır politikamız genel programında da çok önemli yerler bulunmasından muzdariptir.

Bu kez Londra'da Yerkent'e yeniden bir daimi temsilci yerleştirmeyi denemeye taraftar göründü ve temsilci olarak yeniden Robert Shaw'ı seçti. Bu arada kendisi İngiltere'ye dönmiş bulunuyordu ve Temmuz 1877 den önce hareket etmesi mümkün değildi. Bu sıralarda Yakın Doğu krizi en üst noktasında bulunuyor ve Alman İmparatorluğu'nun İç Asya'daki duruma Çinlilerin Turfan'ı işgalinin üzerrinden çok geçmeden Korla'da Mayıs 1877 de Yakub Beg'in öldüğü haberi Hindistan'a ulaştığında, Shaw'un hareketi ertelemişti. Çinliler o yılın yazında ve sonbaharında ilerlemelerine devam etmelerine rağmen Yakub Beg'in yerine geçen oğlu Beykulu Beg'in babasının yerine geçtiği haberi Ladak'a ancak yılın sonunda erişti. 18 Aralık 1877 tarihinde Çinli general Tso Tsung-t'ang'ın kuvvetlerinin Kaşgar'a girmesinden haftalar sonra nihayet Hindistan'a Yakub Beg'in krallığının çöktüğü haberi geldi. İngiltere basını, Balkanlar'daki ve Orta Doğu'daki olaylarla meşgul olduğundan bu haberi zorlukla farketti (üzerinde çok az durdu veya çok az dikkatini çekti).

Büyük oyun ve onu ayakta tutan karşılıklı İngiliz - Rus şüpheleri hiçbir şekilde sona ermemişti. Fakat bağımsız Kaşgariya hayalleri ve rüyaları son bulmuştu.

Lord Lytton İngiltere'nin bu andan itibaren takibetmesi gereken siyaseti ve hareket tarzını ana hatlarıyla şöyle çiziyordu:

Bizim siyasi nufuz alanımızın tarifinde benimseyeceğimiz hat, genelde gerektiği zaman aktif bir şekilde elde bulunduracağımız coğrafi hatlar ile uyumlu olmalıdır. (38)

VI. Kaşgar'ın Rus himayesi altında Çin'den bağımsız bir durumda bir devlet haline getirilmesi

Sino - Mançuriyan zülmünün tahammül edilmez hale soktuğu bu ülke halkı için çok büyük bir hizmet olacaktır. Biz kendimizi Orta Asya'nın efendisi yap-

maliyiz böylece bütün hanları bize saygı duyar bir durumda bırakırız ve bu da ileri doğru yürüyüşümüzü kolaylaştırır.

General Gasfort

Batı Sibirya Genel Valisi

1857 (39)

Kaşgar'ı ziyaret eden Rus siyasi ajanlarından ilki Batı Sibirya Genel Valisinin emir subayı Yüzbaşı Vali Hanov'dur. Bu yüzbaşı bir tüccar kılığında ve kimliğinde olarak Kaşgar'a gitmiştir. Yüzbaşı Rus ticaretinin Tien Shan (Tiyenşan) güneyinde serbestçe yapılabileceğine inanarak geri dönmüştür, Çünkü güneye doğru Hindistan'ı geçilmez fizikî engeller, ülkeden ayırmış bulunuyordu. (40)

Rus malları son yillardan beri Doğu Türkistan pazarlarında mevcut olmakla birlikte bunlar Batı Türkistanlı aracılara väsítası ile ülkeye girmektedir. Rus tüccarlarının doğudan ülkeye girmesi durumu yoktu. Yakub Beg'in kendi doğum yerinde Rusları doğrudan (ilk elden) tanımiş olması, onların motivleri hakkında daima derin bir şüphe ile hareket etmesine neden olmuştur. Henüz güçlenmemiş olan kendi durumunun onları daha fazla ilerlemeye teşvik edeceğinden korkmaktadır. Bu bakımdan başlangıçta doğrudan ticareti yasağı etmiştir. Kendi gücünden emin ve her iki süper gücün karşılıklı olarak birbirlerinden şüphelenmeleri olayından doğan avantajların farkında oldukça bu kararını değiştirmeye hazırıldı.

1868'de Khlyudov isimli bir Rus tüccarı doğrudan ticari ilişki kurmak teşebbüsünü gerçekleştirmek için şanslı bir zamanı seçmiştir. Kendisi bu konuda resmi makamların teşvik etmiş olmaları da muhtemeldir. Kendisi bir ticaret kervanı düzenlemiş Verny'den (Alma Ata) hareket etmiş ve Kaşgariya hududunu geçmiştir, fakat çok ilerleineden durdurulmuştur. Oradan Yakub Beg'e hediyeler göndermiş ve bunun üzerine Yakub Beg'i görmesine müsaade edilmiş ve ona bir ticaret anlaşması yapmayı teklif etmiştir. Daha sonra Yakub Beg yeğeni Şadi Mirza'yı Khlyudov ile birlikte geri göndererek Ruslarla müzakereyi başlatmasını, istemiştir. Tür-

kistan'daki en kıdemli komutan olan General Kaufmann, St. Petersburg'a yaptığı bir seyahat nedeniyle yerinde bulunmuyordu.

Bu bakımdan Şadi Mirza Yakub Beg'in gönderdiği mektubu Verny'deki komutan olan General Kalpakovsky'ye vermiştir. Mektup Atalık Gazi'nin daha geniş bir ilişki isteğini, dile getiriyordu:

Büyük Çar'ın toprakları geniş, büyük ve birçok akıllı adamlı dolu (ve sanatçularla) ... Bizim topraklarımız sizinkilerle karşılaşırırsa bir fakir virane. Şimdi Çin iktidarının tahrib edilmesinden sonra, altı yıl süreyle ticaretin ortaya koyduğu iyi olan herşey mahvolmuş ve geriye ondan hiçbirşey kalmamıştır. İşte bunun içindir ki, zengin tüccarlarınızın ülkeye girmeleri menedilmişdir zira onlar burada hiçbirşey bulamazlar sadece bir virane bulurlardı. (41)

Kalpakovsky geniş çaplı ve kapsamlı bir müzakereye girmeye hazır değildi, fakat esirlerin mübadelesi konusunda bazı tertipler almayı kabul etti ve Kaşgar'a karraghıdan Yüzbaşı Reinalt'i, Şadi Mirza henüz Rus topraklarında bulunuyorken, müzakereler için Kaşgar'a gönderdi. Reinalt'in asıl görevi daha ziyade keşif yapmaktı. Herhangi bir anlaşmaya varılmadı.

Onun Verny'ye dönüşünde, hâlâ St. Petersburg'da olan General Kaufmann, Şadi Mirza'nın oraya gelmesini taleb etti. Şadi de gitti. Daha sonra Şadi Ocak 1869 da (?) Kaşgar'a döndü.

Yakub Beg Rusların Naryn Nehri üzerinde bir kale inşa etmeleri üzerine telaşlandı ve Rusların ticaret anlaşmasının sonuca varmasını, kendi topraklarının bir kısmını işgal etmesi için bir sebep olarak kullanacaklarından korkuyordu. Nisan ayında General Kaufman'a hitaben bir mektup yazdı ve onu iki ülke arasında bir sınır tesbiti işine ikna etmeye çalıştı ve davet etti.

Kervan ve tüccarların rahat hareket edebilmeleri için güvenlik ve sukunete ihtiyaç vardır, bunu sağlamak için de bir sınır tesbiti yaparak gerek Rusya'dan ve gerekse diğer ülkelerden tüccarların gelebil-

melerini sağlamak gereklidir (42)

Bu (mektup), yazışmalar kesin bir sonuç sağlamadı. Yakub Beg Rusya'ya karşı durumunu sağlamlaştırmak için kendi kuzey sınırları gerisindeki Müslüman Dungan ve Uygurlarla(43) ilişkilerini, takviye etme, girişiminde bulundu.

Fakat bu girişimlerden sonuç alınmayaınca Yakub Beg bu bölgelere askeri harekatta bulundu. Bölgedeki bu karışık (oturmamış) durum, daha önce de bahsedildiği gibi Ruslara Ili vadisini (Kuldja) 1871'de işgal için bir teşvik unsuru oldu.

Yakub Beg'in korkuları onu Akhrar Han'ı Kalküta'ya Hindistan Hükümeti ile istişarelerde bulunmak üzere göndermeye sevketti. General Kaufmann'ın gayretleri boşça çıkmıştı, bunun üzerine Hokand hükümdarı Khudayar Han'ı etkileyerek kendisini Kaşgar hakimi ilan etmeye, Yakub Beg'i uzaklaştırıp kendi ülkesine katmaya raz etmeye çalıştı. Hüdayar Han, hiç şüphe yok ki bunu yapacak gücü kendinde göremeyerek böyle bir harekete katılmaya istekli olmadı ve arabulucu olarak hareket etmemi kabul etti ve Sarymsak Udraychi'yi Yakub Beg'e elçi olarak göndererek ona Rusya ile olan anlaşmazlıklarını, gidermesi tavsiyesinde bulundu. Atalık Gazi'ye Rusların kendisini kolaylıkla devirebileceğini, de hatırlatmayı ihmal etmedi. Yakub Beg, özellikle Hokand aracılığı ile böyle bir konuda pazarlığa girmeye niyetli değildi. Sarmysak Udaychi'ye şunu söyledi:

Rusya buraya bu yerlere bakmak üzere ve ülkenin durumunu tanımak üzere geldiler, bu bakımdan en iyisi onların gelmelerini, yasaklamaktır, zira çok huzursuz (restless) ve tuhaf kafalı (kötü niyetli) insanlar bunlar.(44)

Bu arada General Kaufmann'ın mektubunu taşıyan bir haberci Hokand'dan ayrılmıştı. Mektupta Kaufmann Yakub Beg'e Rusya'nın tekliflerine karşı verdiği ve dostça olmayan cevapları konu ediyor ve Hokand ve Buhara hükümdarlarından örnek alarak, şiddetle cezalandırılmaktan kurtulmanın tek yolunun bu olduğunu, söylüyor ve buna göre davranışlarını ayarlamasını, tavsiye ediyordu.

General Kaufman gereklirse Kaşgariya'ya savaş ilan etmeye karar vermişti, fakat Yakub Beg generalin tehdidine karşı verdiği cevapta başka bir hareket tarzına imkan verecek değişik bir teklifte bulundu:

(Sizin) son elçiniz, bir Rus değildi, gönderecek bir Rus bulunmadığı nedeniyle değil fakat sizin bu şerefeye yalnız Hokand veya Buharalıyı layık gördüğünüzden böyledi. Eğer Ruslar benim iyi niyetlerime inanıyorlarsa bana kendi adamlarını göndermelidirler ... Bana kendi adamlarınızdan birini gönderin hatta bir Taşkent Sart'ı, isterse bir çoban olsun, ben de size kendi elçimi gönderiyim. (45)

General Kaufmann bu mektup üzerine buna Baron Kaulbars başkanlığında bir mühendis bir topoğraf ve bir tüccar Kolenikov'dan oluşan bir misyonu Kaşgar'a göndermekle cevap verdi.

Aynı zamanda Kaufmann Naryn kaleşine kıtalar yerleştirdi, Takviyeler getirtti ve misyon amacına ulaşamadığı takdirde Yakub Beg'e karşı yapılacak askerî bir harekatı kolaylaştırmak üzere sınır dağlarına doğru yeni bir yol yaptırdı. Atalık Gazi'nin gözü kolayca korkutulamazdı, Kaulbars misyonunu sıcak bir şekilde kabul etti fakat Ruslar askeri hazırlıklarını durduruncaya kadar ve görüşmeler başlayıncaya kadar anlaşmaya yanaşmadı. Ruslar hazırlıklarını durdurdular ve görüşmeler başladı. Başlığı "General Kaufmann'in Djety-Shaha Şefi Yakub Beg'e teklif ettiği Serbest Ticaret Şartları" olan bir döküman 22 Haziran 1872 de imzalandı (46)

Baron Kaulbars onu 2 Haziran, St. Constantine günü olarak tarihledi ve Kaufmann'a Yakub Beg'in özellikle ve iyi niyetinin bir nişanesi olarak bu anlaşmayı patronunun (Kaufmann'ın) aziz günü olan bu gün imzalamakta israr ettiğini yazdı. Kaufmann bu aldatmacayı biraz daha ileri götürerek St. Petersburg'a bir haberci göndererek Rus İmparatoruna duyduğu özel bir saygı ifadesi olarak Amir'in bu antlaşmayı İmparatorun kardeşi Grand Duke Constantin'in azizler gündünde imzaladığını aktardı (47)

Bu sıcak iyi niyet hislerinin aldatıcı olduğu sonra ortaya çıkmıştır.

Bu antlaşma Rusya'nın bağımsız Kaşgariya'yı siyasi olarak tanıdığı anlamını taşımaktadır. Antlaşma sadece ticari meseleleri düzenlemektedir. Rus tüccarları Yakub Beg'in topraklarındaki bütün şehirlerde kendilerinin kullanacakları kervansaraylar tesis edebileceklerdi ve ticaret mallarının nakli ve gümrük gibi hususlarda çalışmak üzere ticaret ajanları (ticari temsilciler) tayin edilecekti.

Bu şartlar karşılıklı olarak uygulanacaktı ama bunun Doğu Türkistan için önemi yoktu zira Doğu Türkistanlı tüccarlar Rus Türkistani'na kervan göndermemektediler. Ticaret ajanları olarak isimlendirilen kişiler aslında Rusların daha sonra ticaret konsolosu olarak yorumlamayı tercih ettiler Kervanbaşı denilen kişilerdi, Ancak Yakub Beg tarafından kesinlikle böyle yorumlanmıyordu. Rus misyonu dönmeye hazırlanırken Yakub Beg onlara kendisini bağımsız bir hükümdar olarak tanıdıklarını çok memnun olduğunu, söyledi ve St. Petersburg'a bir elçi göndermek için müsaade istedi. Molla Tarap Hoca 1873 yazında gönderildi.

Fakat aslında **Kaşgar-Rus** ilişkilerinde çok az bir değişiklik oldu ve çok geçmeden yeni güçlükler ortaya çıktı. Pupyshev adında bir Rus tüccarı, Somov adlı bir katibin sorumluluğunda olarak Kaşgar'a bir kervan gönderdi. Bu kervan Kaşgar Kervansarayından daha öteye müsaade edilmediği için giremedi. Yakub Beg Bu kervanın ekseri mallarını satın aldı fakat ödemesini 2 ay geciktirdi ve daha sonra ödemeyi, hiç de uygun olmayan bir kur ile, Çin bozuk parasıyla ödedi. Somov Taşkent'e döndüğünde gümrük vergilerine ilaveten 15.000 rublelik bir zararı olduğunu, ileri sürdü. Bu konu mevzubahis olduğunda daha sonra Yakub Beg kervanın mallarından herhangi bir şey aldığı, inkar etti. Müşterek bir komisyonun kurulmasına karar verildi, komisyon Yakub Beg'i 12.000 ruble borçlu çıkardı ve bu borcunu Yakub Beg ertesi yıl ödedi. Bu arada Yakub Beg İkinci Forsyth misyonu ile uğraşmakta idi ki, bu kervan gerek

büyüklük gerekse kapsam bakımından Kaulbars'inkini gölgede bırakmaktadır.

Ruslar daha yakın oldukları halde şimdi bir tehdit gibi görülmemekteydi zira Yakub Beg Osmanlı Sultanı'ndan Amir adını almış ve kendisini onun tebasi ilan etmişti. Rusların Osmanlı İmparatorluğu ile ilişkileri bu dönemde devamlı olarak bozulmaktadır.

Somov'un problemlerine rağmen Kaşgariya ile mutazam ticaret fikri Ruslar için daima ayartıcı olmuş ve diğer bir Rus tüccarı Morozov 1874 de büyük bir kervan ile Kaşgar'a gitmiştir. Orada 25.000 rublelik mal sattı, 70 gün kaldı ve Kaşgar'da serbestçe hareket etmesine müsaade edildi. Fakat hâlâ da Kaşgar'a bir ticaret ajanı/konsolosu atanması konusunda bir anlaşma yapılmamıştı ve Forsyth misyonu da Rusların Yakub Beg'i doğrudan kendi himayelerine alacağı koruklarını bu husus biraz daha artırmaktaydı.

İstanbul'daki Rus elçisi, muhtemelen Türk kaynaklarından olarak, ülkesine, Forsyth misyonunun amacının Hindistan ordusundan emekli olmuş subayları istihkam, telgrafçı, polis şefi hatta vilayetlerde vali olarak kullanılmak üzere Kaşgar'a göndermeye olduğu şeklinde raporlar göndermektediyi (48)

1875 yazında Kaufmann aynı kişiyi ama busefer Albay Reinthal'ı 1868 de Yakub Beg'e hediyesi götürmiş olan kişiyi yeniden ve ticari temsilciler meselesini halletmek üzere ve mümkün olursa kendisinin bu görevle orada kalmasını, kabul ettirmek üzere Kaşgar'a gönderdi. Bu seferin de amacı hiç şüphesiz bir siyasi keşifi zira Kaufmann artık Yakub Beg ile anlaşmanın tek yolunun ona karşı bir askeri sefer düzenlemek olduğuna karar vermiştir.

Acaba İngilizler bu durumda onun savunmasına yardıma gelebilecekmiydi? Bu tehlike, Afganistan'ın İngiltere ve Rusya'nın sızmaya çalıştığı bölgeleri birbirinden ayırdığı Batı Türkistan'da çok daha fazla endişeye sebep olmaktadır. Reinthal, Yakub Beg'in Rusya Orta Asya'sında kendi ihbar şebekesine sahip olması ve

onu açık bir şekilde siyasi ajan olarak kabul etmesi nedeniyle başarılı olamadı. Reinhart Amir'in bütün sempatisinin İngilizlerde olduğunu, Taşkent'e rapor etti. İngiliz silahlarının Yakub Beg'in silahlı kuvvetlerinin kapasitesini artırmak için nasıl ülkeye akmaktan olduğunu, açıkladı. (49)

Hindistan'a çok zor kazanılmış bir "onay" ile döndüğünü, zanneden fakat aslında götürdüğü dokümanın Yakub Beg'in İngiliz Hindistan Genel valisine yazdığı nazik bir selam mektubundan başka birsey çıkmadığı, Shaw, Yakub Beg'in İngiltere'ye sıkı bir şekilde bağlı kalacağı konusunda iyimser bulunuyordu. O sıralardaki tipik atmosfer ise her iki tarafın birbirlerinin niyetlerini ve başarılarını, daima abartmalı olarak gördükleri ve kıymetlendirdikleri bir atmosferdi.

Batı Türkistan'da Ruslar ismen bağımsız olan Hokand Hanlığı'nda bazı güçlüklerle karşılaşıyorlardı ve bu güçlükler de Yakub Beg'in parmağı olduğundan şüpheleniyorlardı. Yakub Beg de Hokand aracılığı ile Rusların kendisi aleyhinde bir fesat hazırladıklarından şöphe etmekteydi. Her ikisi de haklıydılar zira İngilizler arasında olduğu gibi Ruslar arasında da Yakub Beg'in bağımsız Krallığı ile nasıl başedileceği, konusunda önemli derecede fikir ayrılıkları vardı ve Koloniyal yetkililer ekseriya önemli derecelerde Londra ve St. Petersburg'dan bağımsız olarak hareket ediyorlardı.

Amerikalı akıllı bir gözlemci olan Eugene Schuyler Rusya'da on yıl kadar kaldıktan ve zamanının çoğunu 1873-75 yılları arasında Orta Asya'da harcadıktan sonra o sıradaki Rusların tutumunu şöyle özetlemektedir:

Son birkaç yıl içinde Rusya'da Çinlilerin Kaşgar'ı yeniden işgaline yardım etmekhatta Kaşgar'ı bizzat işgal etmek ve onu Çinlilere teslim etmek fikri geçerlilik kazanmıştı. Bir sınır komşusu olarak Yakub Beg'in küçük Özbek Beyliği yerine antlaşma hükümlerine uygun ve kendileriyle daha kolayca görüşülebilecek olan Çinlilerle hem sınır olmanın çok daha avantajlı olduğu düşünülmektedir.

Böyle düşünenler aynı zamanda Rusya'nın, tabii ve mükemmel bir engel olan Tiyen Shan dağlarından öteye ilerlememesi lazımgeldiğine inanıyorlardı. Bu fikre karşı bazı itirazlar oldu. Bu itirazlar bölgeyi tekrar Çinlilerin idaresine vermenin uygun bir politik davranış olmayacağı, konusunda birleşmekteydi. Kaşgar ele geçirildiği zaman bu bakımdan hemen yakınında kuvvetli bir Çin ordusu bulunmadıkça bölge muhtemelen Rusların elinde kalacaktı (50).

İşler Schuyler'in düşündüğü gibi pek de basit gitmemekteydi. Kaşgar konusunda Rusların planları Khanate Hanlığı'na karşı bir harbe dönüştü ve bu arada bu Hanlık bağımsızlığını, kaybetti ve Fergana adıyla Rus Türkistanı'nın bir parçası oldu (51).

Yakub Beg Hokand'daki herhangi bir hizbe yardıma gitmeyi doğru bir siyasi tutum olarak görmedi. Kuzeydoğu'dan gelen yeni bir tehdide öncelik vermeye mecburdu. Mançu Hanedanı ası Dunganlar'a karşı üstünlük sağlamaya başlamış ve kuvvetleri Kaşgariya'ya doğru ilerlemektedir.

Büyük oyunun bütün oyuncuları onların İç Asya'daki ilerlemelerini, etkileyebilecek uzaktaki olayları düşünmektedirler. 1876 yazında Rusya Osmanlı İmparatorluğu ile yeni bir harbe doğru gidiyordu. İngilizlerin ananevi tutumlarını uygun olarak Osmanlı Sultanı tarafını tutması -ve Osmanlıların da Yakub Beg'i tutması- Rusların Yakub Beg'e karşı yapılacak bir hareketin durdurulacağı konusundaki endişelerini haklı çıkartıyordu.

Kaşgariya'daki Müslüman hükümdar ile rizikolu bir anlaşma, bölgenin kontrolunu yeniden Çinlilerin eline sıkı bir şekilde vermek gibi bir durumdan daha az cazip gelmekteydi. Ruslar, Türkiye'nin ve Yakub Beg'in Rusya'nın Batı Türkistan'da yakında işgal etmiş oldukları bölgelerdeki Müslümanları ayaklanmaya teşvik edeceklerinden ve İngiltere'nin de bu gayretlere yardımcı olacağından korkmak için hertürlü sebebe sahipti.

Orta Asya'daki Rus komutanlarının elinde, Türk askeri heyetinin Yakub Beg'in kuvvetlerinin etkinliğini artırma gayretini

gösterirken İngiltere'nin de böyle bir ihtiyalî göz önüne alarak Kaşgariya'ya silah sevkettiğine inanacak kadar yeterli istihbarat mevcuttu. Ruslar kendileri emniyete almak için 1875' den itibaren Kaşgar'a kuzeyden ilerleyen Çin kuvvetlerine hububat satmaya başlamışlardı. Yakub Beg de kendini aynı zamanda emniyete almaya çalışıyordu, Taşkent'e Hokand'ın istilası olayını tebrik etmek üzere bir temsilci gönderdi, Ruslar da bu harekete karşılık Kaşgar'a Yüzbaşı Kuropatkin'i göndererek Amire Kaşgar Batasındaki geçitleri (Hokand topraklarını işgal ederek bu geçitlere doğrudan ulaşmışlardır) nasıl takviye ettikleri hakkında bilgiler verdiler. Aynı zamanda Amir, Yeğeni Yakub Han'ı Kalküta'ya göndererek genel valinin desteğini almak ve kendini emniyete almak istedi.

VII. Yakub Beg ve Osmanlı İmparatorluğu:

Hem İngiltere hem de Rusya Asya'da Müslüman tebaya sahip ülkelerdi bu bakımdan her iki gücün de Türkiye tarafı veya aleyhtarı bir politika takip etmeden önce bu teb'anın reaksiyonlarını nazarı dikkate almak zorundaydı. Türk-Rus harbinden önceki dönemde sultanın Orta Asya'da Rusya'ya karşı bir Müslüman birliği kurmaya çalıştığına dair pek çok emare mevcuttu. Bu müslüman ülkelerle Kaşgar da dahildi. İngiltere ve Rusya teoristleri, Müslüman topluluklar arasında herhangi bir mücadele ve anlaşmazlıkta, entrikaya, meşru bir silah olarak ve Asya'daki egenmenliklerini sağlayabilmek için sık sık başvurulmasını, uygun bulmuşlardır. Yakub Beg bu durumda şimdiye kadar olabilecek en büyük ve ehemmiyetli rolü oynamıştır. (52) Yakub Beg'in Osmanlı İmparatorluğu ile bağları ve ondan beklediklerini, ortaya koymamak, onun, İngiltere ve Rusya ile olan ilişkilerini, ortaya koymaktan daha da zordur zira bunlar hakkında daha az bilgiler mevcuttur. (53)

Türklerle Orta Asya'daki diğer Müslümanlar arasında, Osmanlı İmparatorluğu'nun da bunlarla arasında geleneksel

karşılıklı ilgi hesaba katılacak olursa, istikbaldeki Atalık Gazi (yani Yakub Beg) Doğu Türkistan'da iktidara, Osmanlı İmparatorluğu'na karşı merbut bir duyguya ve tutumla gelmiştir. Böyle bir tutum muhtemelen hem İslami inanış ve hem de müşterek Türk kültürü geçmişini aksettirmektedir. Birini diğerinden ayırmak da güçtür. Yakub Beg hiç şüphe yok ki aradaki büyük mesafenin ve belki de Osmanlı İmparatorluğu'nun zafiyetinden haberdardı. Her ne olursa olsun o daima Halife Sultan'ın kendisini meşru addetmesine büyük önem vermektedir. Kaşgariya üzerinde kontrolunu kuvvetlendirdikten sonra İstanbul'a elçiler göndermeye başladı. O sıralarda hâlâ Osmanlı İmparatorluğu'nun ayrılmaz bir parçası olan Mekke'ye büyük bir hacı trafigi mevcuttu ve Türkistanlı dervişler topluluğu uzun zamandan beri Osmanlı başkentinde oturmaktaydalar.

Şamil başkanlığında Kafkaslı dağlıların büyük mücadelelerinin çöküşünden ve Doğu Karadeniz sahilindeki Çerkez direnişinin sona ermesinden sonra çok kısa bir süre içinde meydana geldiği için Osmanlılar Rusya'nın Türkistan'daki yerli hanlıklara karşı ilerlemelerinden büyük rahatsızlık duymaktaydı. Bir milyondan fazla Kafkasyalı göçmen Osmanlı topraklarına aktı ve bunlar imparatorluğun bütün bölgelerine yerleştirildiler. Pek çok Kafkasyalı subay Osmanlı ordusu hizmetine girdi. Bu dönemde Osmanlı İmparatorluğu ile Rusya İmparatorluğu arasında birbirlerini en fazla ve ciddi biçimde etkileme alanını Balkanlar teşkil etmiştir. Buradaki hayal kırıklıkları ve gerilemeler bazı Osmanlı devlet adamlarının Ruslara, eğer fırsatlar çıkarsa, güçlükler çıkartabilme isteklerini kamçılamış ve bu arzuları daha önce Kafkaslardan kaçan ve sürgünde bulunanlar ile daha da önce kırımdan kaçanlarca teşvik edilmiştir. Zamanlamasında Yakub Beg talihiyi (54) Kendisinin Osmanlı İmparatorluğu'ndan hakikaten büyük çapta bazı beklenitleri olup olmadığından emin olamayız. Alabileceğinin çoğunu, mamafi almıştır.

Yakub Beg Sultan Abdülaziz'e 1874 de kendisine sadakatini teyid etmek üzere

bir temsilcisini göndermiştir. Askeri yardım ve ordusunu daha etkili kılmak için askeri öğretmenler istemiştir.

Sultan, birmiktar silah ve piyade, suvari ve topçu öğretmenlerinden oluşan ve Albay Kazım Bey komutasında olmak üzere bir askerî misyon göndermiştir. Bu öğretmen subaylar arasında Çerkez ve Dağıstanlı (orjinelli) subaylar da mevcuttu. Aynı zamanda Mısır Hidivi İsmail de tüfek ve toplar ile birlikte bir misyon göndermiştir. Atalık Gazi bu sırada 80.000 kişilik modern bir ordu teşkil etmeyi ümidi etmiştir. (55)

Osmanlı İmparatorluğu'nun askerî yardımının ve kıtâ yardımının Kaşgari-ya'ya ulaşabileceği tek bir yol mevcuttu: Hindistan üzerinden. İngiltere'nin Hindistan yetkilileri yalnız böyle bir yardımından haberدار olmayıp fakat bu yardımın Hindistan üzerinden geçmesini, kolaylaştır-maya da mecburdular.

Yakub Beg ile Osmanlı İmparatorluğu arasındaki ilişkiler en yüksek noktasına 1873 yılında erişti, Sultan Abdülaziz Yakub Beg'i Osmanlı himayesi altında bağımsız bir hükümdar olarak tanıyor ve elçisi Said Muhammed Yakub'u Kaşgar'a geri gönderiyor ve bastıracağı para üzerinde kendî figürünü bastırmamasına ve Amir-ül Mumînîn "Sadık Komutan" ünvanını kullanmasına izin veriyordu.(56).

Sık sık İstanbul'a elçi gönderiyor ve Rus-Osmanlı ilişkilerinin yeni bir muhasamata gittiği bir dönemde Kaşgar'(a ilave danışman ve silah nakliyatı devam ediyor du. 1875 de Sait Mohammed Yakub İstanbul'a tekrar kabul edildi ve Kaşgar'a 2000 tüfek ve altı sahra topu ile gönderildi.(57) Yakub Beg'in ölümünden sonra onun mirasçısı olarak idareyi ele alan Begkulu Beg, Sultan için 1882 de Çinlilerin yeniden Kaşgariya'da otoritelerini sağlamaya yönelik faaliyetlerini özetledi.(58) Kaşgariya ile Osmanlı ilişkileri konusunda osmanlı arşivlerinde herhalde önemli derecede ilave bilgiler mevcuttur.

VIII. Çin'in yeniden dirilmesi

.... Tso Tsung-t'ang Doğu Türkistan'ın kurtarılmasının, Mongolya'nın elde

bulundurulması için şart olduğunu, Mongolia'nın elde tutulmasının ise Peking'in emniyeti için gerekli olduğunu, ileri sürüyordu. Doğu Türkistan'daki bütün stratejik noktalar Çin tarafından elde tutmadıkça bu bölgenin Müslüman yöneticileri er veya geç ya Rusya'ya ya da İngiltere'ye yanaşmaya mecbur olacakları (59)

Yakub Beg'in hikayesi, hakim bir kişiliğin tarihte oynayabileceği rolün önemini çarpıcı bir şekilde ortaya koyan bir örnek teşkil eder. Aynı şey kendisinin düşüşü için de doğrudur. Yakub Beg'in sebeb-i felaketi, 1812 ile 1885 yılları arasında yaşamış olan dikkat çekici Çinli bir general olan Tso Tsung-t'ang dir. Her iki kişinin yaşayışında da bir bakıma ve bir derecede bir paralellik görülür çünkü Tso orta-halli fakat bilimsel bir geleceği olan bir Han ailesinden gelmektedir. Bir asker olarak kabiliyeti hemen hemen 50 yaşlarının dayken anlaşılmıştır. Taiping isyancılarını bastırma sırasında seçkin hizmeti ve yeniden fethedilmiş olan topraklarda bir idareci olarak edindiği parlak sicil, onun Shensi ve Kansu bölgelerinin genel valisi olarak 1886 da atanmasını, sağlamıştır. Burada onun Dungan isyanını da başarı ile bastıracağı ümit edilmektedir. Bununla birlikte Nien-fei asilerinin Kuzey Çin'in büyük kısmında terör yaratan isyanına karşı yapılan harekat nedeniyle, bu husus, iki yıl kadar gecikmiştir. Ancak 1868'in sonunda Shensi'nin hükümet merkezi olan Sianay'a gidebilmiş ve kuzeýbatı asi Müslümanlarının ayaklanmalarını bastırma kampanyasına başlayabilmiştir.

Takibeden dört yıl boyunca Manço otoritesini Shensi'den Kansu'ya kadar olan bölgede muntazam olarak arttırmıştır. Asilerin lideri Ma Hua-lung 1971 yılının başında idam edilmiştir. (Mütercim notu: herhalde 1871 olacak)

Tso kesin olarak yasaklanmış bulunan yeni öğreti ile, hoşgörü ile karşılaşmakta olan normal Müslümanlık arasında keskin bir ayrımlı yapmıştır. Onun amacı Müslüman nufusu Çin idaresi altında muntazam bir hayat yaşamalarına ikna etmekti. Bazıları yeniden yerlerine yer-

leştiler, bunların arasında da Çinliler yerleştirildi. Tso yeniden işgal edilmiş toprakların organize edilmesi için büyük gayret ve düşünsel sarfetmiştir, bir taraftan asilerin takibi ve cezalandırmaları yapılarken diğer taraftan bölgede tarım, zanaat ve ticaretin yeniden başlaması için ortam hazırlamıştır. Peking'deki Mançu otoriteleri Tso'nun başarılarından gurur duymuşlar ve onu İmparatorluk hizmetinde Büyük Sekreterlik rütbesiyle tattif ederek kuzeybatının bütün askeri faaliyetlerinin başına getirmiştirlerdir. Fakat Müslüman ayaklanmasıyla kolayca başa çıkılamamıştır. Ası liderler kuvvetlerini batıya doğru çekmişlerdir. Tso batıya doğru Djungaria ve Tarım Havzası istikametinde ilerledikçe birliklerini ayakta tutabilmesi için gerekli olan para ve yiyeceğin ikmali güçleşmiştir.

Çin ilerlemelerine önemli bir katkıda bulunabilmek için Rusların bir yardım fırsatı doğmuştur. Rusların eylemleri başlangıçta tamamen tesadüfi idi ve stratejik olmaktan ziyade ticari amaçlardan kaynaklanmaktadır. Sosnovsky adında bir Rus tüccarı 1875 yılında Lanchow'a geldi ve Sibiryada tahlili ikmali yapmak üzere bir anlaşma yaptı.

Müteakip yılda Ruslar Tso'nun kuvvetleri ihtiyacı için 2500 ton kadar hububat sattılar. Tso gerek askeri hârekatı için ve gerekse yeniden işgal edilen toprakların ekonomik hayatının düzeltilmesi için ihtiyaçında olduğu parayı almakta güçlükler çekmekteydi. Gerekli fonlar genellikle Şangay'daki yabancı bankaların yardımıyla bulunmaktaydı (60). Yakub Beg batıya doğru çekilen Dunganlar ile bir ittifak kurabilseydi, Mançu karşı taarruzu çok büyük güçlüklerle karşılaşabilecekti. Dunganlar aslında kendileri için de bile bir birlikten çok uzak bulunmaktaydılar. Yakub Beg'in kuvvetleri birçok hizipler arası ve hiziplere karşı savaşmaya tutuşmuş vaziyettelerdi. Bu sebepten Tso önce bir ası grubu daha sonra da diğer bir ası grubu üzerinde gayretlerini teksif edebilmek fırsatı bulmuştur. 1876 sonrasında Tso Türkistan'ı dize getirme kampanyasına başladı. Urumçi'yi zaptetti. Yakub Beg, İng-

iltere'nin arabuluculuğu için bir heyet gönderdi. Peking'deki İngiliz elçisi Yakub Beg'in tabiyetini Çinlilerin kabul edeceğini ve Çin himayesi altında kendi krallığına devam etmesine müsaade edileceği önerisini yaptı. Daha fazla ilerleyebileceğinden emin olan Tso bu öneriyi reddetti. Yakub Beg Mançu İmparatorluğu'nun bir iç meşlesi olduğunu, belirten Tso, İngiltere İç Asya'da bir tampon devlet' kurmak arzu ediyorsa bunu kendi topraklarında kurmakta serbest olduğunu, bildirdi.(61)

1877 yazında Tso, Tarım Havzası istikametinde ilerlemesine devam etti. Mayıs ortalarında Turfan düştüğünde Yakub Beg'in bağımsız Doğu Türkistan Devleti büyük bir (öldürücü bir) darbe yemişti. Yakub Beg de öldürücü bir darbe yemişti. aslında onun ölümüne sebep olan şartlar hiçbir zaman açığa çıkmamıştır. Zaman zaman yardımcıları ile tartışma sırasında öldüğü, zehirlenerek öldürdüğü veya zehir içerek öldüğü söylenmiştir. 1890 başlarında bölgede seyahat etmekte olan Lensdell, Atalık Gazi'nin ölümü ile ilgili olarak üç değişik bilgi nakletmiştir. Buna bire o sıralarda (Atalık Gazi'nin ölümü sırasında) yanında olduğunu iddia eden bir Yüzbaşı'nın ifadesine dayanmaktadır:

(Haberciler) Yakub Han'a Çinlilerden bir mektup getirdiler. Mektupta: Çinlilere karşı neden direndiği, halbuki kendi halkın bile kendisine karşı olduğu ve Çinlileri geri çağırıkları bildiriliyor ve delil olarak da Çinlilere mektup yazan Türk ilerigelenlerinden 270 tanesinin imzalarını gönderiyordu. Yakub Han o anda müthiş bir öfkeye kapıldı, habercilerden birini öldürdü, mektubu okuyan Mollayı yaraladı ve sonra birden yanında taşıdığı zehiri içerek öldü. (62)

Tso'nun kuvvetleri Aksu'ya Ekim ayında ve Kaşgar'ı da Aralık ayında işgal ettiler. 1878 başları itibarıyle hemen bütün Doğu Türkistan kontrol altına alınmış bulunmaktaydı.

Yakın doğu ve Balkanlarda Rus - Türk harbi ile meşgul olan İngiltere, Yakub Beg'in bağımsız Doğu Türkistan Devleti üzerinde önemle duran İngiltere'nin Hin-

distan yetkililerinin İç Asya Politikasının ifası anlamını taşıyan bu gelişme üzerinde çok az durdu.

Rusya Gulca (Ili Bölgesi) bölgesini Çin'e geri vermeye söz vermişti ancak Ruslar Çin'in hesabına bazı stratejik çıkarlarına doğru ilerleme heveslerini frenlemeyi imkansız buluyorlardı. orta Asya'nın coğrafyasını iyi bilmeyen bir Çin elçisi ise St. Petersburg'a bu meselelere çare bulmak üzere görüşmelere gönderildi. Neticede 1879 başlarında Livadiya Antlaşması denilen antlaşma imzalandı. Buna göre Gulca Çin'e geri veriliyordu ancak bir çok stratejik geçit ve vadide Ruslara bırakılıyordu. Bu durum bir evvelki yıl uluslararası bir krize yol açan ve Rusya'nın Berlin Kongresi'nde revizyon tabi tutulmasını, kabul ettikleri San Stefano Antlaşması'nın yarattığı duruma benzer bir durum yaratmıştı. Ili krizi daha uzun sürdü. Peking kendi elçisinin imzaladığı antlaşmayı tanımadı ve 1880 başlarında yeni bir görüşmeci tayin etti.

Tso Tsung-t'ang Ruslara karşı komutası altındaki birlikleri mevziye soktu, Hamide de bir karargah teşkil etti. Ruslar toprak isteklerinden vazgeçtiler ve St. Petersburg antlaşması Şubat 1881 de kararlaştırıldı. Tso Pekin'e günün kahramanı olarak döndü ve antlaşma imzalandı. Yeniden işgal edilen topraklar ve Ili Bölgesi, Doğu Türkistan Bölgesi olarak yeniden teşkil edildi -Yeni dominyon- 1884 de teşkil edildi.

1860 ve 1870 sıralarında İç Asya olaylarının Alman bir gözlemci daha 1879'lardan şu yorumda bulunabiliyordu:

İslam dünyasının doğu ucundaki dramının bittiği kabul edilebilir. Tien Shan güney vadilerinde şimdije kadar hakim olan Ruslar ve İngilizler yerine şimdiki Çinliler hakim durumdadır. Böylelikle İngilizler kaybetmiştir, Rusya Peking Hükümeti ile iyi ilişkiler içindedir. İngiliz Hindistan devlet adamlarının bütün gayretleri sıfıra inmiştir. İngiliz James Routledge doğru bir şekilde gözlemede bulunarak İngilizlerin artık bu bölgede arayacakları bir şey kalmadığını, ifade etmiş ve bu bölgemin sadece Rusları ilgilendirdiğini,

söylemiştir. "Rusya şimdilik olayları takip etmekte ve uygun bir zamanda kendi amaçları istikametinde bu bölgede nufuzu hissetirmeyi, beklemektedir". Demiştir. Böylece Doğu Türkistandaki Müslüman İmparatorluğu'nun çökmesi her bakımdan Rusların, İngilizlerin Asya'da özellikle Hindistan'da muhafaza ettiği "Büyük güç" statüsüne karşı kesin bir zaferdir. (63)

*

(1) Owen Lattimore, Sınır bölgelerinin tarihinin incelenmesi adlı eseri, Londra 1962 Sayfa 206

(2) "Altı Şehir" Tarım Vadisi'nin iskan edilmiş olan kısmının ananevi adıdır bazen de Djetishahr "Yedişehir" olarak anılır.

(3) E.G. Henry Lansdell, Çin Orta Asya'sı, Londra 1893 Sayı 2, Sayfa 58-64; Timoth Severin, The Oriental Adventure, Boston 1976 Sayfa 193, ve Jack Chen, The Sinkiang Story, New York 1977 Sayfa 148-161

(4) Maurice Rossabi, China and Inner Asia from 1368 to the present day, New York 1975 sayfa 27.

(5) Bölgenin ilk zamanlardaki tarihi hakkında en önemli bilgilerin elde edildiği önemli arkeolojik buluşlar arasında M. Aurel Stein'in Sand - Burried Ruins of Hoten, Londra 1904 ve Ruins of Desert Cathay, 2 ncı sayı, Londra 1912. eserlerle anlatılan kazılardır. Sonuncu eser 1987 de Dover Yayınları New York tarafından yeniden yayınlanmıştır. Yakup Beg nezdindeki ön önemli İngiliz görevli Sir Douglas Forsyth'in raporları 19 ncı asır sonu ve 20 ncı asır başında çok ciddi arkeolojik kazılar için teşvik edici unsur olmuştur. Peter Hopkirk'in Foreign Devils on the Silk Road, Londra 1980 eserine bakınız.

(6) Jack A. Dabbs, History of the Discovery and Exploration of Chinese Turkestan, The Hague 1963

(7) "The Uigurs" E. Bretschneider, Medieval Researches from Eastern Asiatic Sources, Londra, 1887 sayı bir sayfa 236, 263

(8) Owen Lattimore, Pivot of Asia, Boston, 1950, sayfa 16, 192

(9) Rossabi, *op.cit.* sayfa 166-67

(10) Isa Yusuf Alptekin, *Doğu Türkistan Davası*, İstanbul 1981, Sayfa 123

- (11) Bir taraftan Hokand diğer taraftan Kaşgar ile Peking arasındaki ilişkiler başlangıçta düşmanca değildi. Rusların Türkistan'a sızmalarından önce, Hokand Hanları, aslında Mançu idaresi ile olumlu ilişkilerinden, Buhara'ya karşı durumunu kuvvetlendirmek yönünden faydalananmaktaydı. Fakat Mancu idaresinin kalitesi düştüğünde ve tüccarların problemleri daha karmaşık bir hal aldığında, ve Hocalar da Hokand'daki yüksek statülerinden memnun olarak Çin'in zafiyetinden devamlı olarak istifade etmeye kalktıklarından ve Kaşgar'da devamlı olarak bu yolda gayret sarfettiklerinden bu ilişkiler bozulmuştur. Morris Rossabi op.cit. sayfa 174 ve 177'ye bakınız.
- (12) Alptekin, op cit. Sayfa 123-125
- (13) Arthur W. Hummel (ed.) *Eminent Chinese of the Ch'ing Period*, Washington, 1944, Sayfa 764-765
- (14) Gary Alder, *British India's Northern Frontier*, 1865 Londra 1963 Sayfa 25
- (15) E. G. Jack Chen, op.cit., Sayfa 148
- (16) Eugene Schuyler, *Turkistan, Notes of a Journey in Russian Turkestan, Hokand, Bukhara and Kuldia*, Londra 1876, Sayı 1 Sayfa 324
- (17) Bu bilgiler, Yakup Bey'i en iyi bir şekilde incelemiş olan Tsing Yuan'ın "Yakub Beg (1820-1877) ve Çin Türkistanı'ndaki Müslüman Ayaklanması", *Central Asiatic Journal* Volum 2 (Haziran 1961) Sayfa 134-164 'den alınmıştır.
- (18) Tsing Yuan, Loc.cit. Sayfa 143-144
- (19) Rossabi, op.cit. Sayfa 178
- (20) Alptekin, op.cit. Sayfa 129
- (21) Keay, op.cit. Londra 1977,Sayfa 229
- (22) Moorcroft son zamanda Gary Alder tarafından Londra'da 1985'de yazılan *Beyond Bokhara* adlı eserin konusudur.
- (23) Bir Amerikalı olması muhtemel ve daha önce Himalaya'lara ulaşmış ve çok renkli ihtilaflı tartışmalara yol açan Alexander Gardiner'den bahsetmiyorum. Naturaları Londra'da, ölümünden çok sonra 1898 de yayınlanmıştır. Kendisi hakkında Keay op.cit Sayfa 107-131 de bilgi mevcuttur.
- (24) H. A. ve R. Schlagintweit, *Results of a Scientific Mission to India and High Asila*, 4 ncü cilt Londra ve Leipzig 1862-66
- (25) Keay, op.cit. Sayfa 207-208
- (26) Keay, op.cit. Sayfa 219-220
- (27) Keay, op.cit. Sayfa 221
- (28) Keay op.cit. Sayfa 221
- (29) Keay op.cit. Sayfa 226-227
- (30) Farsyt's Mission to Yarkund, Times, 31 Ağustos 1871
- (31) Robert Shaw, *Visits to High Tartary, Yarkand and Kashgar* Londra 1871
- (32) Keay, op.cit. Sayfa 252
- (33),(34) Bu metin Alder'in *British India's Northern Frontier* adlı eserinde 324-328 nci sayfalarda verilmektedir.
- (35) Alder'in *British India's Northern Frantier*, Sayfa 51
- (36)-(37) ...?
- (38) Alder, *British India's Northern Frantier*, Sayfa 67
- (39) Nicholas Vakar, "The annexation of Chinese Turkestan" *Slovonic Review*, 1935/36 Sayfa 119 Lattimore, *Pivot of Asia* Sayfa 28
- (40) Alder, *British India's Northern Frantier*, Sayfa 34-35
- (41) Schuyler, op.cit., Cilt 2 Sayfa 318
- (42) Schuyler, op.cit. Cilt 2 Sayfa 318
- (43) Tarancılar Bölgenin Mançu tarafından fasiize ile birlikte gelen Djungarian Havzası'ndaki nufus kaybını karşılamak için güneyden Ili bölgesine getirilen uygurların ahfadındandırlar.
- (44) Schuyler op.cit., Cilt 2 Sayfa 320
- (45) Schuyler, op.cit., Cilt 2 Sayfa 321
- (46) Bu anlaşmanın metni Alder'in *British India's Northern Frantier* adlı eserinin Sayfa 323 üzerinde verilmektedir.
- (47) Schuyler, op.cit., Cilt 2 Sayfa 321-322
- (48) Alder, *British India's Northern Frantier*, Sayfa 53
- (49) Alder bu konuyu herhangi başka bir ilim adamından daha ayrıntılı olarak incelemiştir ve şu sonuca varmıştır ki Hindistan Hükümeti'nin bilgisini altında fakat hiçbir zaman doğrudan olmayarak 200 sandık veya 20.000 kadar silah Hindistan'dan Kaşgar'a ulaştığı birçok raporlarda bildirilmiştir. Para da bir yerden sağlanmaktadır. Bu eylem zayıf bir şekilde gizlenmiş bir eylem olarak tanımlanabilir. Alder, *British India's Northern Frantier*, Sayfa 54-55
- (50) Schuyler, op.cit. Cilt 2 sayfa 325-326. Schuyler daha sonra İstanbul'daki Amerikan temsilciliğinin sekreterliğine ve Başkanselosluğu'na atanmıştır. Orada kendisi 1877-78 Türk - Rus harbinde Bulgaristan ile ilgili meselelerde önemli bir rol oynamıştır. James A. Field Jr'nin *America and the Mediterranean Ford. 1776-1882*, Princeton, 1969 Sayfa 365
- (51) General Kaufmann'ın Kaşgar'a ilerleme planı bu sefere katılan bazı kuvvetlerini Hokand toprak-

lармдан geçirmesini, gerektiriyordu. Bu operasının icrası sırasında Rus kuvvetleri bu hanlık içindeki dahili problemlerden etkilenderek karmaşa düşüller. Olayların akışı burada anlatılmayacak kadar karmaşıktır. Sonuçta mahalli iktidar çıktı. Olayların ayrıntıları Schuyler op.cit. Cilt 2 sayfa 280-302 bulunabilir. Schuyler bu olayları op.cit. Cilt 2 Sayfa 280-302 de vermektedir.

(52) alder, British India's Northern Frantier, Sayfa 61-62

(53) Bu dokümanımızın hazırlanma sebebi olan konferanstaki konuşmasında hiç şüphe yok ki, bu konuda son zamanlarda bir araştırma yapmış olan Profesör Mehmet Saray, bilgilerimizi artıracak açıklamalarda bulunacaktır. Aynı şekilde diğer katılanlar da belki açıklamada bulunacaklardır.

(54) Roderic H. Davison, Reform in the Ottoman Empire, 1856-1876 Princeton, 1963 Sayfa 272-275

(55) Alptekin op.cit.Sayfa 126

(56) Alter British India's Northern Frantier, Sayfa 62

(57) Davison, op.cit. Sayfa 273-274

(58) Kaşgar İslam Devleti nasıl parçalandı. Doğu Türkistan'ın Sesi İstanbul 4/1 Aralık 1984 Sayfa 50-52

(59) Pulley, op.cit., Sayfa 765

(60) Hummel, op.cit., Sayfa 765

(61) Rossabi, op. cit., Sayfa 184-187, Hummel op.cit.sayfa 766

(62) Rossabi, op.cit., Sayfa 184-187

(63) Friedrich Hellwald, Centralasien, Leipzig, 1879, Sayfa 206 Birçok Ingiliz bu büyük oyunun bu sahnesinin sonucunu daha az bir yakım (felaket vs) olarak görmektedirler ve hâlâ da böyle düşünen çok kişi vardır. Alder, örneğin, şöyle demektedir:

Durum tamamen Hindistan'ın aleyhine ... değildi. Çin Asya'nın hududunda bir mütecaviz güç gibi görünmemektedi, hatta Müslüman şefine bir Çin müdahalesi tehlikesi olsa bile, ki bazıları bunu iddia ediyorlar, Atalık'in aynı dininden olanlar arasındaki düşmanlık riski, teorik olarak hatta daha da büyütür. Hindistan ile Kaşgar Kırallığı'nın arasında bir kopma ihtimali daima mevcut olmuştur özellikle Atalık'in Rusya'dan korkusu o derecede büyültü ki kendisi Rusya'nın tabisi olduğunu, ilan etmeyi düşündüğünden buyana, böyle bir ihtimal daima mevcuttu. Maddi güç bakımından Çin, Rusya'nın ilerlemesine karşı Müslüman Kırallığından çok daha güçlü bir engel teşkil etmektedir ..." British India's Northern Frantier, Sayfa 75.

Başteraftı 13. Sayfada

Soviet collectivization and world war II.(47) As the pressure on the Chinese side increased after 1960, the direction of the Kazakh migration reversed- from China to the Soviet Union. It is understood that more than 60,000 Kazakh and Uygur had migrated to the Soviet Union in 1962. Since then there have not been any migrations due to the tight border control by both sides.

In conclusion, we can state that the Kazakh Turks of Eastern Turkestan have been living in the areas of İle , Altai and Tarbagatai since very old times. The Üysin, Kizai, Kerei and Naiman tribes of the Eastern Turkestan Kazakhs, who joined the Kazakh Turkic tribal confederation before it appeared in the history in the fifteenth century and founded the Kazakh Khanate, are the tribes that made their presence felt in the history. The Kazakhs of Eastern Turkestan and Kazakhstan form a single entity. They were separated artificially because of political expediencies under the terms of the 1860 Border Agreement signed between the imperial governments of China and Russia.

Their history and culture is one and the same. They uniformly speak the Kazakh dialect of Turkish language, without any variation. The migrations that used to take place between the two areas for centuries, because of various reasons seem to have definitely stopped since 1960.

NOTES :

The full body of the footnotes, mainly source reference, may be seen at the end of the Turkish version of the study in the present issue of the VOET. Items warranting translation are rendered into English as follows:

1. Present Kazakh population in Eastern Turkestan is estimated at 903,370. Including 4,212 kazakhs living elsewhere in China, they total at 907,582.

18. M.B. Olcot: Ibid. Extensive information about Alash may be obtained from *Alaş-Türkistan Türklerinin Milli İstiklal Parolası* by H. Oraltay, İstanbul, 1973.

40. ibid; in it there is an interview with Islam Kobuşlu, who is a Kazakh historian and writer in Mongolia. Kobuşlu says: "The Turkic name of Bayan Ölgiy is "Bay Ülke " (rich country)." He is the author of the book *The History of the Kazakhs in Mongolia*.

THE GREAT GAME IN KASHGARIA British and Russian Missions to Yakub Beg

By
Paul B. Henze

[This paper has been prepared as a contribution to the *Turkestan Cultural Seminar* held at Ataturk Cultural Center, Istanbul under the sponsorship of the Eastern Turkistan Trust on 6-8 April 1988. The author is a Resident Consultant at the RAND Corporation, 2100 M. Street NW, Washington, DC, USA and a long-standing student of Central Asian history and current development.]

The modern history of Sinkiang Uygur Autonomous Regions (Eastern or Chinese Turkestan) dates from the Muslim rebellion of the 60s and 70s of the last century. This rebellion, affecting several provinces of China proper as well as Chinese Turkestan severely shook the decaying Manchu Dynasty. Millions of Chinese were massacred, and when the reconquering armies advanced they massacred in revenge until wide territories were laid waste that to the present day have not recovered their population. (1)

I. Introduction and Summary:

Some contemporary observers of events in East Turkestan during the late 19th century as well as subsequent writers have treated Yakub Beg primarily as an "adventurer" who gained control of Altishahr (2) by guile and had no other aim but to wield power. (3) In contrast, most of the Europeans who had direct experience of East Turkestan during Yakub Beg's time recognized that his ascendancy owed a great deal to deep historical currents. His power was based on a combination of both ethnic and religious factors which were little understood at the time

and have never been fully studied since. To Britain and Russia, motivated by a mounting sense of rivalry and desiring to protect their imperial interests in Inner Asia, Yakub Beg represented both an opportunity and a danger. Yakub Beg himself sought to manipulate these two European "super powers" to bolster his position against his primary enemy, the Manchu Empire. For this sorely tested empire Yakub Beg could only be an enemy. A sense of Islamic and Turkic solidarity motivated Yakub Beg to seek the support of the Ottoman Sultan. The response to his overtures to Constantinople was sympathetic but had little practical effect. In the end British assistance proved inadequate while the Russians shifted their support to the Chinese and helped their military forces destroy independent Kashgaria.

This essay focuses on British and Russian actions and interactions as reflected in the missions both countries undertook to East Turkestan in the 1860s and 1870s.

It can only touch on the indigenous factors that determined the outcome of Yakub Beg's bold attempt to set up an independent state in the heart of Asia. I hope, however, to point the way for future research on little studied aspects of the religious and social background of the period.

II. Historical Background:

The first (Ming) emperor acknowledged that China was neither powerful enough to overwhelm the Mongols, Uyghurs and other peoples on the frontier nor wealthy enough to maintain large garrisons outside its borders. The court sought to preserve the territorial integrity

stan had been a crossroads of peoples, religions and civilizations. (5) At the beginning of the Christian era, it was already a route for pilgrims and traders between China and India. Chinese silk and other luxury products reached the Roman and Byzantine Empires across Central Asia via the famous Silk Road later traveled by Marco Polo and other Europeans who visited China. (6)

China's interest in the lands to the north and west was mainly to protect itself from the incursions of the semi-nomadic peoples who lived there but there were periods when Chinese emperors exercised substantial control over parts of the region. The last Sassanian king of Persia sought Chinese aid to repulse the Arabs but was refused. In the middle of the 8th century Arab advances brought all of Central Asia into the realm of Islam. Turkic peoples had been settled in the Tarim Basin before the coming of Islam. (7) During the 9th century Arab geographers began referring to the region as Turkestan. The region retained its Turkic and Islamic character when it fell under Mongol hegemony in the 13th century. For the first and only time in history, the Mongols united all of Inner Asia under a single sovereignty.

By the time of the fall of the Mongols and the rise of the Chinese Ming Dynasty (1344), the Chinese position in Inner Asia was tenuous and soon challenged by Tamerlane. Chinese policy continued unchanged in its essentials for the next three centuries but was less assertive and less successful. Relations between West and East Turkestan were close. The two constituted a single political and cultural world. The Uzbek-dominated Timurid successor states did not feel threatened by Ming China. Goods Originating in China moved across Central Asia to the west.

In East Turkestan several centers of local power developed under rulers who called themselves Moghuls (i.e. Mongols) and claimed descent from Chinggis-Khan though they were all Muslim and nearly all Turkic. Alongside them a line of religious-

oriented leaders—the Khojas—gained influence. Their founder, Makhtum Azam, came to Kashgar from Bukhara. He claimed descent from the Prophet. (8) His successors split into two rival groups, the White and Black Mountain Khojas. During the 17th century, the Khojas replaced the Moghuls as the temporal rulers of the city states and principalities of East Turkestan.

The Manchu (ch'ing) Dynasty which overthrew the Ming in 1644 had to face a new challenge on its Inner Asian frontiers: the advancing Russian Empire. Russian pressure was first felt in the north. It was absent in the west until the 18th century.

Meanwhile movement of goods destined for the Middle East and Europe across Central Asia declined but regional trade with China flourished. No great leader arose to unify the Muslim regions. Manchu policy aimed to extend colonial administration into all the areas traditionally claimed by the Chinese Empire, but authority was exercised primarily through established local leaders.

As the Manchus became preoccupied with European penetration of the Chinese coast, the quality of officials and troops assigned to the Inner Asian regions deteriorated. The local population found Manchu overlordship increasingly distasteful and supported indigenous leaders opposing it. Religious resurgence seems to have played an important, but still poorly understood, role in East Turkestan political developments in the 18th century, when the both Khoja factions lost power and most of them fled westward to the Khanate of Khokand.

III. East Turkestan Before Yakub Beg:

By 1760 China appeared to be at the height of its power in Inner Asia. By 1860, exactly a century later, the Ch'ing (Manchu) system in Inner Asia had crumbled. Russian influence had spread in Central Asia and ... the growing European Pressure on China exacerbated Ch'ing difficulties. (9)

Turkic Muslims were not alone in their resentment of Manchu rule. Chinese Muslims (Dungans) were the vanguard of a religious movement called The New Teaching (*hsin chiao*) which was linked to the Nakshbendi order in West Turkestan and the Middle East. Revolt and civil war erupted in the Dungan areas in the latter half of the 18th century. Manchu authorities prohibition of New Teaching practices did not deter adherents. For the next century much of Western China was in a state of ferment.

Given the traditionally fragmented political structure of the region, maintenance of Manchu control in East Turkestan might have proved possible if Peking had not had to give first priority to quelling rebellions in intervening territories among ethnic Chinese Muslims. The course of events in Kashgaria was not merely a by-product of the Dungan rebellion in Shensi and Kansu, however. Traditional westward orientation remained strong. Khoja influence in East Turkestan could never be eliminated by the Chinese because the Khojas who fled had a firm base in West Turkestan. The first major rebellion against Manchu rule in East Turkestan broke out in 1763 under Hamidullah Beg and was centered in the town of Uchtfurfan. When it was suppressed, thousands of East Turkestanis fled to West Turkestan. (10)

The Khanate of Khokand had emerged as the most important regional power by the end of the 18th century. Its merchants dominated trade in both directions, to and from China, within East Turkestan and in neighboring regions under Chinese suzerainty. Khokandi Merchants had a privileged status in Kashgar and other towns of the Tarim Basin (11). Though our knowledge is inadequate (and Manchu understanding of these ties was probably also deficient), many of these Khokandi merchants, commonly known as Andijanis, were adherents of Nakshbendi tariqats. They were therefore favorably predisposed toward the Khojas. Their influence provided a basis for a series of

new attempts by the Khojas to regain control over East Turkestan during the years 1820-1860. One, Cihangir Khan, harassed the Chinese for eight years, 1820-1828. When he was captured, his brother, Mohammed Yusuf, continued incursions from Khokandi territory and maintained a nine-month siege of the Chinese garrison in Kashgar. Again, in the wake of these events, thousands of East Turkestanis fled westward. In 1846 Mohammed Emin Khoja led another revolt with help from Khokand. He was defeated by Manchu troops and thousands of his supporters fled westward. In 1855 one of the leaders of this revolt, Vali Khan Tore, succeeded in holding Kashgar for almost half a year until Manchu forces drove him out. Once again, thousands of those who had taken his side during the revolt fled to Khokandi and Bukharan territory. (12) Thus large numbers of people living in West Turkestan, refugees and direct descendants of those who had fled in previous decades, maintained ties with East Turkestan, which transcended purely commercial interests.

The religious revolts and civil wars which broke out in Western China in the late 1850s proved uncontrollable. The Manchus had been weakened by two decades of intense struggle in the Chinese heartland: the Opium War and the Taiping Rebellion. (13) Dungan leaders, inspired by the New Teaching, openly proclaimed their desire to secure independence from China. Manchu authority crumbled. East Turkestan was ready for a Muslim leader who was ready take advantage of Manchu weakness, protect local commercial interests and defend Islam.

IV. Atalyk Gazi, Bedevlet, Amir of Kashgaria:

Yakub Beg was virtually the last truly independent sovereign in Central Asia and perhaps the most outstanding ruler that Asia produced after Nadir Shah. He was competent both as administrator and as soldier and managed to bring peace and security to a country which had known

neither for half a century. (14)

Information on Yakub Beg's family background, early life and influences which affected his political attitudes is contradictory and incomplete. If the judgment expressed above is excessively positive, other assessments often appear too negative. (15) Sources are all in agreement on his origins: he was born about 1820 in Pishkent near Tashkent. Pishkent was described in 1876 by one of the most conscientious contemporary observers of events in Turkestan as "a thriving little town, chiefly noted for the immorality of its inhabitants and for being the birthplace of Yakub Khan, the Amir of Kashgar, one of whose wives and many of whose relatives still reside there." (16)

His father and grandfather are said to have been Muslim judges (kazis) and he is said to have had a religious education and then gone to seek his fortune at the court in Khokand. He was given command of the fort of Ak-Mescit (now Kyzyl Orda) in 1847 and stubbornly withstood a 26-day Russian siege in 1853. That experience appears to have left him with a strong resentment of the Russian advance into Central Asia but also a good deal of respect for Russian military prowess. He continued a military career in the service of the Khan of Khokand, becoming entangled in the complexities of court politics, and developed an ability to come out on the winning side. In 1863 he became commander of Tashkent but was defeated by a Russian force outside the city in 1864. (17) The discomfort of defeat was, however, short-lived.

In this same year (1864) in the confusion following the collapse of Manchu power in East Turkestan, the Kirgiz chieftain who held power in Kashgar, Sadik Beg, appealed to Khokand to send a descendant of the Khojas to reconcile competing factions and bring peace to the region. The Khan of Khokand sent Buzurg Khan, last surviving son of Cihangir Khan who had enjoyed several years of success in Kashgaria 40 years earlier. Along with him he sent Yakub Beg as military commander with a small contingent of soldiers. His energy and talents for leadership, including adroit diploma-

cy, intrigue and decisive action against those who refused to cooperate, quickly enabled Yakub Beg to become the dominant personality in Kashgaria.

Buzurg Khan had no talent for leadership, soon came to resent his military commander, Yakub Beg, and encouraged several unsuccessful maneuvers and conspiracies against him. Yakub Beg saw the value of the Khoja tradition and first hesitated to strike out against Buzurg Khan. He eventually imprisoned him at Yangi Hisar for a year and a half. Meanwhile he was busy in campaigns to consolidate control over East Turkestan. He captured Kucha in 1867, Korla in 1869 and Turfan in 1871. Russian occupation of the Ili (Kuldja) region the same year prevented him from adding it to his domains. Confident of his own position, he sent Buzurg Khan into exile in Tibet in 1868 and formally took full power himself. His accomplishments had been substantial:

The confusing situation in early 1865 required that Yakub Beg accomplish at least four tasks: (1) to bring the foreign Moslems and the Kirgiz to his side; (2) to reduce the Manchu garrison of Yangi-shahr; (3) to clarify his relation(s) with his chief, Buzurg Khan; and (4) to consolidate his control over Kashgaria. If one takes into account ... the meager resources at his disposal, his achievement was truly remarkable. (18)

Yakub Beg adopted an old Turkic title Atalyk Gazi--"Guardian Warrior"--and proceeded to organize a highly centralized Islamic state. He favored men who had followed him from West Turkestan (many of these were probably descendants of previous refugees) and tended to be intolerant of local dissent. So much so, in fact, that he "Alienated many inhabitants of Sinkiang who might otherwise have supported him. They resented the spying of Yaquib's police force upon their activities. Merchants resented the taxes on their transactions which, together with the disruption of their trade with China, placed enormous financial burdens upon them. The peasants, too, loathed the onerous taxes demanded of them, particularly when they observed that much of

their money was squandered on court luxuries." (19)

Others have judged Yakub Beg's method of governing more favorably certain. East Turkestanis to this day look back upon his 13-year rule as the only time their country enjoyed independence and was able to maintain relations with other powers. (20) Yakub Beg built a governmental structure that gave him effective control over the heart of East Turkestan for the better part of a decade. He soon took the additional title Bedaulet (Bedeylet) , "Fortunate One", and was awarded the title Amir-ul-Muminin by the Ottoman Sultan Abdülaziz in 1873.

A comprehensive assessment of Yakub Beg's government and of the viability of the independent state he established in the heart of Inner Asia is beyond the scope of this essay. The task may, in fact, be impossible without collection and study of more primary sources. The British in India took an intense interest in Yakub Beg. British visitors to his dominions and his court almost invariably became enthusiastic supporters of "Independent Tartary". There was always some skepticism in London. Russians in Central Asia took Yakub Beg seriously and, while displaying less enthusiasm for him as a ruler than British Indian officials, were keenly interested in Kashgaria from at least three points of view: (1) as a complicating and potentially disruptive factor in Russia's efforts to consolidate colonial control over the Khanates of West Turkestan; (2) as a source profitable trade; and (3) as a threat to the Russian advance into Inner Asia should Britain establish a protectorate over the East Turkestani state.

V. British Initiatives toward Independent Tartary:

...Yakub Beg was soon to be regarded by the British as the hero of the hour. His achievements would be compared to those of Ranjit Singh and he would be hailed as the greatest conqueror in Central Asia since Timur and Babur. For a time there was even talk of uniting the Islamic states

of Central Asia, stemming the tide of Russian advances and extending his rule as far as the Great Wall. His ambassadors were welcomed in Calcutta...(21)

British commercial and political interest in the countries to the north of India, including Tibet as well as Turkestan, goes back to the beginning of the 19th century. The extensive travels of William Moorcroft, first Englishman to penetrate into Ladakh and the region where the Karakoram and the Hindu-Kush meet, provided the Government of India with valuable information on trade routes to Turkestan and political conditions in the entire region. (22) Moorcroft, who died mysteriously in Afghan Turkestan in 1825, anticipated the geopolitical concerns --above all, fear of Russian advances-- which came to dominate British thinking in the latter half of the 19th century. But British Indian officials of his own time, concerned with the immediate problems of consolidating influence in the Punjab and Kashmir, considered him an extravagant visionary.

It is difficult today, when we have accurate pictures of every feature of the globe from the cameras of satellites, to realize how limited geographical knowledge still was in the 19th century. Uncertainties about terrain had a direct affect on politics and international relations. The seas were well known, but the great land masses: the interiors of Asia, Africa and Latin America, were inaccessible mysteries. Empire builders thus gave high priority to exploration and compilation of basic geographical knowledge. One of the outstanding scientific projects of the last century, the Great Trigonometrical Survey of India (GTS), was launched soon after the defeat of Napoleon. In 1855 the GTS began operations in Kashmir, where it faced the formidable task of measuring and charting the jumble of mountain ranges, valleys and plateaus of Inner Asia, the highest and most complex land mass in the world. The interest of British Indian authorities was now strategic as well as scientific but there were many differences among officials both in India and in London over priorities

for penetration of the mountains and the implications of sending British officials into regions claimed by China, independent or the object of Russian aspirations. At the same time enthusiasm for expanding trade with territories to the north was growing. Fear of Russian commercial competition combined with concern for the security of Britain's Indian empire and compelled Britain to push into the Himalayas and beyond.

Three Germans, the Schlagintweit brothers, were the first modern Europeans (23) to penetrate into East Turkestan, where they gathered a formidable body of information subsequently published in four volumes. (24) One of the brothers was assassinated near Kashgar in unsettled local conditions in 1857. This fact, widely known in India, underscored the dangers of travel in East Turkestan, but heightened the appeal of the area for the adventuresome.

Just as Yakub Beg was beginning to consolidate his control over his new domains, a GTS officer working in Ladakh, William Henry Johnson, set out over the Karakoram toward Yarkand. On his first attempt in 1864 he turned back shortly after he entered Yarkandi territory, but on his second try in 1865 he reached Khotan and was subsequently offered the governorship of Yarkand, where local political anarchy made a large Kashmiri merchant population was eager for British protection. Johnson was deterred by the civil war then raging and did not actually go into Yarkand, but he returned to India enthusiastic about the possibilities of trade with East Turkestan:

...Johnson painted the picture of a populous land, rich in minerals, that had suddenly been deprived of its one, and almost its only, trading partner. The Chinese had gone and with them the market for Khotan's gold, her jade and her skins. Desperately missed too was the compressed tea which had been imported from China; any country able to make good the deficiency was sure of a warm welcome, and who better than British India? ...But

the one note of caution that he did sound was a warning more calculated to rouse the authorities in India. In trade, as in politics, Eastern Turkestan stood wide open, and the Russians were already stepping into the vacuum. He suspected that the invaders from Khokand who were now besieging Yarkand were the precursors of direct Russian intervention. He met a Jew in Khotan who admitted to being an agent of the Russian government and he reported that Russian caravans were already regularly penetrating as far as Khotan. (25)

Johnson seems to have been unaware of the role Yakub Beg was beginning to play. The situation in East Turkestan was, not surprisingly, completely unclear to the Government of India. Viceroy Sir John Lawrence, who held this office between 1863 and 1869, was strongly opposed to permitting British officials to travel beyond India's frontiers to learn more firsthand. Johnson was reprimanded for his unauthorized adventure. He left British Indian service and took employment with the Maharajah of Kashmir from where in the 1870s, as governor of Ladakh (1872-1878), he continued to be closely involved in East Turkestani relationships and was a strong advocate of expansion of trade and influence.

The Viceroy and officials in Calcutta continued to be extremely cautious about commercial and political contacts beyond territory under British protection. Some considered the expectations of vastly expanded trade unfounded; some feared overextension of British commitments; a few were fearful of provoking the Russians who were at this time advancing rapidly into the heart of Central Asia. Officials in the Punjab were less squeamish. At a minimum they felt a keen need to know more about what was happening in the countries immediately to the north, for they feared repercussions on the territories for which they were responsible. Yakub Beg sent an emissary to Kashmir in 1866 to discuss improving the security of trade routes. Viceroy Lawrence reluctantly consented to stationing a British trade repre-

At a minimum they felt a keen need to know more about what was happening in the countries immediately to the north, for they feared repercussions on the territories for which they were responsible. Yakub Beg sent an emissary to Kashmir in 1866 to discuss improving the security of trade routes. Viceroy Lawrence reluctantly consented to stationing a British trade representative in Leh for a single season. The man chosen, a medical doctor, Henry Cayley, arrived in 1867, but was so effective and so strongly supported by Punjab administrators that he remained through 1869. In 1868 Yakub Beg sent an envoy to Lahore to discuss expansion of trade. He appeared to be seeking a closer British relationship. As long as Lawrence remained Viceroy, however, a forward British policy toward Yakub Beg was precluded. It is not surprising, therefore that the next British visitors to Independent Tartary had no official status, and though their journeys took place in tandem, and partly together, they had not coordinated their plans in advance at all. Robert Shaw was a young tea planter who had settled in Kangra in the western Himalayas. He was urged to investigate possibilities of trade with East Turkestan by J. Douglas Forsayth, a Punjab commissioner who had developed a keen interest in the region but, as an Indian Government official, could not yet hope to undertake a visit himself. Shaw, 29 at the time, set out from Leh with a caravan of trade goods in September 1868. He had already developed an enthusiasm for people of East Turkestan from the Yarkandi traders he met in Ladakh: "They were tall and dignified and fair as Englishmen. They looked you straight in the face, relished a hearty joke and were above all 'good fellows'". (26)

Nineteen days out of Leh on the road to Yarkand, Shaw learned that an adventurer named Hayward was on the same trail with the same destination and a few days later the two met. George Hayward was a young lieutenant on leave who had obtained a small grant from the Royal Ge-

ographical Society on the recommendation of the famous Sir Henry Rawlinson. A man of "controversial character but inexhaustible energy" (27) Hayward was traveling disguised as a bearded Pathan with limited baggage and a meager retinue. Shaw feared his thin disguise and eagerness to penetrate into uncharted territory regardless of obstacles would jeopardize his own journey. They parted company --Hayward struck out westward over uncharted passes (hoping eventually to explore the Pamirs) while Shaw proceeded directly to the Yarkandi frontier post at Shahid ulla, where he was well received. Hayward, who arrived ten days later, was detained, while Shaw was permitted to proceed to Yarkand. Hayward, however, escaped and set out on a remarkable feat of exploration in mid-winter.

Shaw was as enthusiastic about Independent Tartary as Johnson had been: "It was like an Asiatic Holland, less bare than some of the French provinces and with villages that reminded him of home. In the farmyards cocks crowed and the ducks quacked. Orchards gave way to well tended fields and ditches gushed with water beneath fine trees. The country folk were rosy cheeked and cheerful. Market day brought them thronging to the nearest village and nearly everyone rode a horse or donkey. Compared to India there was no poverty, no beggars and no squalor...Here... was a modern and thriving state, able to supply most of its basic needs yet commercially experienced and traditionally outward looking. It felt a bit like Europe and, as a potential market, it was of European significance. (28)

Hayward eventually reached Yarkand too and the two men were housed within 100 yards of each other but never met. They were, in effect, prisoners. In January 1869 Shaw was escorted to Kashgar and several weeks later Hayward followed. Shaw had an audience with Yakub Beg soon after he arrived in Kashgar, and was impressed with him. Nevertheless he continued to be kept under 24-hour guard

and was not allowed to leave his quarters for three months. He had almost no contact with the local population. Hayward was held under similar circumstances. An Indian, Mirza Shuja, appeared about this time and sought contact with Shaw, who rebuffed him, fearing he was a provocateur. He was actually a native explorer in the employ of the GTS, one of a distinguished group of Indians in disguise -called pundits- who made a major contribution to geographic knowledge during this period. (29)

After weeks of isolation and refusal to meet his prisoner guests, Yakub Beg unexpectedly released them in April 1869 with apologies for the long delay and promises of commercial cooperation. Though they gained little reliable information about Yakub Beg's parallel dealings with Russian emissaries during this time, Shaw and Hayward probably owed their release to what for Yakub Beg was less than a favorable outcome of his negotiations with the Russians. He wanted unequivocal support against the Chinese. The Russians hesitated. He shifted again to seeking British backing. Shaw took advantage of his final contacts with the Atalik Gazi to underscore the power and benevolence of Britain. Shaw and Hayward did not actually meet again until they set out from Yarkand on the road to Leh.

Both Hayward and Shaw, returning to India, argued -exaggeratedly it turned out- that there was real reason to fear a Russian military threat to India because a modern military force could make its way over the Karakoram passes. Their equivocal treatment by Yakub Beg did not dampen their enthusiasm for seeing Britain bolster Kashgaria as an independent buffer state after the pattern of Afghanistan. Yakub Beg himself remained convinced of the value of a closer relationship with Britain and dispatched an envoy to Calcutta in late 1869. By this time Lord Mayo had replaced Lawrence as Viceroy and policy took a 180 turn. A clash between troops of Yakub Beg and Russian forces on the Naryn River provoked alarm

in India that Russia would attack Kashgaria and advance up to the Indian frontier, a prospect which every Englishman in India dreaded. While Hayward set out on feverish travels along the far northwestern borders of Kashmir, Shaw undertook what in modern terms we would call a propaganda and lobbying campaign for a closer British relationship with Independent Tartary. Hayward was killed in Yasin in 1870 without having reached the Pamirs.

Lord Mayo prepared for serious overtures and a new mission to Yakub Beg by sending Douglas Forsyth to St. Petersborg to participate in discussions on Central Asian trade. He was unable to persuade the Russians to abandon their protective tariffs but he contributed to progress on Afghan boundary negotiations then under way. Forsyth returned to India with assurances from the Russians that they would not establish diplomatic relations with Yakub Beg. Next Mayo sent and envoy to Kashmir to get the Maharaja to agree to a new treaty regulating trans-Himalayan trade routes and permitting duty-free transit of goods to and from East Turkestan. Responding to Yakub Beg's request, he agreed to send and official missian to Kashgar in 1870 and chose Forsyth to head it. Shaw accompanied it and it was escorted by Yakub Beg's nephew, Yakub Khan, who was on his way back from a visit to Constantinople and Mecca.

In the terms in which it was conceived, the first Forsyth mission to Kashgar was a failure, as a 5000-word dispatch to the London *Times* partially conceded a year after its return: "Mr. Forsyth, owing to the strict tenour of his instructions, unavoidably failed in one object of his expedition--that of expressing to the Atalik Ghazee in person the friendly sentiments of the British Government. But he met with an honourable reception from the Atalik's officers, and the fact of such a journey having been made, and with such success, will do much to bring this new kingdom, which may yet have an important part to play in Central Asian politics, into closer

political and commercial relations with our Indian empire. (30)

Yakub Beg was away campaigning during Forsyth's entire stay in his domains and there was no direct negotiation with him. He was not yet ready for a comprehensive arrangement with Britain. Whether calculated or not, he could not have resorted to a tactic better designed to heighten British interest. The net effect of the first Forsyth mission was to whet British appetites for a closer ties with independent Kashgaria. The Times' long dispatch, based on Forsyth's official report, begins by declaring the Forsyth expedition a success because: "Thanks to perfect organization and to the tact and courage of the leader and his comrades, the double journey of 2,000 miles between Lahore and Yarkund and back was successfully accomplished in only six months, over the highest tract of country in the world, and, as Mr. Forsyth adds with pardonable pride, without the loss of a single follower or a load of baggage."

The Times explains the circumstances of Yakub Beg's rise to power and his constructive exercise of it: "... the people are prosperous and contented with the severe, but in the main wise and just, rule of their new master. Power has suddenly grown up in a country which lies in a position which may cause it one day to play no inconsiderable part in the Central Asian rivalry of two mighty empires. It certainly behoves our Indian Government to cultivate political and commercial relations with the Atalik Ghazee and his people; for if they do not, we may be sure the Russian Government will"

Kashgaria was blessed with plentiful food and people leading a good life and eager to offer hospitality to their guests: "Mirza Shadee fed his guests in princely style on savoury pillaus, delicately seasoned soups, and delicious joints. The Yarkund cooks are perfect artists; they wear neat aprons, keep their kitchens and vessels scrupulously clean, and cook by steam and with good butter ... The travellers rode through Karghalik, a country

town. The main street was about 15 ft. wide, and in many places covered over. There were bakers' and butchers' shops, tobacconists' and greengrocers' stalls, a collage, a school, and, at the end of the street gallows fitted up with pulleys to accommodate two criminals at once. On the roofs of the houses were small gardens of small China asters and balsams. Signs of a progressive, vigorous government were everywhere visible; in the well-kept roads and bridges and the many new canals in the course of construction. The last halt before Yarkund was made at a place called Yungi Bazaar, which a few years back was a desolate swamp. This was drained by the Government, who bestowed it in liberal grants upon agriculturalists ..." Thus," adds Mr. Forsyth, "does peaceful industry thrive in Yarkund."

Curiously, however, by the time this report was being read in London, Forsyth and the Viceroy had concluded that not much could be accomplished in Kashgaria in the near future. The Russians on the other hand, were alarmed by the Forsyth mission as well as by Yakub Bey's continued campaigns in the north. In July 1871 Russian forces occupied Kuldja (Ining) and the Ili valley. Both the Chinese and British feared further Russian advances. Yakub Beg agreed to receive a Russian mission. Lord Mayo was assassinated by a Pathan in February 1872 but his activist frontier policy was continued by his successor, Lord Northbrook.

Passing through India early in 1873 on his way to Constantinople, Yakub Beg's envoy, Yakub Khan, proposed Britain exert itself to secure an agreement with the Russians to preserve Kashgaria as a permanent buffer state. Northbrook endorsed the idea but it met with less enthusiasm in London and St. Petersburg. Northbrook proceeded nevertheless to act on the basis of his own convictions and the advice of men such as Shaw and Forsyth. Another mission to Kashgaria was authorized and Forsyth, who had recovered his enthusiasm for a renewed effort to cement an alliance with the Atalyk Gazi, was put in

charge of it. Shaw, who had written a book on his previous visits (31) and had been in England publicizing the commercial and political advantages of a deeper British relationship with Independent Tartary, accompanied it and Johnson, now governor of Ladakh, wholeheartedly assisted in preparations for it.

The political sensitivity which had restricted the first Forsyth mission was gone. Four British military officers, infantrymen, cavalrymen and a detachment of crack Indian troops accompanied the expedition along with a platoon of Turks who had been sent from Istanbul to help train Yakub Beg's forces. Earlier that year the Ottoman Sultan had granted him the title of Amir and given permission for the use of his (i.e. the Sultan's) image on Kashgari coinage. The expedition included medical technicians, surveyors, hunters, taxidermists, naturalists and servants of all kinds. It was under instruction not only to negotiate a commercial treaty and arrangements for permanent diplomatic ties with Kashgaria, but to gather all possible topographic, ethnographic and economic information about Yakub Beg's domains.

The party assembled in Srinagar in early September 1873 and proceeded to Leh. It consisted of 350 men and 550 animals. Johnson assembled an additional 6,476 porters and 1,621 ponies and yaks to accompany the expedition safely along the route over the Karakoram to Yarkand outpost during the harsh late autumn weather. The economy of Ladakh is said to have required four years to recover from the strain of supporting this massive venture. (32) The mission made a ceremonial entry into Kashgar in December and was received by the Amir in colorful ceremonies. Forsyth laid before him a letter from Queen Victoria in a jeweled gold box and spoke in Persian: "I have the honor to present to Your Highness this letter from Her Most Gracious Majesty the Queen of Great Britain and Ireland and Empress of Hindustan. Since the Government of Her Majesty is on terms of amity and friendship with all governments of the world, it

is hoped that the same relations may be established between the British Government and that of Your Majesty. (33)

There was another letter almost as grandly encased from the viceroy. An enormous quantity of gifts, including working models of various kinds of machines --even a steamboat!--were presented to Yakub Beg and his officers. The sewing machines were most admired. The atmosphere was more cordial than it had been on any previous visit.

With very little difficulty a comprehensive commercial treaty was negotiated and formally signed on 2 February 1874. (34)

It provided for unrestricted trade with the Indian Empire and the exchange of commercial agents with judicial powers in each other's territory. During their stay in Kashgar, members of the expedition were permitted to move freely about the city and some traveled widely, exploring in the Tien Shan to within 30 miles of Russian outpost. Yakub Beg raised no objections to plans for further exploration in the Pamirs but changed his mind after the expedition returned to Kashmir.

The members of this expedition saw far more of East Turkestan than any previous visitors and gained a better understanding of Yakub Beg's character and the nature of his rule. They recognized that Independent Kashgaria was not France or Italy. Many features of the Amir's style of governing were abhorrent. His soldiers were unimpressive. The Turkish military men faced a challenging task. Without great improvements in organization and arms, the Kashgari military forces would probably be no more effective in resisting a determined Russian assault than those of the Khanates of Western Turkestan. Greater realism did not alter Forsyth's judgment about the importance of a close British relationship with Kashgaria, however. His views were shared by Shaw and others in the expedition. Lord Northbrook quickly ratified the treaty and approved the assignment of Shaw, accompanied by a medical doctor, as permanent representative of the Government of India

in Kashgar. Though his responsibilities were ostensibly purely commercial, his instructions provided for broader political involvement should circumstances prove favorable: "Your duties at Kashgar will be to maintain friendly relations with the Amir's Government, to attend to British commercial interests in His Highness' territory, and generally to supervise the execution of the Treaty and promote its effects. You will refrain from offering suggestions to the Amir in matters of Government or foreign policy; but if he desires to consult you, you need not refuse to assist him with information and appropriate advice. (35)

Though officials in London still had reservations about both the desirability and feasibility of consolidating close relations with Yakub Beg, Lord Northbrook had high expectations of Shaw's missions in Kashgar. Though warmly welcomed there, Shaw soon encountered difficulties. At the end of the year the Amir informed Shaw that he could not agree to his remaining as permanent representative of the Government of India unless the Ottoman Sultan approved. In June 1875 the Viceroy instructed Shaw to return to India as soon as he had obtained the Amir's ratification of the treaty. Shaw left in July with the ratification--he thought. When the impressively sealed document was opened and translated in Calcutta, it proved to be only a letter of greeting to the Viceroy. Yakub Beg was merely playing out a new phase of his elaborate double game.

A Central Asian Trading Company was formed and sent a large caravan to Yarkand in 1874. The value of trade reached a peak in 1876 and then declined. Trade over the Karakoram route never came close to meeting the hopes of early British enthusiasts. (36) Worries persisted, however, that Kashgaria, under Russian control, could be developed into a supply base to support further Russian advances in Inner Asia.

The arrival in India of Lord Lytton, who replaced Northbrook as Viceroy in 1876, coincided with a sharp worsening

of British-Russian relations in Europe where Balkan tensions were mounting toward the outbreak of a new Russo-Turkish war. Fears of a Russian advance in Central Asia were fed by new geographical knowledge which the second Forsyth expedition had brought back: the passes west of the Karakoram route were found to be much less formidable than had been assumed. Lord Lytton advised London: "We may find it in our power to establish commercial intercourse with Yarkand susceptible of rapid development, and to throw a military force into the country, in case of need, almost sooner than Russia could do so. In that case, I cannot but think that the present opportunity of closer intercourse with the Ruler of Yarkand and his people may be advantageously reconsidered from a much more hopeful point of view; and our relations with this State suffered to assume a more important place in the general programme of our frontier policy. (37)

London, too, favored another try at placing a permanent representative in Yarkand and Robert Shaw was again chosen. He had meanwhile returned to England and was unable to depart before July 1877. By this time the Near Eastern crisis was at its height and there were even rumors that Imperial Germany was going to intervene in Inner Asia in behalf of the Chinese. Shaw's departure was delayed, for news reached India of Yakub Beg's death at Korla in May 1877 soon after the Chinese had captured Turfan. Though the Chinese continued to advance during the summer and fall of the year, word was still reaching Ladakh at the end of the year that his son and successor, Beykulu Beg, was in charge and desired to pursue relations with Britain. Several weeks after the Chinese General Tso Tsung-t'ang's forces entered Kashgar on 18 December 1877, word finally reached India that Yakub Beg's kingdom had collapsed. The British press, concerned with events in the Balkans and Near East, hardly noticed.

The Great Game and the mutual British-Russian suspicions that sustained it

were by no means at an end, but drams and illusions about independent Kashgaria were finished. Lord Lytton sensibly outlined the policy which Britain was henceforth to follow: "The line which we may adopt as defining the sphere of our political influence should coincide generally with the geographical outline of the position which, if need be, we may be ready to maintain actively. (38)"

VI. Russian Relations with Yakub Beg:

"The transformation of Kashgaria into a state independent of China under a Russian protectorate would render a great service for its people for whom the Sino-Manchurian tyranny has become insupportable... We shall make ourselves master of Central Asia and we shall be able to hold all the khans in respect, which will facilitate our march forward. - General Gsfort, Governor-General of Western Siberia, 1857. (39)"

One of the first Russian political agents to visit Kashgar was Captain Valikhanov, adjutant of the Governor-General of Western Siberia, who went disguised as a merchant in 1858. He returned convinced that Russian commerce would have free play south of the Tien Shan because of the "insuperable physical obstacles which cut India off to the south." (40) Though Russian goods had been available in East Turkestan markets for decades, they came via West Turkestan middlemen. There was no direct penetration by Russian traders. Yakub Beg's direct experience of the Russians in his home territory left him deeply suspicious of their motives. He feared that his own as yet unconsolidated position might tempt them to continue their advance into the regions he ruled. So initially he forbade direct trade. He was ready to modify this position as he became more confident of his power and aware of the advantages to be gained by increasing the mutual suspicions of the major powers.

A Russian merchant named Khlyudov chose an opportune time to attempt to set

up direct trade relations in 1868. He may have had official encouragement. He organized a trading caravan, set out from Verny (Alma-Ata) and crossed the border into Kashgaria, but was stopped not far beyond. He sent presents ahead to Yakub Beg. He was then permitted to come to see him and proposed a trade agreement. Subsequently Yakub Beg sent his nephew Shadi Mirza back with Khlyudov to open negotiations with the Russians. General Kaufmann, the senior Russian commander in Turkestan, was away on a trip to St. Petersborg so the letter Shadi Mirza carried from Yakub Beg was delivered to the Russian commander in Verny, General Kolpakovsky. The letter expresses the Atalyk Gazi's desire for a broader relationship: "The land of the Great Tsar is great and broad and full of all sorts of wise men (and artisans) ... Our land in comparison to yours is a poor ruin. Now, after the destruction of the Chinese power, during six years all has been destroyed that was good and that which commerce had created, so that nothing remains of it at all. This was the reason why your rich merchant were not allowed here, for they could find nothing here but ruins." (41)

Kolpakovsky was not prepared to enter into broad negotiations but agreed to some arrangements for exchanging prisoners and sent an aide, Captain Reinthal, to Kashgar to pursue the discussions while Shadi Mirza remained in Russian territory. Both sides were edgy. Reinthal's mission was essentially a reconnaissance. No agreement was reached. On his return to Verny, General Kaufmann still in St. Petersborg, asked Shadi Mirza to come there, which he did, returning to Kashgar in January 1969.

Yakub Beg was upset by Russian construction of a fort on the Naryn River and feared Russia would exploit some disagreement over trade as a pretext to send troops to occupy more of his territory. He addressed a letter to General Kaufmann in April urging a clear delineation of the boundary: "For the passage of caravans and merchants, quiet and safety are need-

ed; and for this it is necessary to fix a boundary, so that merchants may come either from Russia or from other nations" (42)

These exchanges brought no clear result. Yakub Beg attempted to strengthen his position vis-a-vis the Russians by consolidating relations with the Muslim Dungans and Taranchis (43) beyond the northern limits of his territory, but when these efforts failed, he launched military operations against them. unsettled conditions in the region gave the Russians a motive for occupying the Ili (Kuldja) valley in 1871, as has already been noted. Yakub Beg's fears prompted him to send an emissary, Akhrar Khan, to Calcutta to confer with the Government of India.

General Kaufmann became frustrated and tried to persuade the ruler of Khokand, Khudayar Khan, to assert his status as Yakub Beg's suzerain, expel him and add Kashgaria to his own khanate. Khudayar Khan, no doubt recognizing that he lacked the power to carry it through, was unwilling to lend himself to the scheme but agreed to act as mediator, so he sent an emissary, Sarymsak Udaychi, to Yakub Beg with a message urging him to settle his differences with the Russians. He reminded the Atalyk Gazi that they could easily overthrow him. Yakub Beg was disinclined to bargain, at least through the intermediary of Khokand. He told Sarymsak Udaychi: "The Russians have come here to look at these localities and become acquainted with the state of the country, and therefore it is better to forbid their coming, for they are a restless and crookedminded people." (44)

Meanwhile a messenger had left Khokand with a letter from General Kaufmann which detailed Yakub Beg's unfriendly responses to Russia's overtures and advised him to mend his ways following the example of the rulers of Khokand and Bokhara, as the only way of avoiding severe punishment. General Kaufmann had decided on war against Kashgaria if necessary, but Yakub Beg left the way open for a different course in his reply to the gener-

al's threat: "(Your) last envoy ... was not a Russian not because there were no Russians to send but because you seemed to think Khokand and Bokhara only worthy of this honor. If the Russians believed in my good wishes, they would send me one of their men ... Send me some Russian or even a Tashkent Sart, though he be only a shepherd, and I will send back ... an envoy of my own. (45)

General Kaufmann's response was to dispatch a mission headed by Baron Kaulbars which included an engineer, a topographer and a merchant, Kolesnikov. At the same time Kaufmann stationed Troops along the route to Fort Naryn, brought up reinforcements and built a new road into the border mountains to facilitate military action against Yakub Beg if the mission did not achieve its aims. The Atalyk Gazi was not easily intimidated. He received the Kaulbars mission warmly but refused to conclude a treaty until the Russians halted their military preparations. They did so and negotiations began in earnest. A document entitled "Conditions of Free Trade Proposed by General Kaufmann to Yaqub Beg, Chief of Djety-Shahr" was signed on 22 June 1872. (46)

Baron Kaulbars dated in 2 June, St. Constantine's Day, and wrote to Kaufmann that as a mark of special good will Yakub Beg had insisted on signing it on the day of his (Kaufmann's) patron saint. Kaufmann carried the deception a step further by sending a dispatch to St. Petersburg which advised that "out of special regard for the Emperor of Russia, the Amir signed the treaty on the saint's day of the Grand Duke Constantine, the emperor's brother." (47) The impression of warm good will proved illusory.

The agreement did not constitute Russian diplomatic recognition of independent Kashgaria. It dealt only with commercial matters. It provided that Russian merchants could establish caravanserais for their exclusive use in all towns in Yakub Beg's domains and provision was made for assignment of commercial agents to deal with matters of customs and move-

ment of goods. These arrangements were to be reciprocal, but this provaison was not sending trading caravans to Russian Turkestan. The term used for commercial agents was kervanbashi which the Russians later chose to intepret as consul, though this is clearly not what the term meant to Yakub Beg. As the Russian mission prepared to return, Yakub Beg told them he was pleased they had recognized him as an independent ruler and asked permission to send an envoy to St. Petersburg. Mullah Tarap Khoja was sent in the summer of 1873.

But actually little had changed in Kashgar-Russian relations and soon new difficuties developed. When a Russian merchant named Pupyshev sent a caravan to Kashgar the next year in charge of a clerk named Somov, the caravan was not permitted to proceed beyond the caravanserai in Kashgar. Yakub Beg bought the greater part of his goods but delayed payment for two months and then paid somov in Chinese coins at an unfavorable exchange rate. When Somov returned to Tashkent, he claimed a loss of 15,000 rubles in addition to customs duties. In the ensuing controversy Yakub Beg denied he had bought any of the goods. A joint commission was agreed on and determined that 12,000 rubles were owed, which Yakub Beg paid the next year. Yakub Beg was meanwhile busy receiving the second Forsyth mission, which in size and scope far outshone that of Kaulbars. The Russians, though nearer, now seemed less of a direct threat, for he had also received the title of Amir from the Ottoman sultan and had declared himself his vassal. Russian relations with the Ottoman empire were steadily worsening during this period.

In spite of Somov's problems the prospect of regular trade with Kashgaria remained enticing for the Russians and another merchant, Morozov, made his way with a large caravan to Kashgar in 1874. His party sold 25,000 rubles worth of goods successfully, stayed 70 days and was permitted to move about freely. There was still, however, no agreement on as-

signment of a commercial agent/consul to Kashgar and Forsyth's mission had fed Russian fears that Britain was preparing to take Yakub Beg under its direct protection. The Russian ambassador in Constantinople reported, presumably from Turkish sources, that Forsyth's aim was to send "pensioned officers of the Indian Army to be employed as engineers, telegraphists, chiefs of police and even governors of provinces" in Kashgaria. (48)

In the spring of 1875 an incident involving a lady named Satara Pasha, a relative of Yakub beg, who was returning to Kashgar from Constantinople through Russian territory, aggravated relations. She was arrested and held in Verny and all her papers and possessions were confiscated.

In the summer of 1875 Kaufmann dispatched the same (now colonel) Reinthal who had gone in 1868 to take gifts to Yakub Beg to Kashgar to try to settle the issue of a commercial representative and, if possible, arrange his own acceptance in this position. This was undoubtedly also a political reconnaissance mission, for Kaufmann had by this time decided that the best way to deal with Yakub Beg Would be to mount a military expedition against him. Would the British, however, came to his defense? This danger was a much greater worry than in West Turkestan, where Afghanistan separated areas into which the British and Russians were penetrating. Reinthal was not successful, for Yakub Beg, who had his own network of informants in Russian Central Asia, saw him clearly as a political agent. Reinthal reported back to Tashkent that the Amir's sympathies were entirely with the English. He described how British army were flowing in improve the capabilities of his armed forces. (49)

Shaw, who was about to return to India with a hard-won 'ratification' of Forsyth's treaty that turned out to be nothing more than a polite letter from Yakub Beg to the Viceroy, was still optimistic that Yakub Beg could be firmly linked to Britain. it was increasingly typical of the atmos-

sphere of the times that both the British and Russians repeatedly exaggerated ideas of each other's intentions and the degree of success achieved.

In West Turkestan the Russians were having difficulties with the still nominally independent Khanate of Khokand and suspected Yakub Beg had a hand in them. He, in turn, suspected the Russians of conspiring against him through Khokand. Both were right, for, as among the British, there were substantial differences among Russians on how to deal with Yakub Beg's independent kingdom and colonial officials often acted with a good deal of independence of London and St. Petersburg. The astute American diplomatic observer, Eugene Schuyler, who had served 10 years in Russia and managed to spend a good deal of his time in Central Asia during the years 1873-75, summed up Russian attitudes at the time of his departure: "During the last few years the idea has obtained some currency in Russia that it would be well to aid the Chinese to re-occupy Kashgar, or even to conquer it ... and hand it over to the Chinese. It is thought that it would be far more advantageous to have as a neighbour the Chinese Government, with which negotiations are more easily managed, than the small Uzbek principality under Yakub (Beg). Persons who think that believe also that Russia should not extend her frontiers beyond the Tian Shan, which forms a natural and excellent boundary. Against this opinion some objections have been raised, chiefly on the ground that for many reasons it would be impolitic to introduce Chinese rule again into that region. When Kashgaria is taken, therefore, unless there be a strong Chinese army in the immediately neighbourhood, it will probably remain in Russian hands.(50)

Things were not going to work out so simply as Schuyler assumed. The projected Russian campaign against Kashgar turned into a war against Khokand in the course of which the Khanate lost its independence and was incorporated directly into Russian Turkestan as the district of

Fergana. (51) Yakub Beg found it impolitic to come to the aid of any of the factions in Khokand. He had to give priority to a new threat from the northeast. The Manchu Dynasty was gaining ground against the rebellious Dungans and its forces were approaching Kashgaria.

All the players in the Great Game were mindful of distant events that affected their moves in Inner Asia. By the summer of 1876 Russia was moving toward a new war with the Ottoman Empire. Britain's traditional partiality for the Turkish Sultans --as well as Ottoman support for Yakub Beg-- justified Russian skepticism that any deal with Yakub Beg would hold. A chancy arrangement with an independent Muslim Ruler in Kashgaria was less attractive to Russia than the lesser evil of a return of firm Chinese control over the area. The Russians had good reason to fear that Turkey would encourage the Muslims of Russia's newly conquered territories in West Turkestan as well as Yakub Beg to rise and that Britain would abet such efforts. Russian commanders in Central Asia had enough intelligence to convince themselves that Britain had laid the groundwork for such an eventuality with shipments of arms to Kashgaria while Turkish military advisers worked to improve the effectiveness of Yakub Beg's forces. The Russians began to reinsurance themselves from 1875 onward by selling grain to the Chinese forces advancing toward Kashgaria from the north.

Yakub Beg was simultaneously reinsuring himself. He sent an emissary to Tashkent to congratulate the Russians on the conquest of Khokand and the Russians returned the honor by dispatching Captain Kuropatkin to Kashgar to inform the Amir of the manner in which Russia was reinforcing the mountain passes west of Kashgar to which it had gained direct access by absorbing the territory of Khokand. At the same time the Amir sent his nephew, Yakub Khan, to Calcutta to reassure himself of the Viceroy's support.

VII. Yakub Beg and the Ottoman Empire:

Both Britain and Russia had Muslim subjects in Asia whose reactions to any pro -or anti- Turkish policy had to be considered by both Powers. In the period before the Russo-Turkish War there was plenty of evidence that the Sultan was trying to raise a Muslim league against Russia in Central Asia -- and it was designed to include Kashgar. British and Russian theorists frequently regarded intrigue among the Muslims as a legitimate weapon in any struggle between them for hegemony in Asia. It seemed certain that Yakub Beg would have played an important part if this situation had ever arisen. (52)

Yakub Beg's links with, and expectations of, the Ottoman empire are more difficult to describe than his relations with Britain and Russia because less is known about them. (53) Given the long tradition of mutual interest between the Turks and other Muslims of Central Asia and the Ottomans, the future Atalyk Gazi no doubt arrived in East Turkestan with basically favorable attitudes toward the Ottoman Sultan. Such attitudes probably reflected both shared Islamic faith and a perception of common Turkic cultural background. It is difficult to separate one from the other. Yakub Beg was certainly aware of the great distance and perhaps the weakness of the Ottoman State. Nevertheless, he placed a high value on legitimization by the Sultan-Caliph. From the time he consolidated his control over Kashgaria, he began to send envoys to Constantinople. There was pilgrim traffic to Mecca, then still an integral part of the Ottoman domains, and communities of Turkestani dervishes had long been resident in the Ottoman capital.

The Ottomans were deeply disturbed by Russian advances against the native khanates in Turkestan, for they came quickly after the collapse of the great struggle of the Caucasian Mountaineers under Shamil and the end of the resistance of the Circassians along the eastern Black

Sea littoral. More than a million Caucasian refugees fled to Ottoman territory and were resettled in all parts of the empire. Many Caucasian officers entered Ottoman military service. The most serious interaction between the Ottoman and Russian empires during this period developed in the Balkans, but frustrations and setbacks there heightened the desire of some Ottoman statesmen to cause the Russians difficulty farther east if opportunities presented themselves and in this they were encouraged by exiles who had fled the Caucasus and, earlier, the Crimea. In his timing, Yakub Beg was fortunate. (54) Whether he had genuine expectations of large-scale aid from the Ottoman Empire we cannot be sure. He made the most of what he could obtain.

Yakub Beg sent an emissary to Sultan Abdulaziz in 1870 to confirm his loyalty to him. He asked for military aid and instructors to make his army more effective. The Sultan sent a quantity of weapons and a military mission consisting of infantry, cavalry and artillery instructors under Colonel Kazim Bey. Among its members were officers of Circassian and Dagistani origin at some time the Egyptian Khedive Ismail dispatched a mission with rifles and guns. The Atalyk Gazi hoped at this time to build up a modern army of 80,000 men. (55) There was only one route by which men and military assistance from the Ottoman empire could reach Yakub Beg: through India. British Indian officials were not only informed of such aid, but had to facilitate its passage through Indian territory.

The high point in Yakub Beg's relations with the Ottoman Empire came in 1873 when Sultan Abdulaziz confirmed his status as an independent ruler under Ottoman suzerainty and sent his envoy, Said Mohammed Yakub, back to Kashgar with authorization for use of his effigy and Yakub Beg's title, Amir-ul-Muminin - "Commander of the Faithful", on Kashgari coins. The Amir flew the Ottoman flag beside his own. (56) There was frequent dispatch of envoys to Constantinople and

additional military advisers and shipments of arms during the period when Russo-Turkish relations were heading toward a new outbreak of hostilities. Said Mohammed Yakub, e.g., was welcomed again in Istanbul in 1875 and returned with 2,000 rifles and six field guns.(57) After Yakub Beg's death, his heir, Beykulu Beg, sent an emissary to Constantinople in the summer of 1877 to be present at the investiture of Abdulhamid II.

A document from the Ottoman archives has recently been published in which Beykulu Beg Summed up for the Sultan in 1882 the manner in which the Chinese reasserted their authority in Kashgaria. (58) There must be a great deal of additional information on relations with Kashgaria in Ottoman archives.

VIII. The Resurgence of China:

...Tso Tsung-t'ang ... argued that the recovery of Sinkiang was necessary for the retention of Mongolia which in turn was essential for the safety of Peking. Unless all strategic points in Sinkiang were held by China, the Mohammedan rulers of that area would sooner or later have to yield either to Russia or to Britain. (59)

The story of Yakub Beg is a striking example of the unique role a dominant personality can play in history. The same is true of his downfall. His nemesis was a remarkable Chinese general, Tso Tsung-t'ang, who lived from 1812 to 1885. There is even a certain degree of parallelism in the lives of the two men, for Tso came from a Hunan family of modest means but with a scholarly tradition. He was nearly 50 before his abilities as a soldier became apparent. Distinguished service in the struggle to suppress the Taiping rebels and an outstanding record as an administrator of reconquered territories led to his appointment as governor-general of Shensi and Kansu in 1866. Here it was hoped he would be equally successful in repressing the Dungan rebellion. He was delayed for two years, however, by oper-

ations against the Nien-fei rebels who were terrorizing much of north China. Only at the end of 1868 was Tso able to go to Sian, capital of Shensi, and begin his campaign to suppress the rebellious Muslims of the northwest.

During the next four years he steadily extended Manchu authority through Shensi into Kansu. Rebel leader Ma Hua-lung was executed in early 1971. Tso made a sharp distinction between the New Teaching, which was strictly proscribed, and conventional Islam, which was treated with tolerance. His aim was to convince the Muslim population of the advantages of orderly life under Chinese administration. Some were resettled and Chinese were settled among them. Tso put as much thought and effort into reorganizing the recaptured territories, laying the basis for resumption of agriculture, crafts and trade, as he did to pursuit and punishment of rebels. The Manchu authorities in Pekin were elated at Tso's successes, promoted him to the rank of Grand Secretary affairs in the northwest. But Muslim resistance was not easily overcome. Rebel leaders withdrew their forces westward. Requirements for food and money to sustain his forces became more difficult to meet as Tso advanced westward toward Djungaria and the Tarim Basin.

The opportunity now arose for the Russians to make an important contribution to the Chinese advance. Russian action may initially have been more accidental --motivated by commercial considerations-- than strategic. A Russian merchant named Sosnovsky came to Lanchow in June 1875 and contracted to supply with Siberian grain. In the year that followed the Russians delivered more than 2500 tons of grain which sustained Tso's forces. Tso had continual difficulty getting the money he needed both for his military operations and restoration of economic life in the reconquered territories. Funds were eventually raised with the assistance of foreign banks in Shanghai. (60)

If Yakub Beg had been able to establish an alliance with the Dungan rebels

who withdrew westward as Tso advanced, the Manchu counteroffensive would have encountered far great difficulties. The Dangans were far from unified themselves. Yakub Beg's forces became increasingly embroiled in fighting with and among various factions. Tso was thus able to concentrate first on one rebel group and then another. In late 1876 Tso began his campaign to subdue Turkestan. He captured Urumchi. Yakub Beg sent an emissary to appeal for British mediation. The British ambassador in Peking proposed that the Chinese accept Yakub Beg's submission and permit him to retain his kingdom under Chinese suzerainty. Tso, confident of his ability to advance further, rejected the proposal. Yakub Beg was a domestic problem for the Manchu Empire, he maintained; if Britain wanted a buffer state in Inner Asia, she was free to create one from her own territory.⁶¹

Tso continued his advance into the Tarim basin in the spring of 1877. When Turfan fell in mid-May, Yakub Beg's independent East Turkestani state suffered a death blow. So did Yakub Beg, though the exact circumstances of his death have never been clarified. He is variously reported to have died in an altercation with aides, to have been poisoned or to have poisoned himself. Landsdell, traveling in the region in the early 1890s, reported three versions of the Atalyk Gazi's demise, including one by an officer (Yuzbashi) who professed to have been present at the time:

(Messengers) brought to Yakub Khan a letter from the Chinese in which they asked him why he resisted when his own people were against him and were inviting the Chinese back. As proof they enclosed the signatures of 272 Turkis of position who had written to them. Yakub Khan then flew into a passion, killed one of the messengers, wounded the mullah who had read the letter, and then immediately took poison and died.⁶²

Tso's forces took Aksu in October and

Kashgar itself in December 1877. By early 1878 Chinese control had been restored in practically all of East Turkestan. Preoccupied with the Russo-Turkish War in the Balkans and Near East, Britain took surprisingly little notice of the momentous developments which constituted a decisive defeat for British Indian officials who had advocated an Inner Asian policy centered on maintenance of Yakub Beg's independent East Turkestani state.

Russia was now committed to return Kuldja (the Ili region) to China but the Russians found it impossible resist the temptation to advance their strategic interests at China's expense. A Chinese envoy who was ignorant of Central Asian geography was dispatched to St. Petersburg to negotiate a settlement. The result was the Treaty of Livadia signed in early 1879 which confirmed the return of Kuldja but gave the Russians possession of several strategic passes and valleys. It led to a situation similar to that brought about by the Treaty of San Stefano the previous year which provoked an international crisis and Russia had to accept revision of the treaty at the Congress of Berlin.

The Ili crisis lasted longer. Peking repudiated its envoy's treaty and appointed a new negotiator in early 1880. Tso Tsung-tang positioned his forces for action against the Russians, establishing his headquarters at Hami. The Russians abandoned their territorial demands and the Treaty of St. Petersburg was concluded in February 1881. Tso returned to Peking as a hero the day the treaty was signed. The reconquered territories and the recovered Ili region were formed into the province of Sinkiang --the New Dominion-- in 1884.

A German observer of the events of the 1860s and 1870s in Inner Asia had already concluded in 1879 that

one can regard the drama at the eastern end of the Islamic world as finished. In the southern valleys of the Tien Shan the Chinese rather than either the English or the Russians will henceforth rule. The difference is only that while the influence of

the British is thus destroyed, Russia stands in good stead with the government in Pekin. All of the efforts of the British Indian Statesmen have come to nought and the Englishman James Routledge correctly observes that the British actually have nothing to seek in this region: "It concerns Russia alone. She oversees events and at the appropriate time will make her influence felt for her own purposes." Thus the collapse of the Muslim Empire in East Turkestan is in all respects a victory for Russia against the British great power position in Asia and especially in India. 63

NOTES

1 - Owen Latimore, Suties in Frontier History, London, 1962, p. 206.

2 - "The Six Cities", the traditional name for the settled parts of the Tarim Basin; sometimes also referred to as Djetishahr, "The Seven Cities".

3 - E.g. Henry Lansdell, Chinese Central Asia London, 1893, Vol. II, pp. 58-64; Timothy Severin, The Oriental Adventure, Boston, 1976, p. 193; and Jack Chen, The Sinkiang Story, New York, 1977, pp. 148-161

4 - Maurice Rossabi, China and Inner Asia from 1368 to the Present Day, New York, 1975, p. 27

5 - Among the most important accounts of archaeological explorations which revealed major features of the early history of the region are M. Aurel Stein's Sand-Buried Ruins of Khotan, London, 1904, and Ruins of Desert Cathay, 2 vols, London, 1912. The latter work was reissued in 1987 by Dover Publications, New York. The reports of Sir Douglas Forsyth, the most important British emissary to Yakub Beg, provided the incentive for serious archaeological exploration during the late 19th and early 20th centuries. For an excellent recent account of all the major figures in this effort see Peter Hopkirk, Foreign Devils on the Silk Road London, 1980

6 - Jack A. Dabbs, History of the Discovery and Exploration of Chinese Turkestan, The Hague, 1963

7 - "The Uigurs" in E. Bretschneider, Medieval Researches from Eastern Asiatic Sources, London, 1887, Vol. I, pp. 236-263.

8 - Owen Lettimore, Pivot of Asia, Boston, 1950, pp. 16, 192

9 - Rossabi, op. cit. h̄hb 166-67

10 - Isa Yusuf Alptekin, Doğu Turkistan Davası İstanbul, 1981, p. 123

11 - Relations between Khokand, on the one hand, and Kashgar and Peking, on the other, were not originally hostile. Before Russian penetration of Turkestan, the Khans of Khokand, in fact, exploited their positive relations with Manchu China to consolidate their position vis-a-vis Bukhara. As the quality of Manchu administration declined and problems of traders became more complicated, and as the Khojas, who enjoyed high status in Khokand, were repeatedly tempted to take advantage of Chinese weaknesses in Kashgaria, they deteriorated. See Marris Rossabi, op. cit., pp 174-177.

12 - Alptekin, op.cit. pp. 123-125.

13 - Arthur W. Hummel (ed.), Eminent Chinese of the Ch'ing Period, Washington, 1944, pp. 764-765.

14 - Gary Alder, British India's Northern Frontier, 1865-1895, London, 1963, p. 25

15 - E. g. that of Jack Chen, op. cit., pp. 148 ff.

16 - Eugene Schuyler, Turkistan, Notes of a Journey in Russian Turkestan, Khokand, Bukhara and Kuldia, London 1876, Vol. I, p. 324.

17 - This information is derived primarily from the summary of Yakub Beg's early career in the most comprehensive scholarly survey of his activity to appear in recent times: Tsing Yuan, "Yakub Beg (1820-1877) and the Moslem Rebellion in Chinese Turkestan" Central Asiatic Journal, VI/2 (June 1961), pp. 134-167.

18 - Tsing Yuan, loc. cit., pp. 143-144

19 - Rossabi, op. cit., p.178.

20 - Alptekin, op. cit., p. 129

21 - Keay, op. cit., London, 1977, p. 229

22 - Moorcroft is the subject of a recent definitive biography by Gary Alder, Beyond Bokhara, London, 1985

23 - I omit discussion of an extremely colorful but controversial early Himalayan explorer named Alexander Gardier, who may have been an American by birth. His memoirs were published in London in 1898, long after his death. For the most re-

cent attempt to sort out what is known of him and his travels, see Keay, op. cit., pp. 107-131

24 - H. A. and R. Schlagintweit, Results of a Scientific Mission to India and High Asia 4 vols., London and Leipzig, 1861-66

25 - Keay, op. cit., pp. 207-208

26 - Keay, op.cit., pp. 219

27 - Keay, op.cit., p. 221

28 - Keay, op.cit., pp.226-227

29 - "Pundit Explorers and the Years 1865-1885" in Kenneth Mason, Abode of Snow, London, 1955, pp. 84-95.

30 - "Forsyth's Mission to Yarkund", Times P, 31 August 1871

Baştarafı 8. Sayfada

Ölgiy'in Türkçe adının "Bay Ülke" (Zengin Ülke) demek olduğunu söylemiştir. O "Mogolistandaki Kazakların Tarihi" adlı eserin de yazarıdır.

41. B.Barthold : Orta Asya Türkleri Hakkında Dersler, Ankara 1975 s-164

42. Prof. Ahmet Temir : Türk Dünyası El kitabı s.912

43. KSSR Tariyqi : s-149

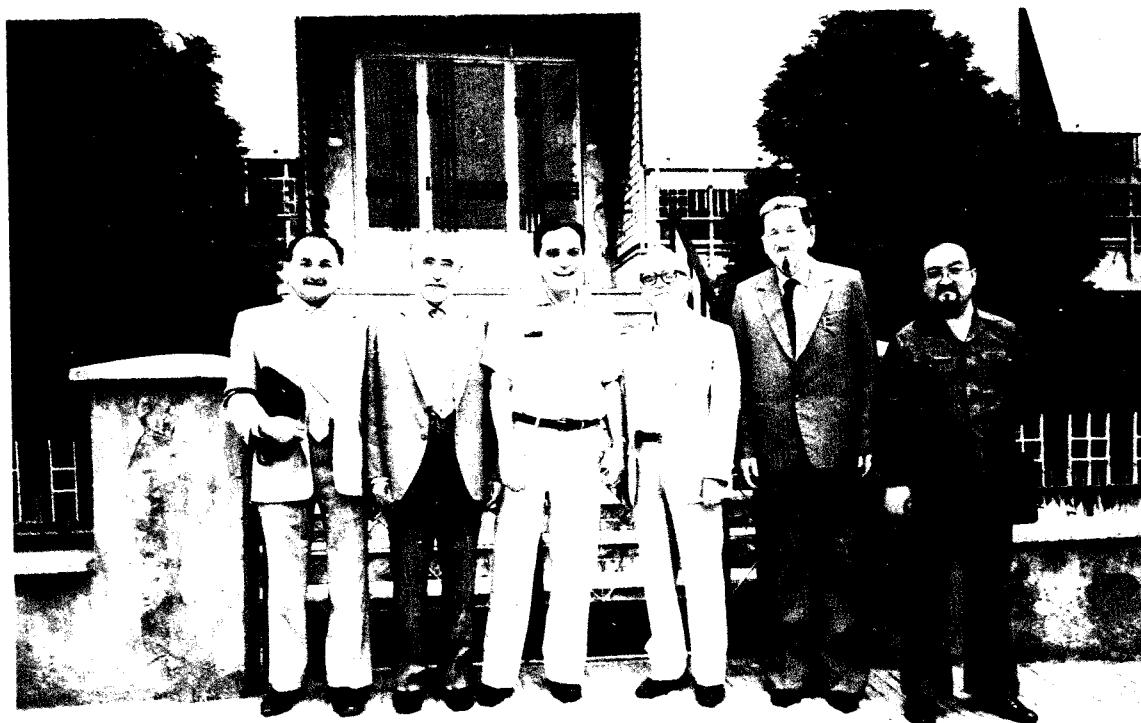
44. Harry Schwartz : Tsars, Mandarins and Commissars : A History of Chinese-Russian Relations. New York 1964

45.N. Mincanlı : Adı geçen eseri s-550

46. W.Radloff : Sibirya'dan Seçmeler, Çev. Prof. A. Temir. İstanbul 1970 s-184

47. Lowell Tillett : Adı geçen makalesi

*



Doğu Türkistan Vakfının faaliyetle geçtiği günlere ait bir hâitura:

Soldan sağa doğru: Gulameddin Pahta, Übeydullah Türkistani, Mehmet Şah Habibullah (rahmetli oldu), E. General Rıza Bekin (D.T. Vakfı Başkanı), Turdi Yahya, Rahmetullah İnayetullah.

Doğu Türkistan'da Doğum Kontrolüne Tepkiler

Rabitatul Alem Al- İslami (Dünya Müslümanlar Birliği Teşkilatı), Çin Komünist Partisi Baş Sekreteri Zhao Ziyang'a bir muhtıra göndererek, Doğu Türkistan'da 1 Temmuz 1988 tarihinden itibaren uygulanmaya başlanan doğum kontrolü önlemlerini eleştirmiştir.

Rabitatul Alem A- İslami'nin Genel Sekreteri Dr. Abdullah Ömer Nasif imzasını taşıyan 3093 sayı ve 5 Temmuz 1988 tarihli muhtıra metninin Türkçe tercümesi aşağıda verilmektedir:

Pek Muhterem (Ekselans) Zhao Ziyang
Çin Halk Cumhuriyeti Başbakanı
Beijing, Çin.

Sayın Başbakan

Kutsal Mekke'den Dünya İslam Birliği Genel Sekreterliği'nin saygılarını ve Çin Halk Cumhuriyeti'nin refahının devamı için en iyi dileklerimi sunuyorum.

Ayrıca, Sayın Başbakan, Şinjiang Uygur Özerk Bölgesi (Doğu Türkistan) Müslümanlarının özlem ve menfaatları hilafına saygıdeğer Hükümetinizce alınan son önlemler hususunda ekselanslarınızla başvurmayı kendime görev addediyorum.

Uluslararası basın yayın organları tarafından duyurulan ve Yeni Çin Haber Ajansı'nda 18 Haziran 1988 de doğrulan haberlerde, doğumları kontrol altına almak için hazırlanan düzenlemeleri, 1988 yılı Temmuz ayından itibaren Şinjiang Uygur Özerk Bölgesi Müslümanları için de uygulanacağı, ve Özerk Bölge Hükümet Reisi Timur Damamet'in yeni düzenlemeleri desteklemeleri için bölgedeki din adamlarına çağrı yaptığı belirtilmektedir. Gene belirtildiğine göre "Şinjiang Üniversitesi", Müslüman öğrencileri, dini inançları ve gelenekleri (ictimai adetleri) hilafına, yatakhanelerini ve yemek salonlarını gayri-muslim öğrencilerle paylaşmağa zorlanmaktadır. Oysa 4 Aralık 1982 tarihli Çin Anayasası ve 31 Mayıs 1984 tarihli Özerk Bölgeler Yasası uyarınca, bölge nüfusunun çoğunluğunu oluşturan Müslümanlara hak ve menfaatlarını, gelenek ve göreneklerini dini akidelerini ve kişilik özelliklerini ve milli hüviyetlerini (benliklerini) koruma yetkisi tanınmıştır.

Şinjiang Uygur Özerk Bölgesi halkın iradesi hilafına girişilen mezkür uygulama, hem Evrensel İnsan Hakları Beyannamesi'nin açık bir ihlali olup, öteki uluslararası kurallara, aynı zamanda İslami prensiplere ve domuz eti ve benzeri şeylerin yenmesi ile ilgili dini emirlere ciddi biçimde ters düşmektedir.

Üstelik sözde "Doğum Kontrolü Düzenlemesi", Çin devleti nüfusu içerisinde çok küçük bir azınlık teşkil eden ve ölümcül hastalıklar ve vebalar Lop Noor'da yapılmakta olan nükleer denemeler bir yana, Doğu Türkistan halkına refah içerisinde yaşamını idame ettirmeye imkan vermemektedir. (Nitekim Ürümqi Rad-yosu'na göre geçenlerde bölgede patlak veren sarılık vebasına yakalanan 122 kişiin yüzde 54'i ölmüştür.)

Alinan sözkonusu müessif uygulamalar ve ihlaller karşısında Dünya İslami Birliği Teşkilatı'nda temsil edilen Müslümanların kaygılarını ve üzüntülerini ifade etmek istiyorum. İslam öğretilerine uygun olmayan, Müslümanların menfaatlerini ve temel insan haklarını gözetmeyeen, bu gibi keyfi uygulamaları takip etmemizi istirham ediyorum. Bu uygulama arın iptal edilmesini, Müslümanların günlük yaşamlarında, din hürriyetinden tam olarak istifade etmelerini ve

Birth Control In Easter Turkistan Protested

Our special correspondent reports from Mecca that the Muslim World League has addressed a cable to Mr.Zhao Ziang, the First Secretary of the Communist Party of the People's Republic of China in protest against enforcement of birth control regulations in the overwhelmingly Muslim populated Eastern Turkistan, effective July 1988.

A copy of the cable was transmitted, for information and necessary action to each of the following personalities:

- 1) His Excellency Dr. Sherifuddin Pirzada, Secretary General, The Organization of Islamic Conference (OIC), Jeddah;
- 2) His Excellency Secretary General, United Nations, New York, N. Y. 100 (USA); and
- 3) The UN Deputy Secretary General, International Commission on Human Rights, Geneva, Switzerland with the following foreword:

" Sub.: Arbitrary Actions By The Chinese Govt.

The Secretariat General of the Muslim World League has the pleasure to present your excellency with its best wishes and compliments and to acquaint your goodself with a recent development in the Peoples Republic of China.

It has come to the notice of the Muslim World League that the Government of the Peoples Republic of China has carried out arbitrary actions against the Muslim inhabitants of Xinjiang-Uygur Autonomous Region. These actions no doubt constitute a blatant violation of human rights, on the one hand and contravene the principles and teaching of Islam, on the other in consequence, the Muslim World League, as the representative of Muslim Peoples has deemed it proper to send the following cable to His Excellency Zhao Ziyang, Prime Minister of the Peoples Republic of China denouncing the violations."

Text of the cable of the Muslim World League dated July 5, 1988, signed by the Secretary General Dr. Abdullah Omar Nassif is as follows:

"His Excellency Zhao Ziyang
Prime Minister of the Peoples Republic of China, Beijing.

Dear Mr. Prime Minister

I am sending you the compliments of the Secretariat General of the Muslim World League in Holy Makkah with the very best wishes for the continued prosperity of the Peoples Republic of China.

Moreover, Mr. Prime Minister, I feel duty bound to approach your Excellency on the latest action taken by your venerable Government against the wishes and interests of the Muslims of *Xinjiang Uygur Autonomous Region*.

According to the reports by the international media, corroborated by the *New China News Agency*, on the 18th of June 1988, Birth Control Regulations are to apply to Muslims in the *Xinjiang Uygur Autonomous Region* with effect from the 1st of July 1988, with the support of Mr. Taimor Dawamat, Premier of the Region, who has called on the Muslim scholars there to back the new regulations. It was also reported that the *University of Xinjiang* is forcing Muslim students, in defiance of their religious belief and social behaviour, to share their dormitories and dining halls with non-muslim students. All this despite the fact that according to the Constitution of 4th Dec. 1982 and the Law of Autonomous Regions of the 31st May 1984, Muslims, who represent majority of the population of the region, are entitled to self-rule in order to preserve their rights, interests, customs and traditions, as well as religious beliefs and the characteristics of their personality and national identity.

Mr. Prime Minister, I am sure you will agree with me that the aforementioned actions against the will of the people of the Xinjiang Uygur Autonomous Region is a blatant

violation of the Universal Declaration of Human Rights and other international norms and a serious violation of Islamic principles and teachings which prohibit consumption of pork meat and other such things.

Furthermore, the so-called birth control regulations are inconducive with the welfare of the Muslims- a tiny minority in China- who are exposed to deadly diseases and epidemics such as Hepatitis which recently descended upon one hundred and twenty two thousand Muslim inhabitants and claimed the lives of 54 % of them, according to Radio Urumchi, not to mention the deadly effects of the atomic tests carried out in Lop Noor, Eastern Turkistan on the Muslim inhabitants of the region.

In view of the foregoing deplorable acts of violation, I wish to express, the concern of the Muslim Peoples represented by the Muslim World League Organization and to appeal to you on their behalf to investigate into such arbitrary actions, which do not conform with the teachings of Islam nor preserve the interests of Muslims and their Basic Human Rights.

Further, in the name of Muslims all over the world, I here by appeal to you to see to it that these actions are abrogated and Muslims are allowed to enjoy full freedom of religion in all their day to day activities, including bringing-up their children the Islamic way.

It is only by abrogation of the said regulations that justice will prevail and allow Muslims to enjoy- together with other nationalities- the fruits of the prosperity and the strong ties China is striving to establish with Muslim countries and Muslims.

Finally accept sir, the assurances of my high esteem.

Best regards.

Dr. Abdullah Omar NASSIF

Secretary General, Muslim World League

Makkah al Mukarramah, Saudi Arabia.

Baştarafı 56. Sayfada

çocuklarını İslami yoldan yetiştirmelerini temin etmenizi bütün dünya müslümanları adına rica ediyorum.

Ayrıca bu uygulamaların iptal edilmesiyle adalet ve hakkaniyet üstün gelecek, Şinjian Uygur Özerk Bölgesi müslümanları, öteki azınlık milletlerle birlikte, Çin devletinin refahından ve bu devletin İslam ülkeleriyle ve müslümanlarla gelişmeyeye gayret ettiği güçlü dostluk bağlarından yararlanabileceklerdir.

Mesajıma son verirken Ekselanslarınıza üstün saygılar ve en iyi dilekler sunarım.

İmza

Dr.Abdullah Ömer Nazif

Genel sekreter

Dünya İslam Birliği, Mekke-Al-Mükremeh,

Suudi Arabistan.

Rabitat ul Alem Al İslami yani Dünya Müslümanlar Birliği'nin Genel Sekreteri Dr. Abdullah Ömer Nassif imzasıyla yayınlanan bu bildirinin birer kopyası, gerekli tedbirleri alması için İslam Konferansı Teşkilatı Genel Sekreteri Dr. Şerafettin Pirzade'ye, Birleşmiş Milletler Teşkilatı Genel Sekreteri Perez de Cuellar'a ve Merkezi Cenevre'de bulunan İnsan Hakları Komisyonu Genel Sekreterliği'ne gönderilmiştir.

KARDEŞ VAKIF

Ayaz-Tahir Türkistan İdil-Ural Vakfı faaliyete geçti.

Merkezi Ankara'da olan vakıfın amacı; Türk dünyasının, bu dünya içerisinde yer alan toplumların ve özellikle Ayas-Tahir Türkistan İdil Ural Vakfı Coğrafi alanında yer alan Türk toplumlarının tarihi, kültürel, siyasî, iktisadî, sosyal hayatlarını, biiimsel yol ve yöntemlerle araştırmak, incelemek ve elde edilen sonuçları yarmak ve yaynlamaktır.

Saadet Ishaki Çağatay tarafından faaliyete geçirilen Ayaz-Tahir Türkistan İdil-Ural Vakfı'nın yönetim kurulu üyeleri;

Em. General Mehmet Rıza Bekin (Doğu Türkistan Vakfı Başkanı), **Prof. Dr. Ahmet Temir** (A.Ü. Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Öğretim Üyesi), **Y. Müh. Mahmut Tahir** (Devlet Su İşleri Ankara), **Doç. Dr. Temur Koçaoğlu** (Marmara Üniversitesi Öğretim Görevlisi), **Tolay Duran** (B. Üniversitesi Öğretim Görevlisi, Şekür Turan (Kültür ve Turizm Bakanlığı Milli Foklor Dairesi Uzmanı), **İsmail Kalyoncu** (Başbakanlık Devlet Planlama Müsteşarlığında Müşavir)'dan oluşmaktadır.

Kardeş vakıf olarak ilan ettiğimiz Ayaz-Tahir Türkistan İdil-Ural Vakfı'na faaliyetlerinde başarılar diliyoruz.

DTV

Doğu Türkistan Vakfına (DTV) Bağışlar

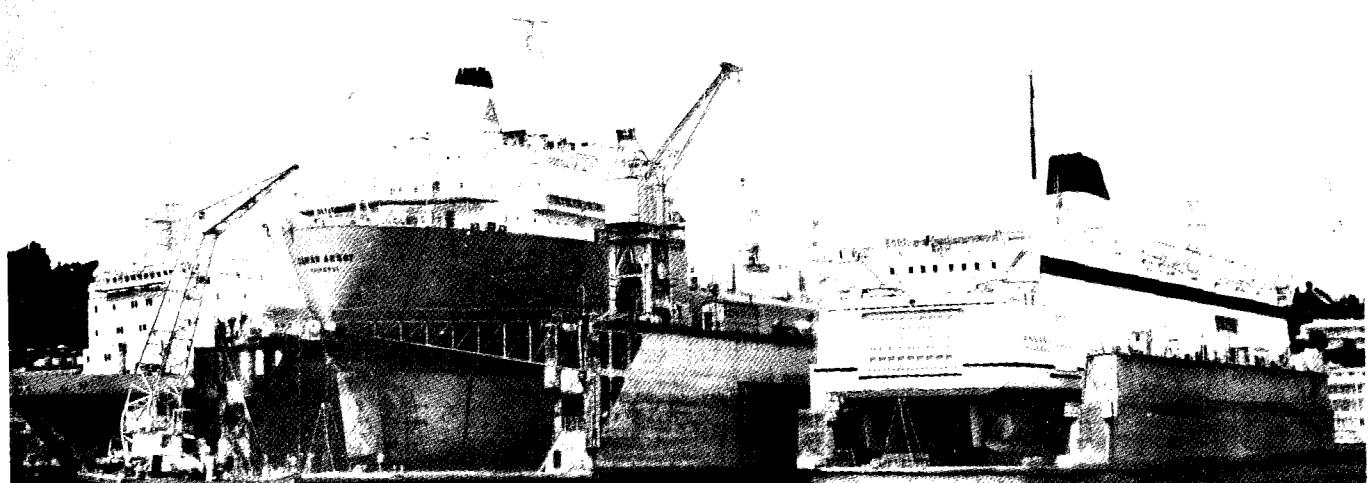
Türkistanlı hemşehrilerimizin DTV'na bağışları devam etmektedir. Bağış, milli dayanışmanın bir simgesi olması cihetitle bağış yapanların adlarının bu DERGİ'de açıklanması, bizler için hem bir gurur ve heyecan vesilesi olmakta hem de şükranlarımızı belirtmemize bir fırsat oluşturmaktadır.

Em.Dr.General,

| | |
|--|----------------------|
| Abdulrahim H. Abdullah S. Arabistan | 2.000.000 TL. |
| Abdurrahim Artuş | 150.000 TL. |
| Abdurrahman Özgül | 500.000 TL. |
| Nurinnisa Ahunbay | 40.000 TL. |
| Abdulhakim Artuş | 140.000 TL. |
| Abdulhakim Kaarı | 1.000 DM. |

Adı geçen hemşehrilerimize teşekkür eder, sağlık ve saadetler dileriz.

DTV



- 75.000 DWT'a kadar her tip gemi imalatı
- 35.000 DWT'a kadar her tip geminin hizmetlenmesi
- Sualtı ve suüstü bakım ve onarım çalışmaları
- Her çeşit konstrüksiyon işleri ve SULZER lisansı ile 2100 BHP gücüne kadar dizel motorları imalatı

Beş TERSANE ve bir MOTOR fabrikası ile hizmetinizdeyiz.

- | | |
|--------------------|---------------------------|
| ● Pendik Tersanesi | ● Camialtı Tersanesi |
| ● Motor Fabrikası | ● İstinye Tersanesi |
| ● Haliç Tersanesi | ● Alaybey Tersanesi/İZMİR |

TÜRKİYE GEMİ SANAYİİ A.Ş. Meclisi Mündarşın Cad. No:66 80040 Salıpazarı-İstanbul/TURKEY
Tel: 129 83 17 - 145 81 87
Telex: 25487 tges tr - 25622 ges tr

TÜRKİYE GEMİ SANAYİİ A.Ş.
TURKISH SHIPBUILDING INDUSTRY INC.

للاستشارات والاستثمارات
ترکستانی
سياحة . تجارة . صناعة

TURKISTANI
DANISMANLIK ve YATIRIM

TICARET SANAYI TURIZM

FOR
CONSULTATIONS AND INVESTMENTS

TURKISTANI
TOURISM INDUSTRY TRADING

العنوان

ADRES / ADDRESS

HOTEL YILDIZ
Aksaray Cad. No.6, P.O.Box 56
Aksaray, Istanbul, TURKEY

TELEPHONE: 552 31 60 TLX: 930 513

(ئۇرۇمچى رادىئوسىننىڭ ئاڭلىتىشىغا قارىغاندا نۆتكە ندە بۇ رايوندا تارقالغان يۇقۇملوق سىرىغلىق كىسى بىلەن ئاغرىغان 129 مىڭ كىشى نىڭ يوز دە بە شى نۆلگەن) .

كىشى ئېسندۈرۈ دېغان بۇ بە لگولىمە ۋە قارارلارغا پۇتۇن مۇسۇلمانلارغا ۋە كىللەك قىلىغان دۇنيا ئىسلا م بىر لىگى (رابطة العالم الالى سلامى) تەشكىلاتى نامىدىن مۇسۇلمانلار نامىدىن مۇسۇلمان لار نىڭ مەپە ئە تىلىرى ۋە ناساسى ئىنسان ھە قىلىرىنى قوغدىمايدىغان بۇ خىل بىر تە رەپلە لىك بە لگۇ لىمە قارارلارنى ئە مە لدىن قالدۇرۇب مۇسۇلمانلەر نىڭ كۇندۇلۇك تۈرمۇش لىرىدا دىنى ئەركىنلىكتىن تۈلۈق پايدىنىشلىرى ۋە ئە ۋەلتىلىرىنى سلام بۇلى بىلەن تە رىيىە لە ب كىتشلىرىگە كاپالە تىلىق قىلىشىڭىزنى پۇتۇن دۇنيا مۇسۇلمانلار نامىدىن ئۆتۈنەمەن .

بۇ بە لگولىمە لار ئە مە لدىن قالدۇرغاندىلا ھە ققانىيەت بىرىيگە كە لگەن بولۇدۇ . ئاۋاتۇنۇم رايۇنى دىكىي مۇسۇلمانلەر باشقا ئاز سانلىق مىللە تىلە رەپلەن بىرلىكتە چىن دولە تىنىڭ گۆللەنىشى ئۈچۈن ۋە بۇ دۆلە تىنىڭ باشقا سلام مە مليكە تىلىرى ۋە دۇنيا مۇسۇلمانلىرى بىلەن مۇستەھكەم دۇستلۇق مۇناسىۋەت ئورنۇتۇش ئۈچۈن ئىلىپ بېرىۋاتقان تىرىشچانلىقلرى ۋە ئازىزۇلىرىغا ھە سىسە قۇشايدۇ . ئاخىردا ئالىي جانابىڭىزغا نەڭ ئالىي تىلە كىلىرىمىنى بىلدۈرەمەن دۇكتور ئابدۇللا نە سف دۇنيا سلام بىرلىگى تەشكىلاتى باش سىكرتارى مە كە موڭكە رەمە، سە ئۇدى ئە رە بىستان .

قوشۇمچە ئىلگىامەلە ر

1) مۇھىتە رەم دۇكتور شە رېپىددىن پىرسىز ئەنپىزىدە جانابىلىرىغا :

سلام دۆلەتلىرى كونفرانسى تەشكىلاتى باش سىكرتارى جىددە .

2) بىرلە شىخەن مىللە تىلە رەتە شەشكىلاتى باش سىكرتارىغا : نىزۇركى . ئا . ق . ش .

3) خەلقئارا ئىنسان ھە قىلىرى كومىسىنۇنى وە ب . م . ت . باش سىكرتار ئورۇنىبا سارىغا : جەئۇھىچىن ھۆزکومە تىنىڭ بىقىندا يولغا قۇيغان كە يېپى بە لگولە مە تۈغراسىدا .

دۇنيا سلام بىرلىكى تەشكىلاتى باش سىكرتارىياتى جانابى ئالىي لىرىغا سالام ۋە ھۆرمەتلىرىنى تەقديم قىلىش بىلەن بىرلىكتە چىن خەلق جومھۇرىيەتىدە بىقىندا يۇز بە رىگەن سر ئە ھۇزۇلدىن ھە رىسەلىرىنى خە رەدار قىلىشنى خالايدۇ .

چىن خەلق جومھۇرىيەتى ھوكمىتىنىڭ شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاۋاتۇنۇم رايۇنىدا مۇسۇلمان خەلقە رىگە قارشى بىر بە لگولىمە يولغا قۇيۇۋاتقانلىقدىن خە ۋە رەتاپتۇق . بۇ بە لگولىمە شۇبەھى سىزىكى، ئىنسان ھە قىلىرىنى ئاياغ ئاستى قىلغانلىقلا بۇلۇپ قالماستىن بە لىكى سلام پېرىنسىپ ۋە ئەھكام لىرىغا خىلادپۇر . شونىڭ ئۈچۈن سلام بىرلىگى تەشكىلاتى مۇسۇلمانلەر نىڭ ۋە كىلى سوپىتى بىلەن چىن خەلق جومھۇرىيەتى باش منىسترى مۇھىتە رەم جاۋازىياڭغا بۇ بە لگولىمە لارگە نارازىلىقىمىزنى نىپادە قىلىپ يوقارقى مە زەنۇندا تىلگىرامما يوللا شىنى مۇناسىب كۆرددۇق .

ئاخىردا ئالىي جانابىڭىزغا نەڭ ئالىي تىلە كىلىرىمىنى بىلدۈرەمەن دۇكتور ئابدۇللا نە سف دۇنيا سلام بىرلىگى تەشكىلاتى باش سىكرتارى مە كە موڭكە رەمە، سە ئۇدى ئە رە بىستان .

دۇنيا نسلام بىرلىكى تەشكىلاتىنىڭ جاۋازبىياڭغا يوللىغان تىلگىرامى

چىن خەلق جۇمھۇرىيىتى باش منىسترى
ھۆرمەتلىك جاۋازبىياڭ ئالى كراملىرىغا،
بىجنىن.

ھۆرمەتلىك باش منىستر،

مۇقىد دەدە سەم كە دىن دۇنيا نسلام بىرلىكى باش سىكىرتارىياتىنىڭ ھۆرمەت سالاملىرىنى ۋە چىن خەلق جۇمھۇرىيىتىنىڭ داۋاملىق تە رەققى قىلىشىغا بولغان نەڭ ئالى تىلە كداشلىغىمنى بىلدرومە نئۇندىن باشقا، ھۆرمەتلىك باش منىستر، يىقىندا شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاۋتونوم رايونى (شەرقى تۈركىستان) دىكى مۇسۇلمانلەرنىڭ مەنبە نەت ۋە ئارزوئىرىگە خىلاپ ھالدا قە درلىك ھۆكۈمىتىنىڭ تەرىپى دىن يولغا قويۇلغان بە لگۈلەم ۋە قارارلار ھە قىقدە جانابى ئالىڭىز گە موراجىنەت قىلىشنى ۋە زېپە دە پەپلىمەن.

خەلق نارا ناخبارات - نە شەرىيات ۋە رادىشۇ تىلىيونىزىون لىرى تە رەپسىدىن تار قىتلەغان ھە م شىنخۇشاھە تە رىسىدىن مۇتۇغرىلانغان خە ۋە رىگە قارىغاندا 1988. يىلى 6. ئايدىن تارتىپ شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاۋتونوم رايونىدىكى مۇسۇلمانلەر ئاراسىدا توْغۇتنى چە كله ش ئوچۇن ئىلىپ بىرىلىدىغان چارە . تە دېپىر لار يولغا قويۇلماقچى نىكەن . ئاۋتونوم رايون ھۆكۈمەت رەنسى توْمۇردაزامەت ئاۋتونوم رايونىدىكى پۇتۇن دىنى زاتلار نىك ٻۇ قانۇنى هىمايە قىلىشلىرىنى تە لە پە قىلغان.

چىن نىك 1982 يىلى 4. ئاينىڭ 12. كۆنلى ماقوللەنانغان ئاساس قانۇنى ۋە ئاۋتونوم رايون نىك 1984 يىلى 5 نجى ئاينىڭ 31 كۆنلىكى بە لگۈلىميسىدە ئاۋتونوم رايونى نوپۇسىنىك مۇتەلەق كۆپچىلىكى تەشكىل قىلغان مۇسۇلمانلەرنىڭ ھۇقۇق ۋە مەنبە نە تلىرىنى، مىللە ئۇرپە ئادەت لىرىنى، دىنى ئىتىقات، شەخسى، ئەركىنلىك ۋە مىللە ئالاھىدىلىكلىرىنى قوغداش دە ب ئۇچۇق بە لگۈلەنگەن تۇرۇغلىق يىقىندا شىنجاڭ ئۇيغۇر سىسىدىكى مۇسۇلمان ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ يىمە كخانە لىرى غە يىرى مۇسلىم ئوقۇغۇچىلىرى نىكىكى بىلەن بىرلە شتۇرۇشكە زورلاناقتا.

ھۆرمەتلىك باش منىستر،

شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاۋتونوم رايونى خەلقلىرىنىڭ ئيرادىسىغا خىلاپ ھالدا نە مە لگە قويۇلغان مە زكۇر بە لگۈلە نەمە لار ئالى مۇشومول ئىنسان ھە قلىرى باياننامە سىكە ئۇچۇق خىلاپلىق بۇلۇل ئالماستىن بە لکى باشقا خەلقئاراقاننلارغا شۇنداقلا ئسلام پېرىنسپلېرىغا ئسلام دىننەمیز نىك توڭغۇز گوشى يىشنى مەنتى قىلغانغا ئوخشاش باشقا ھۆكۈملىرىغا جىددى ھالدا خىلاپدۇر. توْغۇتنى كونترۇل قىيش قانۇنى نىجىرا قىلىنىۋاتقان چىن دۆلەتىنىڭ نوپۇسى ئىچىدە كىچىك بىر قىسىنى تەشكىل قىلغان بەر ئاۋتونوم رايونى خەلقلىرى ئۆلۈم نسبتى نەڭ يوقىرى بولغان ھە رخىل يۇقۇملىق كىسى للەر ۋە ۋابالار گە دۆچار بۇلۇب تۇرۇواتقان، لوپ نۇردا ئىلىپ بىرىلىۋاتقان ئاتوم (يادرو) سىتاقلىرى نىڭ تەسىرى ناستىدا خەلقى رئۇز ھاباتلىرىنى ساغلىق ھالدا ياشاش ئىمكانييە تىدىن مەھرۇم قالماقتا

شەرقى تۈركىستان دىمۇر تۈغۈت چە كله ندى خەۋەرلەر :

ئەرەب خەۋەری گىزىتى "نىڭ خەۋەری: بىجىن 6 نايىنلىك 18 - كۈنى: چىن ھۆكۈمەت خەۋەرەنلىغى بولغان شىنخۇ شەنىڭ خەۋەرلىشىچە، چىن نىڭ مۇسۇلمان نۇپۇسى ئەڭ كۆب بولغان شىنجاڭ رايوندىكى مۇسۇلمان دىنى رەھبەرلىرى يقىندا ھۆكۈمەت تەرەپدىن يولغا قزوپۇلغان "تۇغۇتنى كونترۇل قىلىش" قانونىغا قارشى چىقماسلىقلرى ئۇچۇن ئاگا لاندۇرۇلۇغان.

6- نجی ناینگ/. / کونندن باشلاپ کوچگه نسگه بولغان بؤيىكى قانونغا ئاساسەن، شىنجاڭدىكى ناز سانلىق مىللە تلە رېنىكى باللىق بولۇشقا ۋە ئالاھىدە ئە هوال ئاستىدا نۇچ ۋە ياخورت باللىق بولۇشقا روخسەت قىلىنىدۇ . شىنخۇشاھ بۇ رايوننىڭ رەئىسى تو مۇرۇ داۋامەت نىڭ "raiynىمىز دىكى دىنى رەھبەرلە رەئىسى قانۇنىنى ھىمایە قىلىشلىرى لازىم ۋە ياكى ھېچ بولىغاندا بۇنىڭ غا تۇستۇنلۇق قىلىماسىلىقلەرى كېرەك " دىكەن سۆزىنى نە قىيل كە لەتۈرگەن .

چندىكى نازسانلىقلە رىشك نۇپۇسى ئاتمىش مىلىئۇن. چىنىڭ ئە كىرىيە ت مىللەتى بولغان خە نزولا راغا بولغان يىر باللىق چە كىلمە دىن بونازسانلىقلە رەمۇستە سنا ئىدى. شىنجاڭنىڭ نۇپۇسى ئون تۈرت مىلىئۇن بولۇب مۇسۇلمان ناز سانلىقلار ئاراسىدا ئون بالىسى بار ئائىلە لە رەركۆپ ئۇچرايدۇ.

بی بی سی خه وری - لوندون 6 - نجی ناینسلک 15 نجی کونی:
 توئمۇر داۋامەت ، ناۋىتۇنۇم راييۇندىكى ناز سانلىق مىللە تلە رنىڭ ئائىلە پىلانلاشنى ئىجرا قىلىش
 لىرى ئولار ئۆچۈن پايدىلىق دە پ كۆرسە تىنى. ئۇ يانا مۇنداغ دىدى : يىلانسىز نۇپۇس ئارتىشى
 ئائىلە نىڭ ئىختىسادى ئىغىر چىلىقىنى ئاشۇرۇپلا قالماستىن بىرمۇنچە ئىحتمامى قىنچىلىقلە رنى مۇ
 مە يدانغا كە لىتۈرۈدۈر. ئوقۇش، تىبى داۋالاش، نە رسە كېرىھ كە ئە مال بىلە ن تە مىنلە ش ۋە ئىشقا
 نورۇنلاشتۇرۇش جە هە تلە ر دىمۇز زۆر قىنچىلىقلە رنى كە لىتۈرۈب چىقىرىدۇ.

بۇ كېيىنكى ئون بىل نىچىدە شىنجاڭ نىڭ نۇپۇسى ئىككى قات كۆپە يىدى. نۇپۇسىنىڭ بونداغ كۆپ نارتىشى نه تىجىسىدە كىشى بىشغا بىر يىلىق ناشلىق 400 كلىو دن نازاراق ئىش توغرى كىلىدۇ. توْمۇر داۋامەت دىنى رە هېبە رەدىن ئائىلە پىلانلاش چاقسىرىغىنى ھىمايە قىلىش لىرىنى ۋە بۇ ھەر كە تكە يوتلا كا شاڭ بولما سىلىقلەرنى، تە لە ب قىلىدى.

دُوختور مه سئود سه بری ره ئىسلەك زامانىدا مه كتە بله ر نىڭ ده رسلىك ، ئىملا ۋە باشقا تە رتب لىرىنى تۇرۇك مىللە تچىلىگى ئىقىمدا ئۆزگە ر تىش ۋە ئىسلاھاتلار ئۈچۈن تىرىشتى. بە زى ئۇقوتفۇچىلە ر ئاراسىدا فامىلە (سوى ثات) قوللۇنۇشنى يولغا قۇيدى. ئۇرۇمچىدە ئۆيغۇر ئۇيوشماسى ۋە دە ر نە ك گە نوخشاش زىيالىلە ر كولۇبى، تە شكىل قىلىشتا ئۆرنە ك بۇلدى. دە ر نە كتە تۇرۇك مىللە تچىلىگىنى نوختا قىلغان مه زمۇنلە ر دىكى كونفرانسىلار دە ئىلىمى، ئە دە بى ۋە ئىقىمدىكى مە وزۇلاردە دۇكىللاتلە ر يە رىگە ن.

1949نجي سيلى شەرقى تۈركىستان كومۇنىست ئىتىلىا سىغا ئۇچىرغاندىن كېيىن مەسىئەد سەبرى قولغا ئىلىنىدى. ئۇرۇمچى كۆچىلىرىدا قولىدا نىشكال پوتىدا كوبىزا بىلەشەدە رئايالاندۇرۇلدى ۋە ئىزىبىدە تەجەكتى. ئۆزۈن ئوتىمە ئى تۈرمىدا ۋاپات قىلدى. ئۆلۈم سەۋە بىي ۋە ئۆلۈم جە رىاندىكى ئەھۋاللە رىنى تولۇق بىلمە سەكمۇ، نەڭ ئىغىر شارائىتلار دە هاپاتى، ئاخىرلا شاقانلىقى، جوقۇم.

بىلىملىك، ساغلام خاراكتىرىلىك، مە دە نى، كە لگۇسىگە ئۆمىتۇرارقارايدىغان ۋە كۇرە شلە رده
چىكىنمه س بۇيۈك بىر شە خىسيەت گە ئىكە مە سئود سە بىرىنى خاتىرە لىگىنلىمىزدە، ئولۇغ ئاللا دىن
ئۆزىنىڭغا مە غېرىھە تىلە سىز ۋە "خە لقك ئۇچۇن نۇرغۇن جاپالار چە كىتىك، بۇ خە لقىڭ سىنى
مە ڭىڭۇ نە سلە يدو توپرا قىيىڭدا راھەت يات" دە يىمىز.
مسعود سە بىرى نىڭ ئە سە ولېرىدىن يە زىلىپىرى:

- * نۇلۇغ نانا، 1942 نجىي بىلى نەنجىك
 - * بىر نۇتۇق، 1947 نجىي بىلى
 - * تۈركىلەك نۆرانى، 1948 نجىي بىلى
 - * نىياز قىز، 1948 نجىي بىلى نۆرۈمچى

یازغۇچى ئا . شىكۇر تۇران
ئە نقە رە، تۇرىكىھە

سادمة الموضة في

تسعى إليها الصين وتعمل على توثيق علاقاتها الطيبة مع المسلمين وشعوبهم ولدولتكم حياتي ومتمنياتي الطيبة

الامين العام لرابطة العالم الاسلامي
د. عبدالله عمر نصف

نأمل من معاليكم نقل ماجاء فيها الى الاعضاء المؤمنين واللجان الخاصة برئاسة التكرم بدخل المساعي الحميدة لدى حكومة الصين الشعبية للغاء تلك الاجراءات التعسفية ضد المسلمين المغضطهدين الذين يتطلعون الى كل دعم انساني ومساعدة تساعدهم على حفظ كيانهم الاجتماعي والثقافي وصيانته حقوقهم ومصالحهم وتأمين الحرية الكاملة لهم على ممارسة شعائرهم الدينية وتعلم ابنائهم وتربيتهم على الاسلام ووقف التغيرات النحوية في بلادهم و الله يحفظكم

الامين العام
د. عدالله عمر نصف

مه سنود سه برى بۇساهە دە نۇئۇتۇلماس تۇھپىلە رقۇشقانى. غۇلجا شەھرىدە تاشلىنىڭ قالغان نۇقۇتۇقۇچىسى زىز قىلىپ ئۇقۇش باشلاش ئىمكاني قالمىغان "رەشىدى" باشلانغۇچى مەكتىۋىنى ئوڭالاب بېكىتۈش دىن ئۇقۇشقا ئاچقان . ئىنانە ۋە ياردە مەلە رېبىلە ن بۇ مەكتە پىنى بىر مەزگىل ئاچقان بۇلىسما چىن ھاكىمىيە تى ۋە باشقا يە رلىك كۇنالىقىنى ساقلاش تە رەپدارلىرى تە رېسىدىن تاقبىتىلىدى. دۇختور م. سە برى ياناڭكە سېپى ئىشلىرىنى ئېلىپ بېرىپ شە خىسى دۇختورخانە ناچتى. خەلقەر گە تىبى جە ھە تتن كۆب پايدىلەن بۇلۇپلا قالماستىن داۋاملىق مەخچى ۋە يَا ناشكارا بىيغىن ئولتۇرۇشلە رېچىپ خەلقنى ئاقاراتشىش . ئاڭ سە ۋېيە سىنى ئۇستۇرۇش جە ھە تتە بۇيۇك خزمە تلە رېشلىدى. مە سنود سە برى مەكتە ب ئىچىش مە دە نى مائارىپنى ئانا بۇرتىدار ئەحالاندۇرۇش نازارەسىنى بىر دە م بولسىمۇ بوشاش تۇرمىدى. بىرنجى دۇزىيا سۇقۇشىدا روسلىارگە نە سىر چۈشۈپ كېنچە غۇلچىغا كە لگە ن تۇرۇك ئوفتسەر لاردىن نۇرغۇت ۋە خە لىل نە پەندىلە رنى تېپىپ ئۇلارنىڭ ئۇقۇتۇچىلىقىنى ئۆز ئۇستىگە ئېلىپ ياردە م قىلىشى بىلە ن دە رەنە ك دىكە ن ئات بىلە ن بىر قانچە مەكتە ب ناچتى. دۇختۇر مە سنود سە برى نىڭ بۇھە رەكە تلىرى چىن ھۆكۈمە تىنى بە كەمە ئەنسىر تىپ قۇيدى. مە سنود سە برىنى قۇلغا ئېلىپ پوت قول ئاشكال سلىپ تېپىسى ئواچۇق ھارۋاد 700 كىلومىترلىق مۇساپە دىكى نۇرۇمچى تۇرمىسغا ئاپتىپ سۇلىدى. بىرمۇددە تىتنىن كېن تۇرمىدىن چىقىپ غۇلچىغا قايتىپ كېلىپ "مەركە ز روشتىيە" مەكتىۋى ئە "غىنى ئاخون" نامىدىكى مەكتە بىلە رنى ئۇقۇشقا ئاچتى.

1933 نجی بىلى نىلىغا روپس ئە سكە رنىڭ كىرىشى بىلەن مە سئود سە برى قە شقە رغە كە تىنى ۋە نو يە ردىن هند وستانغا ئۇتۇب چىنغا قايتىپ كە لدى. مە لۇمكى ئۇ زاماندا چىن - يابون سۇقۇشى داۋام نە تەمە كىته ئىدى ۋە شەرقى تۇركستاندا كۈرۈنۈشتە چىنغا تە ۋە ئاما ستابالنچى روس ھۆكۈمەتنىڭ دە ستىكى بىلەن بىر تە رەپتىن شەرقى تۇركستانلىقلە رنىڭ مىللى ھە ركە تلىرىنى باستوروب يانا بىر تە رەپتىن چىن مە ركە زى ھۆكۈمە تىسىن مۇستە قىل ھە ركە ت قىلىۋاتقان شىڭىسىدە ئەتكىمىيەت بېشىدا ئىدى.

مە سئود سە برى چىنغا يىتىپ كە لىگە نىدىن كېين گۈمىندىڭ پارتىبەسى (هاكىمىيەت بىشىدىكى پارتىبە) تە رېىدىن چىن پارلامىتىكە (گۈمىنداخۇرىغا) شەرقى توركىستان ۋە كىلى بىلۇب سايىلاندى 1945 نجى بىلى گۈمىندىڭ پارتىبە سىنىڭ بە شىنجى قۇرۇلۇتا بىدا مەركە زى ھۆكۈمە تىكە نە زا بىلۇب سايىلاندى. ۋە شونىڭ بىلەن سىياسى سەھنە گەچقىتى. بۇ مەزگىلدە مە بىلى پارتىبە قۇرۇلتاي لرىيدا بۇلسۇن ۋە يَا قانۇن توزۇش قۇرۇلتايدا بۇلسۇن شەرقى توركىستان نىڭ سىياسى ۋە زىنیيە تىنى، خەلقە رىنىڭ نارقىدا قالغانلىقىنى، شەرقى توركىستانغا چىن كۆچمەن ئېقىمنى ئىنى، خەلقە رىنىڭ نارقىدا قالغانلىقىنى، شەرقى توركىستانغا چىن كۆچمەن ئىقىمى ئىنك توختىلىشىنى ۋە باشقاقا مە سئىلە لە رىنى چىن نىڭ ئەڭ چوڭ ھۇقوقلۇق ئۇرگىنى بۇلغان ۋە كىللە ر قۇرۇلتاينى نىڭ منبە رىدە تورۇب تە لە ب قىلىدى ۋە ناكلاتى گۈمىندىڭ قۇرۇلتاي مە جىلىلىلىرىدە شەرقى توركىستان مە سئىلە دىنى ئۇرتىغا قىرىلۇلغان ۋە ھەل قىلىشىنى تە لە ب قىلغان ناساستا ھۆكۈمە تىكە تە كىلىپ ۋە تە لە ب لايىھە لار سۇندى (تە يىسلىتامى، ئۈچۈن " بىر نوتۇق دىيگەن نە سەر گە قارالىسۇن)

نېجى بىلى شەرقىي تۈركىستاندا يۈز بەرگە ن مىللە ئىنقلاب ۋە ئۇندىن كېنىكى مەيدانغا 1944-كە لىگە ن ۋە زئىيە تىكە ئاساسە ن مە سئۇد سە برى 1945 نېجى ۋە تەنگە قايتىب كە لدى. 1947 بىلى چىن ھۆكۈمە تى تە رەپىدىن ئۆلکە رەئىسى بۇلۇب تايىناندى. مە سئۇد سە برى بۇ تارىخقا قە در چىن ھۆكۈمە تىنىڭ بە لىگولىگە ن تۈنجى شەرقىي تۈركىستانلىقتنىن بۇلغان ئولكە رەئىسى بۇلۇب ھېسابلىنىدۇ.

ۋاپاتىنىڭ 83نجى يىلىدا مە سئۇد سە برى بايقوزىنى خاتىرلە يىمىز

مە سئۇد سە برى، شەرقى تۈركىستان نىڭ بىقىنلىقى تارىخىدا ئۆچ نە پە ندىلار دە ب ئاتالغان، 1943-1949 يىللەرى بىرلىك كۆرە شەقلىغان مۇنە ۋە رەسىياسە تېچىلىرىمىزدىن بىرىسى ئىدى. مە ھەممەت ئىمنى بۇغرا ۋە ئىسا ئالپىتكىن بۇ ئۇچلۇك گۇروپىا نىڭ قالغان نە زا لىرىدىر. شەرقى تۈركىستان خەلقلىرىنىڭ ھەق ۋە ھۆرىيەتنى قولغا كە لىتۇرۇش ئۆچۈن ئېلىپ بىرلىغان بۇ كۆرە شلارى شەرقى تۈركىستان خەلقلىرىنىڭ سىياسى كۆرە شى نىڭ باشلىنىشى دىكىي مۇھىم بىر قىسىمىنى تەشكىل قىلغان ئىدى. مانا بۇ جە ھەتسىن، بۇلارنىڭ كۆرە شى پانالىيە تېلىرىنى بىلىش، ئۇلارنىڭ بىپو. گرافىيە لىرىنى ئوتتۇراغا قۇيۇش شەرقى تۈركىستان نىڭ شۇدە ۋېرىدىكى سىياسى تارىخىنى ئەسلى بە كە لىگۆسىدىكى كۆرە شى نىشانىمىزنى بۇرۇتۇش ئۆچۈن زۇر نە ھىمە تىگە ئىنگە.

مە ھەممەت ئىمنى بۇغرا ۋە ئىسا ئالپىتكىن لار 1950 يىلى مۇھاجەرەت زامانلىرىدا بۇلىپىمۇ تۈركىيە دىكىي ئىقامەتلىرى جە رىانىدا ئىشلە شى پۇرسە تىگە ئىنگە بۇلغانلىقلەرىدىن بۇلار نىڭ بىئۇگرا فىيە لىرى ناز دۇر. كۆپدۇر ئىشلە ئىنگە. م ئى بۇغرانىڭ قىسىچە بىئۇگرافىيە سى ۋافاتىدىن كېيىن قىزى پاتىيمە بۇغرا تە رەپىدىن نە شەقلىنغان "مۇجادىلە خاتىرا لىرى" دىگەن كىتاپتا ئوتتۇراغا قۇيۇلدى. ئۇندىن كېيىن بۇغرانىڭ "شەرقى تۈركىستان تارىخى" ناملىق نە سەرىدە بىر قە دە رەپىسىلى بىئۇگرا فىيە سى ۋە كىشىلەك ھاياتىغا دائىر تۈلۈق مەلۇمات بار. ئىسا ئالپىتكىن بۇلسا ئۆزىنىڭ خاتىرلەرىنى 1986 يىلى نىستامبۇلدا بىر كىتاب ھالىدا نە شەقلىدى. نە پسۇسکى، دۇختور مە سئۇد سە برى نىڭ بىئۇ گرافىيە سىنىڭ يىتە رىزلىكىنى كۆرمە كەتەمىز. چىنەدە ۋە شەرقى تۈركىستاندا ئۆز ۋاختىدا بىر قانچە كىتاب ۋە ژۇرناللەر دە مەشۇد بە كەن ئىنگە بىئۇگرافىيە سى ئۆچۈن يىتە رىلىك ماترىياللە رەنە شەقلىغان بولىمۇ بۇلار ھازىر كىشىلە رەننىڭ قولىدا يوق دىكىدە كەن. بۇ كە مچىلىكىنى قىقا زامان ئىچىدە تۈگۈتۈشىمىز لازىم.

دۇختور مە سئۇد سە برى بايقوزى 1887 - يىلى شەرقى تۈركىستان نىڭ نىلى ۋىلايەتى نىڭ غۇلجاناھىيە سىگە قاراشلىق تارۇز كە ئىنده تۈغۇلغان. دادسى سابىر ھاجىم كە نىت نىڭ مۇتە بە رەكشىلىرىدىن بۇلۇپ مۇئارىپ پە رۋە رېسىز ذات ئىدى. مە سئۇد سە برى يە تىتە بىر قوققان بولوب بولار دىن ئۇچىمى قىز تۈرتكى ئۆزغۇل ئىدى. باشلانغۇچى مە كەتە پىنى غۇلجدىدا تۈگۈتۈپ بۇلغانلىرىنى دادىسى مە سئۇد سە بىرىنى ئۆز زامانسىدا نىلىم - ئىرفان نىڭ ماكانى بۇلغان نۇسماڭلى دۆلەتلىك پايتاختى نىستامبۇلغۇ ئالى مە كەتە پتە تە لىم ھاسىل قىلىش ئۆچۈن ئىبەردى. تۈلۈق ھۇرتا مە كەتە پىنى ۋە نە سكىرى تىبى ئالى مە كەتە پىنى نىستامبۇلدا بۇتۇرۇب بىرنجى دۇنيا سۇقۇشى ئالدىدا شەرقى تۈركىستان غا قايتتى.

مە لۇمكى، مە سئۇد سە برى نىڭ نىستامبۇلدىكى زامانى تۈركىچىلىك پىكىر ئىقىمىنىڭ ھەر تە رەپلىمە تالاش تارتىش قىلىنىۋاتقان بىر مەزگىل ئىدى. ۋە ئىنتىھەت - تە رەققى پارتبىيە سى نىڭ ھوکومەت دە ۋىرى ئىدى. مانا بۇمۇھىتتىن ئالغان تە سىراتلىرىنى بىزمە سئۇد سە برى نىڭ سىياسى سى پانالىيە تېلىرى ۋە نە دە بى ٹە سەرلىدا ئۇچۇق كورۇۋالىمىز. دۇختور مە سئۇد سە برى نىڭ خىز مەت پانالىيە تېلىرىنى قىسىچە شۇنىككى جە هەتتە ئورتىغا قۇيۇشىمىز مۇمكىن:

- مائارىپ خىز مە تېلىرى جە ھە تىتە،

ۋە تە نىدە مە دە نى مائارىپ (زامانسۇي مائارىپ) نىڭ يوقلىغىنى ئۆز زامانسىدا ھىس قىلغان

ئېچىنىشلىق بىر ئۇختىرۇش

مۇھەممەت شاھ ھەببۇللا ۋاپات قىلدى

" شەرقىي تۈركىستان ۋە خېرى " ۋە " شەرقىي تۈركىستان ناۋازى ژۇرنىلى نىڭ قورۇلىشىدا ماددى ۋە مەنۋى جە ھەتلە رەد بۇيۇك كۆچ چىقارغان ۋە ناساس نامىل لە رەدين بولغان مۇھەممەت شاھ ھەببۇللا بۇ يىل 11. نجى نايىنچى 21. نجى كۈنى جىددە دەكسەل بولۇپ ساقايالماستىن تىخى ياش دىكىدە كىز زاماندا ۋافات قىلدى.

مەرهۇم مۇھەممەت شاھ، شەرقىي تۈركىستان نىڭ موئىتە رەزاتلىرىدىن بولغان قەشقەرلىق ھەببۇللا ھاجىم نىڭ نوغلى دۇر. ھەببۇللا ھاجىم ئۆزى مەرپىھ تىلىك، فازىل ۋە ۋە تەن پەر ۋە رەكشى بولۇپ نوغلى مۇھەممەت شاھ نىڭ دىنى ۋە مىللەي جە ھەتلە رەدىكى تەرسىيە سىگە كۆپ نەھىيەت بەرگەن. نۇنى زامانىتىي بىلسەن ھاسىل قىلىش ئۆچۈن بومباي دىكى ئېڭىگىلىز مەكتىبىگە يوللىغان. مۇھەممەت شاھ بۇ جايدىكى ئوقۇش جە رىاندا تۆرت خىل چەت تىيلىنى ياخشى ئۇگۇنوب سەنۇدى ئەرە بىستانغا قايتىپ كىلىپ بۇ يە رەدە ھۆكۈمەت خىزمەتىكە كەرگەن. يۈكىسە كەدەنلى ئۆزى ئىلىملى قابىليتى ئەتتىجىسىدە قىقا بىر زاماندا ئۆسۈپ ھۆكۈمەتتە يۈكىسە كەتپىشىرلىق ئۇرۇنغا ئېرىشكەن. مۇھەممەت شاھ ھەببۇللا پۇتۇن ھايأتى داۋامدا ئاخىرغە قەدەر ئانا يۈرۈتى شەرقىي تۈركىستان ۋە تۈرك - نىسلام دۇنياسىغا خىزمەت قىلىشىنى ئۆزىگە شۇنى رىلغان بىر مونە ۋە رەكىشى ئىدى. ئۇنىڭ بۇ يولدىكى خىزمەتلىرىنى ساناب تۈگە تكلى بولمايدۇ. بولۇپمۇ ئۇنىڭ مۇھاجىرە تىسکى شەرقىي تۈركستانلىقلار ئوتتۇراسىدا ئىتپاقلىق ۋە بىرلىك رۇھىنى جارى قىلىپ يۈرۈتىدا شىلسىمىزنى ئەسلى يۈرۈتى شەرقىي تۈركىستان نىڭ مەسئلە لىرىگە قاراشقا رىغبە تەندۈرگەن ۋە بۇ يولدا كۆرسەتكەن تىرىشجانلىقلرىنى ھەرگىز ئۇنۇتالمامىز. ياشلارنى تەرسىيە لەش، ئۇلارنى ئىلىم - بىلىمگە ئىگە قىلىش ئۆزى ئەن ئەھىيەت بىرىدىغان تەرىپى ئىدى. ئۇنىڭ بۇ يولدا كۆرسەتكەن خىزمەتلىرى ئۇنىڭ ئىسمىنى ئەبىدە شقا سە ۋە پېچى بۇلۇدۇ دەپ ئىشىنىمىز. تۈرك نىسلام دۇنياسى نىڭ بەزى مەرگە زلىرىدە مۇھاجىرە تىسکى شەرقىي تۈركستانلىق ياشلا رىنىڭ ئوقۇب بىلسە ئاشۇرۇشىغا ئىمكەن يارىتىپ بىرىش ئۆچۈن ئۇنىڭ رەبەرلىكىدە ھەمشە ھەرلىرىمىز كۆزى ۋە كۆڭلى ئىچىلغان ئىدى. مۇھەممەت شاھ ھەببۇللا ئۇنىڭ ئارىمىزدىن ئايرىلىشىدىن كېلىپ چىققان بوشلۇق بۇيۇنكىدۇر. ئۇلىكىن ئۇنىڭ ماڭغان يولىنى بوللاپ ماڭىدىغان ۋە ئۇنىڭ تۈغۇلرۇغا ئەگىشىدىغان يەلان لار نىڭ بارلىغىنى ئەسلىكىنىمىز كۆڭلىمىز تەسلى تاپىدۇ. مۇھەممەت شاھ ھەببۇللا دۇنيا نىڭ قانداغلىكى يەردە بولمسۇن كۆرۈشۈپ تۈۋىشتاقان كىشىلار ئاراسىدا ياخشى تەسرا تەرەققى ئەردىغۇن شە خىسىيەت ئىدى. شۇنىڭ ئۆچۈن تۈركىيە دە ۋە چەت نەلىكىلە رىچىدە ئۇنىڭ مۇھەممەت ئۇنىشلىرى ۋە دۇستلىرى بار. ياش ئومرىدە بىزدىن ئايرىلغان مەرھۇمغا جانابى ئاللاھ دىن تۈگۈمە سەم غېپرەت ۋە رەھىمەت تىلە يىمىز. بالا چاقا نە هللى ئاياللىرىغا، يۈرۈتىشلىرىغا ۋە بارلىق دۇست. ئاشىنالرىغا چۈڭقۇر تەزىيە تىمىزنى بىلدىرىمىز ۋە نول رەگە سە بىر تىلە يىمىز.

مۇھەممەت رىزا بىكىن (ئەم كلى گىرال)

شەرقىي تۈركىستان ۋە خېرى باشقۇرۇش ھەيىتى رەنسى

شەرقى تۈركستاندىن كۆچكە ن توركىلە ر نىك كۆچوش ئە هوالى قىقسقىچە يوقارقىلار دىن ئىبارەت (بېرنجى وە ئىككىيىنجى خەرىتە گە قارالسون). شەرقى تۈركستاندىن كۆچكە ن قافىلە ل رەھە مىيدىن كۆپ وە مۇھىم يە رلارنى ئىككىلە ئىلىكىنى كۆرگىلى بولۇدۇ. تۈرك ئانا يورتىنىڭ باشقۇ نوختا لىرىدىن كۆچكە ن مۇھاجىرلار نىك ئە هوالى بىبلوگرافىيە دە كۆرسۇتۇلگەن ئە سە رلاردا بايان قىلىنغان⁽³⁾ خۇلا سە قىلىپ ئىتقانىدا دۇنيانىڭ تامام ئە تراپىسى تىخى مە دە نىيە تىدين بىخە ۋە قاراڭغۇلۇق بىر دە ۋە ئىچىدە ياشاما قاتا ئىكەن تۈرک قە وۇملۇرى ئىلىم ۋە مە دە نىيە ت نىشەت لىرىكە ئىرىشىكەن ۋە خودا ۋە ند تانا لىنىڭ ئىسانلەرنى ئىلىم ۋە مە دە نىيە ت شە رە پىكە يە تكۈزۈش دۇنيا يۈزىنى ئاۋەت قىلىش دە ك قۇدرە تىكە مە زەھە ر بۇلدىلار . چۈنكى تۈرکلە ر بارغانلىقى جايغا ئۆزىنىكە ئىلىم سە نىتەت ۋە مە دە نىيە تلىرىنى ئىلىپ بىرىپ يە رلېك خە لقلە رگە ئۆگە تىلى ئۆز يە رنى ئۆز ئانا يۈرلتىلىرىدە ك ئاۋەت قىلىدى، شە ھە رلار قۇردى.

تۈرك لە رىلىق ئايىرلىق نىكۆرسىتىدىغان خەرىتە



شەرقى تۈركستاندەن چىققان قافىلە لار توغرىسىدا بىر ناز توختۇلۇب ئۇتۇمىز.

تۈرپان ئۆلکىسىدىن چىققان كۆچمە نله ر قافىلە سىنىڭ بىر تارمىيغى توغرا شەرققە بۇرۇب نوتۇرا چىن يە نى سىرىغ دە رىا (خۇۋاڭخى) ۋە كۆك دە رىا ئوتتۇراسىدىن چىننىڭ نەڭ مۇنبەت ۋە يىشىلىق ئۆلکىسىنى ئىگە لله ب ئۇ يە رەگە يە رە شتى. لوپ ئۆلکە سىدىن يۇلغا چىققان ئىككى تار ماق كۆچمە نله ردىن بىرسى جە نۇيقاقاراب مىڭىپ كۆك دە رىانىڭ باش تە رېپگە هازىرقى سىچۇھە ن ۋە يۇننە ن ئە تراپلىرىدا يە رە شتى. چىن نىڭ بۇ مەنتىقە لار دىكى نىنسانلە ر تىخىچە تامامەن ۋە هىشى تۈرمۇشتا نىدى. تۈرك مۇحاجىر لارى بۇلارنى بۇ يە رلار دين قوغىلاپ چىقاردى ۋە ئۇلارتاغلار ۋە چول بايازانلە ر دە تۈگە ب كە تتنى. ئىككىنجى تارمىيغى كۆك كۆل (كۆكتۇرا - هازىرقى چىڭخە ي ئۆلکە سى) غا بىرىپ نۇ يە رە مۇئۇزۇن تۈرالماى تۇلاراقى بۇ يە رلار دين كۆچجۇپ كىتىشگە مە جبۇر بولدى . بۇلار ئوچ قول دين يۇلغا چىقىپ بىرى سىچۇھە ن ، يۇننە ن تە رېپگە ۋە ياتا بىرى هندى چىنغا يانا بىرى شەرقى هندۇستان غا بىرىپ يە رە شتى.

تارىم ۋادىسىدىن ، يە نى هازىرقى نالىشى شە هە ر ئۆلکە سىدىكى تە كلىماكان چۇللېزى نوتتۇراسىدا قۇرۇب كە تكە ن ئۆلکە لاردىن چىققان كۆچمە ن قافىليسى نارقا - نارقا دىن غەربى تىببەت (لاداخ) ۋە پامير يۇللىرى بىبلە ن مىڭىپ هىندۇستانغا تۆكۈلدى. بىنۇ لار هىندۇستان نىڭ نەڭ مۇنبەت زە مىنى بولغان سند ۋە براهما پۇترا ۋادىسىغا يە رلىك خەلقەرنى ئۇزىگە بۇيى سۇندۇرۇب بۇ يە رلارده ئاۋەت شە هە ر ۋە ئۆلکە لار ۋە جودقا كە لتو ردى. بۇ تە پېسپەلاتە ر زانىمېزدا سند دە رىاسى بوبىدىكى هاراپپا ۋە مۇھانجى دارو شە هە رلىرىدىكى قە دىملىقى شە هە ر خارابە لىرى نىڭ قىزىش . قىدىرىش ئىشلىرى جە رىانىدا نوتتۇرا غا چىققان ئە سە رلار دين ئىسپاتلاندى.

مېلاددىن نىكىكى مىڭ بە ش بۇز بىل بۇرۇن تارۇتاي ۋە ئىلى ئۆلکە لىرىدىن چىققان قافىلە لار ئۇدۇل غەربىكە مىڭىپ ئۇرال تاغلىرىنى ئاشقاندىن كېن تۇرت قولغا ئايىرىلىسب پۇتۇن شىمالى ياؤرۇپانى فرانسييە، ئەڭگىلىيە ۋە ئىرلانتىيە غىچە ئىشغال قىلدى. تاغ ئۆڭگۈر ۋە دە رەخ كامالىرىدا ھايات كۆچۈرۈۋاتقان ۋە هىشى يە رلىك خەلقە رىنى ئۇزىگە بۇيى سۇندۇرۇب يە رە شتى. قارا ئىرتىش « هازىرقى نالتاي توسمانلىقى » دىن بىر قافىلە يۇلغا چىقىپ شىمالغا بۇرۇب سىبىرىيە نى ئىگە لله ب تا شىمالى مۇز دىڭىزى غىچە بىلدى. بۇ تۇرتىنجى قافىلە بۇل سعا مېلادى تۇرتىنجى نە سىرددە شەرقى تۈركستان خانلىقى دە ۋەلە تلىرىدىن مە غلوب بۇلۇب شىمالغا كۆچۈشكە مە جبۇر بۇلغان سىبيانپى تاتار تۈرك لىرى بۇلۇب بولار نىڭ مەركىزى قارا ئىرتش ۋە تارىشلۇ تاغلىرىدا نىدى.

3 - پە سېل

تۇرکلە ر نىڭ نۇمۇمى كۆچۈش دە ۋرى

قە دىملى زامانلە ر دىكى تۇرک نانا يورتى نىڭ ناۋەت - باياشات ۋە زىيىەتى يوقارىدا بايان قىلىنىدی. يۇرتىنىڭ مۇنداغ مۇنبەت تۈپرەق، سۇكۆپ ھاۋاسى مۇۋافىق بۇلۇشى قاتارلىق نامىللە ر خەلقنىڭ مە دە زىيىەت جە دە تەتىز يوكسە لىشى نۇپۇنسىنىڭ مۇ تىز سۇرە تەتى كۆپە يېشى ئۇچۇن نە ئى ئاساس نىكە نلىكى ھە مەمە گە ئايىان بىر مە سئلە. مانا بۇ سە ۋە بلە ر دىن تۇرک نانا يۇرتىدىكى قە دىملى تۇرکلە ر نۇپۇسى ناھايىتى كۆب بۇلۇپ يۇرت شە دە رەلە ر تۇلۇپ تاشقان بىر ئەل تەتكە كەن بىر ئەل تەتكە كەن ئىدى. نۇنىڭ ئۇستىگە يېغىشلار ئازىيەت سۇ مە نېھ لېرى ناز قالغان ۋە تېرىچىلىق مە هسۋالاتلىرى ئازايىب خەلقنىڭ تۇرمۇشلىرى قىنلاشقىلى باشلىغان. تەڭرى تاغلىرى، كۆئىنلۈن تاغ تىزمليرىنىڭ ئە سلىدىكى مۇزلىرى ئىرىيەپ تۆگە ب نۇنىڭ تارماق ئيقىنلىرى قۇرۇپ يۇز لار چە چوڭ كىچىك دە رىا لار قۇرۇپ كە تەن ئەنلىكتىن كىلىپ چىققان قۇرغاقچىلىق ئاپتىسى ۋە يانا بىر تە رە پتىن نۇپۇنسىنىڭ ھە دىدىن ئارتۇق كۆپە يېشى خەلقنىڭ تېرىجىچىلىك قىلىشىنى قىن ئە هۆزالغا چۈشۈرۈپ قۇيدى. شۇ نىڭ بىلەن ھە ر قايسى تائىپە ۋە قە بىلە لار نۆز ھاياتلىرىنى ساقلىاب قىلىش ئۇچۇن باشقا بىرىنىڭ ئۇستىگە تاجاۋۇز قىلىپ ۋە مە غلوب بولغان تە رە پىنى قۇرغالاپ چقىرىپ يە ر - سۇ لېرىنى ئىشغال قىلىش دە ك ئىچىكى سوقۇش ھە ر تە رە پىنى قاپلىدى ۋە بىر قىسىم خە لق ئۆز يە ر لېرىنى تاشلاپ تە رە پ تە رە پكە كۆچۈپ كېشىكە مە جبۇر بۇلدى.

ئۆز يە رلېرىنى تاشلاپ چىقىپ كە تەن كۆچمە نلە ر ناستا ئاستا دۇنيا نىڭ ھە رتە رېپىگە تارىلىپ ئۆز ھاياتىغا مۇناسىپ بىر يە ر تىپپىشقا باشلىدىلار. تارىخچىلار بولغانلۇق كۆچۈش دە ۋرى نىڭ ھازىرقى كۇندىن تە خىمەن ن توْقۇز مىڭ يېل ئىلگىرى يۇز بە رگە ن لېكىنى بىرە ك ئىتاراپ قىلىشىدۇ بۇ كۆچۈشلار دىن بىر قىسىمى خۇددى تۆسقىلى بولمايدىغان كە ئىكۈنە كە هەرگە زە ب بىلەن بارغانلىرى يە ر دىكى خە لقلە رنى يوقۇتۇش، ھە يىدە ب چىقىرىش ۋە ياكى بوى سۇندۇرۇش دىن ئىبارەت ئىدى. بە زىلىرى بولسا قۇمغا سىڭىپ كە تەن دە ك سە زدۇر مە ستىن يۇز بە ردى: بولار كۆچۈپ بارغان يە ر دىكى خە لقلە رگە مە دە زىيىەت ۋە ئىنسانى نە خلاق ئۇگۇتۇپ ھاكىمىيەت بشىدىكىلە ر گە بۇي سۇنۇپ ھەمكار لىشىپ ياشاپ ئۆز ھاياتلىرىنى تە مىن قىلىدى. بۇ كۆچۈشلار بىر ئە سىردىلە يۇز بە رگە ن مە س بە لىكى مىلاددىن ئىلگىرى مىڭ يېل بۇرۇن بىشىنىب مىلادى تۇر تۇنجى نە سىردىكى سىپانى كۆچۈشىگە قە دە رداۋام قىلغان. نۇندىن كېنكى كۈك تۇر، ئۇغۇر، ئوغۇز، سالچۇق، قىتاي ۋە مۇڭغۇل كۆچۈشلىرى بىقىن چاغلاردا بولغان لىقىنى تارىخ نوقۇغان ھە مە كېشىگە مە لۇمدۇر. بۇ نۇمۇمى كۆچۈشنىڭ تۇرک نانا يۇرتىدىن دۇنيا نىڭ ھە ر تە رېپىگە كە تەن يوللىرى، باشلىنىش نۇختىسى ۋە بىرىيەپ توختىغان بىرى ۱ - خە رىتە دە كۆرسىتىلىدى. تۇۋە ندە يالغۇز

شەرقىي تۈركىستان، زېرائىنەت قىلىشنى ئىجات قىلىش، ياۋاپىي ھايۋانلە رنى كۆندۇرۇش، ھە خىيل كان مە دە نله رنى كە شەق قىلىش ۋە مە دە سانا ئە تىينى ۋە باشقما مە دە نىبىيەت ئىشلىرىدا ئۇمۇمى تۈرك ئانا يۇرتى بىلەن شىرىپك "دە ب غىنинه تۈرمایمیز بە لىكى بوغداي، ئارپا، تىرىغۇ زېغىرغا ئوخشاش ئاشلىقلارنى ياۋاپىي ئوسمۇككە ر دىن ئايرىب ئاشلىق تىريش ئىشلىرىنى تۇنجى قىتىم ئە مە لگە نا شۇرغان شەرقىي تۈركىستان تۈركلىرى ئىدى⁽⁴⁸⁾ ئۇندىن باشاقا ياۋا ئات، ئىشەك، كالا ئۆزگۈزگە ئوخشاش ھايۋانلە رنى كۆندۇرۇپ ئىشلە تكەن ھە مەمە دىن ئىلىگىرى شەرقىي تۈركىستان ئىدى دە ب داۋا قىلا لا يىمىز. چۈنكى مە يلى ئاشلىق ۋە ياكى ئۆزى ھايۋانلىرى بولسۇن، بۇلارنىڭ نە سلى تىيگى ياۋا يى دۇر. باشلانغۇچى جە مئىيەت تىكى ئىنسانلار بۇلارنى ئە قىلى ئىد را كى ۋە نە مەگە كلىرى بىلەن تە سا دىپ ئۇچرىتىب بۇلارنىڭ ئۆز مە نېھ ئىتى ئۇچۇن ئۆزگە رتىب ۋە يسا كۆندۇرۇپ ئىشلە تكە ئىلىكى ئىنېق بىر مە سىلە. ھە رقانداغ بىر قە دىيمقى نە رسە ئىڭ وۇجودى (بار بولغانلىقى) ئۇقۇمۇي (ھادىسە ئىڭ يۇز بە رگە ئىلىكى) غا ئۆزىنىڭ ھازىر كۆرۈلمە كە بولغان قالدۇق ۋە ئىز لىرىگە قاراپ باھابىرىش ۋە تە ھلىلىق قىلىش ئىلىملى ساھە دە ماقۇل كۆرۈلگەن ئەڭ توغرى كۆز قاراش دۇر. شەرقىي تۈركىستان تاغلىرىدا، تەڭرى تاغلىرىنىڭ جىلغىلىرىدا ۋە باغراش كۆلى نە تراپلىرىدا ياۋا بوغداي، ئارپا ۋە تىرىغۇ خەن ئاخشىش ياۋا ئاشلىق خىلىگىرى ھازىر مۇتۇلا ئۇچرايدۇ. ياۋا ئات، ياۋا ئىشەك (قولان) ياۋا تۆگە ۋە ياۋا كالا (ياۋا قوتااز) قاراڭغۇ تاغ ۋە قاراقۇرۇم تاغ يايلا غلىرىدا ھازىرمۇ ئاۋاچىلارته رە پىدىن پايدىللانماقتا ئامما باشقما مە مليكەت لە رەدە بۇ ئوسمۇك ۋە ھايۋانلە رنىڭ ئە سلى ۋە نە سلىيىدىن نە سەر يوق دىكۈدە ك ئاز.⁽⁴⁹⁾

کان ۋە مە دە ن ئىشلىرىغا كە لىسە ك، يوقارىدا ذىكىر قىلىنغان كان ياكى مە دە ن ئيريتىش نۇچاقلىرى نوتتۇراغا چىقىرىلىپ دۇنيا نىڭ مە شەھور مۇزىخانە لىرىگە يۈتكە ب كىتىلگە ن ئە سە رلار نىڭ ھە مەمە سى شە رقى نۇركستانىنىڭ ئىلىپ كىتىلگە ن بايلىقلەرى ئىكە نلىكى بىلىندى. تە گىرى تاغلىرى، قاراڭغۇ تاغ ۋە ئالتون تاغ تىزىمىلىرى بولىاب سىيابەت قىلغان ئالملار قە دىمقىي زاماندا نىشلىتىبتاباشلىنىپ قالغان بۇ خىل مە دە ن ئيريتىش نۇچاقلىرىنى كۆب نۇچرىتىدۇ. تە كلىمى. ماكان چولى ۋە تورپان چوڭلىرىدە پات - پات كە شف بولۇپ نۇچراپ تۇرىدىغان مس، تۈچ ئالتوۇن، چۆبۇن، تۇمۇر، كۇمۇش، ساپال دىن ياسالغان سە نىھەت بۇيۇملىرى ۋە ھە رخىل مە دە ن خام مادده سى قاتارلىقلار بۇجايلار نىك قورغاق چىلىق ئاپە تىكە نۇچراشتىن ئىلگىرى ئاۋە تچىلىك زامانىسى دىكى نىشلە ب چىقىرىلغان نە رسە لە رىنike ئىلگى ۋە بۇ نە رسە ئەرنى ياساب چىققان ھۇ نە رۋە نله رىنike نە قە دە ر ماهارە تلىك ئىكە نلىكىنى ئىپاتلاپ بىرىدۇ. قە دىمقى ئالستۇن كان ئىزلىرىدا تىپىلغان مس ۋە تۈچتىن ياسالغان بولقا ۋە قىساچارنىڭ تىپىلغانلىقى بۇ يۇرتىلارە ئالستۇن كانچىلىق ئىڭ مس ۋە تۈچ دە ۋىرىدە رېزاچ تاپقانلىقىنى كولرىتىدۇ.

تە كلىي ماكان، تۇرپان ۋە قومۇل چۈللەيرىدە سۇ بۇسلىرىدىن بىر قانچە كۈنلۈك يە رلاردا تىپپىلغان قە دىملىقى شە هە ر خارابە لىرىنى بىقىنلىقى زامانغا ئائىت دىسە كمۇ بۇ چۈللە رنىڭ ئىچكى قىسىمىرىدە هازىرقى زاماندا هېچ قانداغ بىر جانلىق مە خلقاتنىڭ تىرىيگەلىكى مۇمكىن بولمايدىغان حالە تکە كىلىپ قالغان يە رلار دىكى شە رخارابە لىرى، تىرىيچىلىق تىكى ئىتتىز . نېرىق، ئۆستەڭ (تىيم)، گە مە ۋە سېپىل - قورغان ئىز لىرى بۇ مە نتىقلارنىڭ قورغاقچىلىق ئاپە تىكە نۆچەراشتىن بۇرۇنقى نە سە رنىكە ن لىكىدىن دىرىھ ك بېرىدۇ.

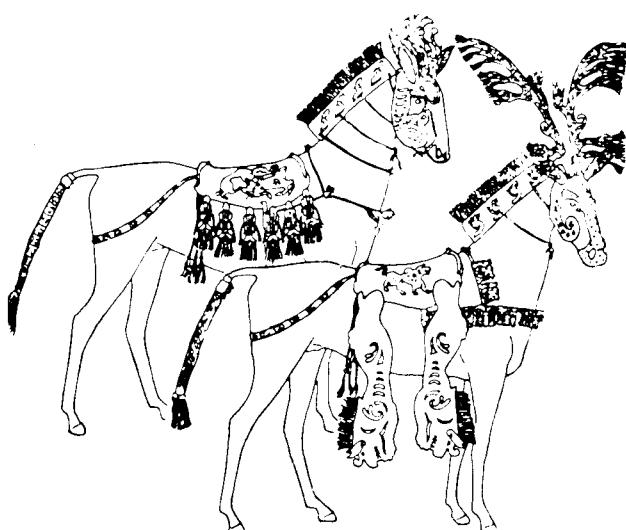
تۇنچتىن كۆپراقى ئاللىتون دىن ياسالغان. بۇئە سەرلە رئاراسىدا كە تمەن، پالدۇ، ئوشكە، پىچاق ئوق ئۇچچى، قىلىچ، سوڭگۇ، قېپitan (ساۋات - توْمۇر كىيم) چاقماق، نىزاڭگۇ، بوقۇسا چىشى، هەر خىل چۈڭ كىچىك توقا ۋە كە مە رازىنە تلىرىغا ئۇخشاش نەرسە لە رەنیڭ ھەممىسى توْمۇر.

بۇقارىدا بايان قىلىنغان سەننەت بۇيۇملىرى ئەستىپ سايىمانلا رنى بۇ مۇزىخانە لەر دە
كۆرگەن كىشىنىك بۇ نەرسە لە رىنىڭ مىلادىدىن ئىلىكىرى ياسالغانلىقىغا ئىشە نىگىسى كە لەمە يدۇ
چۈنكى بۇ نەرسە ئىنىڭ ياسىلىشىدىكى نازىكلىغى ۋە چىرايلىغىلىقىنى كۆرۈپ كشىلە ر بۇ الارنى
هازىرقى زامانىمىزدا مەد نىيە تلىك بېر قايسى شەھە رەدە ياسالغان دە ب گۇمان قىلىدۇ. لوندۇن
دىكى بېرىتىش مۇزىخانە سىدا مۇ تۈرك ئانا بېر تلىرىدىدىن تىپىلغان تۇمۇر ۋە تۈچ سەننەت بۇيۇم
لىرى ئىنىڭ غايىه ت ياخشى بېر كوللىكىشىئۇنى (كوللىكىسى) بار.

تۈرك ئانا يۇرتىدا بولۇپمۇ ئالىتاي نىڭ كۆپلىگە ن يە رلىرىدىن نوتتۇراغا چىققان كان ۋە مە دە ن ئىرىھ تەمە نوچاقلىرى (پېچلەر) قە دىملى تۇركلەر نىڭ بۇ يە رلاردە كانچىلىق ۋە مە دە ن ئىرىتىش بىلەن شۇغۇللانغانلىقى مە لۇم بۇلۇدۇ. قىزىش - قىدىر شلار نە تىيىجە سىدە مە يىدانغا چىققان كان ۋە پېچلار (ئىرىتىش نوچاقلارى) نىڭ زامانىمىزدىكىلىرىگە نوخشۇ شۇب كىتىدىغان مۇكە مەملىيگە ئىكەنلىكى كۆرۈلەندى.

مانا بۇيايانلە رغا قارىغاندا تۇركلە رقە دىملىقى مەدەن دە ۋېلىرىدە كانچىلىق ۋە كان
مە سولاتىلىرىنى پېغىلاب ئىشلە ب چىقىرىش جە هە تەتھ خىلى ئىلگىرىلىگە نىدىلار. بۇخىل
مە دەن كانلىرى ۋە تېرىتىش ئوچاقلىرىنىڭ ئادەتتىن تاشقىرى كۆب ساندا تېپىلىشى، تۇركلە رىنىڭ
بۇ دە ۋىردى مە دە نىبى مە سولاتىلە رېيلە ن ئۆزىتەتىيابا جىلىرىنى قامداپلا قالماستىن باشقا مىللە تىلە ر
گە ساتماق يە نى (ئىكىسپورت قىلىش) ئۇچۇن مۇكەن چىلىق ۋە كان مە سولاتلىرى ياساش
سە نىنە تى بىلەن كەڭ شۇغۇللانغان. بۇ ھە قىتىكى تە پىسىلى مە لوماتلار ئۇچۇن مۇيە سىسە ل
تۈرك تارىخى، غا قارالسىن.(6)

ئەپسۇسکى، شەرقىي تۈركىستاندا تارىختىن بۇرۇنقى چاغلىرىغا نائىت نىلىپ بىرىلغان تەتقىقات ئىشلىرى بە ك ناز. شونداغ بولسىمۇ سىيۇن ھىدىن باشلاماچىلىغىدا بىر قىم ناۋرۇپالىق سىبىاھە تچى نالىم لار نىڭ مۇفەرەت غە يەرە تلىرى (يە كە تىريشجانلىقلېرى) نە تىبجە سىدە بىر قىم مەلۇماتلار قولغا كە لدى. (7)



قورىاللىق قارا ئاشقا ائر. آلاتى قورغاڭلىرىد بىن مىلار دىمىز بىر وۇنىقى، عصىلەرنە عابىد.

تۇچ دە ۋەرىگە كېرىلگەن . تۇركله ربۇمە دە نله رنى كە شەقىلىپ قۇرال ياراغ ۋە تىرىلغۇ سايمان لېرى ۋە ئالتوندىن زىينەت نە سۆزلىرى ياساب ئىشلىتىش هە تتا بۇلار بىلەن سەستىپ تىجارەت قىلىش سە ئىيە سىگە قە دە رىسلەتكېرىلىگەن . يايلاغلار دىن ياتاپىغىدا ۋە ئاراپا قاتارلىق ئۆسۈملۈكە رەنیك ئۇرۇغلىرىنى تېپب سۆبۈلىرىدا كەڭ تىرىلغۇ نىتىز لېرىنى بە رپا قىلىپ قۇرغانلار ۋە شەھە رىلار قۇرۇب چىققان . ئات ، كالا ، تۆكە نىشەك لارنى كۆندۈرۈب نىشەتكەن قوى نە چىكۈگە ئۇخشاشاھىيۇان لە رنى يىتىشتۈرۈب چارۋاچىلىقنى نۇڭەنگەن . كۆزا ساپال سە نىتەتى ئۆزۈم لىشىپ تە رەققى قىيل - ئان . تۈرك يۇرتىدىكى مە دە ئىيەت ۋە ئىقلىم شارانئىتلەرى تۇغراسىدا تە پىسىلى مە لۇمات كىتابىمىز نىك ئىزاهات قىسىدا تە پىسىلى هالدا كۆرسە تىلىدۇ . (3)

2 - پە سىل

تۇركله رەنباڭ مە دە ن دە ۋەرىدىكى مە دە ئىيەتى

هازىرتى چىن تىلىدا "داڭىرى" يە نى بىزىك چول دە ب ئاتالغان مۇڭغۇستان ۋە شىمالى چىن نىك ئوتتۇراسىغا جايلاشقان قۇملۇق چۈللىك رەد يە نى تە كلى ماكان ، قىزىل قۇم ۋە قاراقۇم چۈللىرىدە زامانىمىزىدە ھېچ بىر جانلىق مە خلوق نىڭ ياشاش ئىمكەنلىيەتى بۇلمىغان بۇ جايلاarda دە رىا ئىقىن ئىز لېرى تىرىلغۇ زارائەت ئالامەتلىرى ، شەھەر كە نە خارابە لېرى ، تاش ، مس ، تۇچ ، تومۇر چۈيۈن ۋە ساپال كۆزە سايمانلىرى غایبەت تۇلۇ ئۇچرايدۇ . بۇ مە ئىتىقە لار نىڭ بىر زامانەت رەد تامامەن ئاۋەت بۇلغان جايلانىكە نلىكى ۋە ئۇ يە رىلارە ياشىغان تۇركله رەنباڭ بۇكسە كە مە دە ئىيە تەكە ئىكە بۇلغان لېقىدا ھېچ شەك يوق . ئالىيم لار بۇنىزىلار نىڭ بۇ مە ئىتىقە نىڭ قورغانچىلىق ئاپتىكە ئۇچرىغانلىقى ۋە بۇ جايدا ئولتۇرۇقلاشقاھەن رەنباڭ بۇ ماكانلىرىدەن ھېجەت (كۆچۈب كىتىش) قىلىشتىن ئىلگىرى كى زامانغا ئائىت ئىكە نلىكىنى ئىننىقلاب چىقتى ۋە بۇ ئە سە رەنباڭ ئۆرمىنى ئەڭ ئاز توققۇز مىك بىل ئە ترا يدا دە ب پە تە خەمین قىلىشتى .

1904 نجى يىلىدا هازەر دىكىزى ئىكەنلىكى ئاشقابات ۋە مۇرۇشە دە رلىرى ئارا . سىدىكى ئانۇ قۇرغانلىرىدە ئىلىپ بىريلغان ئارخىئوگىلىك تە تىقىقات ۋە قىدرىش ئىشلىرىغا رەھبەرلىك قىلغان ئالىيم رافاتىل پۇملى (5) بۇ مە دە ئىيەت ئە سە رەنباڭ بۇندىن ئون مىك بىل بۇرۇنقى دە ۋە گە ئائىت ئىكە نلىكىنى ئوتتۇرۇغا قۇيدى . بۇ قىزىش - قىدىرىش لار نە ئىجە سىنەدە مە يدانغا چىققان بىباھامە دە ئىيەت ۋە سىقە لېرى تە رە پىسىز بىر ئىلمى مە يداندا تۇرۇب تە دقيق قىلىپ باها بە رگە ن نامېرىكالىغ ئالىيم تۈرك ئانا يۇرتىدا مە دە نچىلىك ۋە سە نىتەت مە دە ئىيەتى مىلادىدىن بۇرۇنقى توققۇز مىك بىل يە نى زامانىمىزدىن ئون مىك بىل ئىلگىرى باشلانغان دىكەن كۆز قاراشنى ئوتتۇراغا قۇيدى بۇ نە زە رېبىغەغا قاراغاندا تۈرك يۇرت لېرىدا مە دە ن چىلىك - كانچىلىق باشقا يە رىلارغا قارىغاندا مىك بىل بۇرۇن باشلانغان ئىدى .

ئالتاي تاغلىرى ئىتە كلىرى ۋە جە نوبى سىبىر بىيە دە كە شەق بولغان قە دىمەنلىقى تۈرك سېپىل - قورغانلار دىن تىپپىلغان ۋە هازىر موسكۇۋا ۋە لىنگرارد مۇزىبى لېرىدە ساقلانماقتا بۇلغان تۇرك سە نىتەت ئە سە رەنباڭ بىر قىسىم تۇمۇر دە ۋىرى وە بىر قىسىم تۇچ دە ۋەرىگە ئائىت بولار نىڭ ئارىسىدىكى قىلىچ دە ستىسى تو لىسى هايۇان بشى سۈرە تىدە . ئوق ئۇچچى ، پىچاق ، سۆڭۈگۈر (نە يېزە) ئوغاق قاچى پالدى يېڭىنە ، ئوشكە ، كە كى ، تۇقا ، ئىزاكڭۇ ، بۇگەن ، قازان ۋە تاۋا بۇلار نىڭ ھە مەمىسى تۇچ . مۇنچاق ، تۇڭمدە ، بىلە يېزۈك ، ئىنە كە ئۇخشاش ھە رخىل زىنەت بۇبۇملىرى

بىشى ئۆتكەن ساندا

شەرقى تۈركىستان تارىخى

ئىككىنجى بولۇم

1. پە سىل

تۈرك تارىخىنىڭ باشلىنىشى

ئاسىيائىڭ شەرقىدىن غەرىغە ئۆزۈنىپ كە تىكە ن توتنۇرانا سىيا بايالا غلىرى ناسىيىبا قىيىتەسى نىيڭ بە ل ئومور تقسىمىنى تەشكىل قىلىدۇ. بۇ يايلا غلار نىيڭ توتنۇرا قىسىمىنىڭ ئىكىزلىكى ۋە كە گۈلىكى ھە بۇه تلىك بىر مەن زەر گە ئىكە . بۇ توتنۇرا قىسە هىمالا با سىلسىلىسى، ھازەر دېكىزى ۋە بايقال كۆللى ئاراسىبىدە بولۇپ دۇنيا نىيڭ نەڭ ئىكىز ۋە بىپايان يايلا غلار دىن ئىبارەت . ئاسانغا تاقاشقۇدە كە ئىكىز تاغلار، تۇرقۇن شلۇق چوللەر بۇك بارا قسان جاڭگالله ر ۋە سۇ بولىرىدىكى ياب پىشىل چىرا يلىق ئاۋەت يە رلار بۇ توتنۇرا قىسە دىكى يايلا غلاردا بىر . بىر ئىكە ياندىشىب كىلىدۇ مانا بۇ توتنۇرا ئاسىيا با يلىقىدىكى شەرق دە قىدىر خان (خەنگەن) تاغلىرىدىن باشلاپ شىمالدا بايقال ھاۋۇزىسى ۋە ئالاتى تاغلىرى بويۇنچە غە رىدە ئىدىل (ئۇلگا) دە رىاسى، ھازەر دېكىزى جە نوتنا ھندۇقۇش، پامير، قاراقۇرۇم ۋە قاراڭغۇ تاغ (كۆئىنلۈن) سىلسىلىسى « ۋە سىرىغ دە رىا بىلەن قايتىدىن قىدىر خان تاغلىرىغا توتوشىدىغان بىر سىزىغ ئىچىدىكى مەنتىقە تۈركلار نىيڭ ئانان يورتى . بۇ مەنتىقە (رايىن) تارىخى بىلەنىبىكەن زاماندىن تارتىب تا ھازىر غېچە تۈركلەر نىيڭ ماكانى ۋە تۈرك يورتى بولۇپ كە لدى ۋە تۈرك قۇۋىملىرى بۇ مەنتىقە دىن دۇنيا نىيڭ ھە رتە رېپىگە هيچرە تىلار قىلىپ دۇنيا نى ئاۋەت قىلغان ئىدى (1)).

تۈرك تارىخىنىڭ باشلىنىشى دىمەكتىن مە خىدىم، تۈركلەر نىيڭ كىم نىيڭ نە ۋىلادى ئىكە نلىكىنى ۋە ئۇلار نىيڭ نە سە ب سىلسىلە لېرىنى بايان قىلىش نە مە س . نسلام تارىخلىرىدا بۇ خۇسۇستا بايانلەر بولىسما بۇ بايان لە رنى ھازىر چە توغرى دە ب ئىتالمايمىز. چۈنكى بۇلار، ئەتىمال ئىرىائىلىيەت دىن ئىلىنغان ۋە ياكى مۇڭغۇل مىللە نە پسانە (مىتالوڑى) لاردىن ئىلىنغان رىۋا يە تىلار دۇر. مە خىدىم ئىلىمى تە تېقىاتلەر ۋە تارىخى ۋە سېقە لار نىيڭ توتنۇرا قورىغان دە لىلە ۋە پاكىتلىرىكە ئاساسەن تۈركلەر رە قىتىدە قولغا كە لەتۈرۈلگەن نەڭ قە دىمعى مە لۇمات لارنى زىكىر قىلىشتىن ئىبارەت .

تارىخىن لوگىيە (يەرقاتلاملىرى ئىلىم) ۋە گېنۇلۇكىيە (ئاسار ئە تېقە ئىلىم) نىيڭ تە تېقىاتلىرى نە تېجە سىدە كە شەق بولغان مە لوماتلە رغۇ قارىغاندا ھازىرقى زامانىمیز دىن تە قىرىبەن نۇن ئىككى مىڭ بىل بۇرۇن تۈرۈك ئانان يورتى بۇگۇنلىكى ھالە تىدە كە چوللىرى كۆب ۋە نۇپۇسى ئاز نە مە س ئىدى. بە لىكى ئۆزاماندا تە كرى تاغلارى (تىيانشان تاغلىرى) پۇتۇنلە ئى مۇز تاغ بولۇپ بۇ تاغدىن تۈرت ئە تراپىپغا يۇزۇلارچە دە رىا ئاقارئىدى قاراڭغۇ تاغ سىلسىلىسى (كۆئىنلۈن) دىن مۇئىز زاماسىدا ھازىر قىدىن نە چىچە ھە سىسە كۆپ ئىقىن لار ئىقىب تە كلىما كان چولىنى باشتىن ئاياغىفيچە سۇغار ماقتا ئىدى. ئورا ل ۋە بايقال ئەن كۆللىرىدە كە ئىچكى دېكىز لېرى مۇ خىلى كۆپتى. لوپنۇر كۆلى مۇ ھازىرقىدىن تېخىمۇ كە گىرى بىر دېكىز ئىكە نلىكى ئىنىقە مە لۇم دۇر. مانا بۇ خىلى سە ۋىلە دەن بۇ مە مليكە تەتھ هېچ بىر قۇملۇق ۋە چول كۆرۈنمه س ئىدى. مۇنبەت زە مىنى، خىلىمۇ خىلى ئۆسۈملۈكلىرى سانسىز يازاينى ھايثانلىرى ۋە ھە رخىل يە رگاستى بايلىقلەرى بىلەن تولۇپ تاشقان ئىدى. (2)

ئىقلەم نىيڭ بۇ شە كىلەدە تە رە قىقىيات ۋە مە دە ئىبىتە تىكە قولايلىقىدىن تۈركلە رپۇتۇن دۇنيا دىكى ئىنسانلە ر دىن ئىلگىرى مە دە ئىبىتە مە يدانىغا قە دە م باسقان. باشقا يە رلە رەدىكى ئىنسان لە رتىخى ئۆڭگۈرلاردا ۋە دە رە خ كامارلىرىدا ياشاب تاش دە ۋىرىنى بشىدىن ئۆتكۈزۈۋاتقانلىرىدا تۈرك ئانان يورتىدا ئاللا قاچان بۇ تاش دە ۋرى ئاياغلىشىب تۈركلە رەدە مە دە ن دە ۋىزى باشلىنىب مىس ۋە

معالي الدكتور شرف الدين بير زاده

الامين العام لمنظمة المؤتمر الإسلامي / جده

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته :

فقد قامت حكومة الصين الشعبية بممارسة بعض الاجراءات التعسفية ضد المسلمين في منطقة شنجانغ (تركستان الشرقية) بما يشكل انتهاكاً لحقوق الانسان ويتناهى مع احكام ومبادئ الدين الاسلامي ويضر بمصالح المسلمين وحقوقهم مما اضطرت رابطة العالم الاسلامي التي تمثل الشعوب المسلمة الى ارسال برقية استنكار لدولة رئيس وزراء الصين السيد زاوزيانغ وهذا نصها :

فخامة دولة رئيس الوزراء السيد زاوزيانغ

مجلس الدولة الصيني / بكين / الصين الشعبية

لقد استبشر المسلمين خيراً بسياسة الانفتاح التي انتهجتها حكومة الصين الشعبية في السنوات الاخيرة ومنحت فسطاً من الحرية النسبية لل المسلمين في ممارسة بعض شعائرهم وتتجدد بعثات الحج للاراضي المقدسة بعد انقطاع واستشعر المسلمين بحقيقة التغيرات التي تشهدها الصين لرفع مستوى شعبها الاقتصادي والعلمي والاجتماعي واكدت مختلف الوفود والبعثات التي زارت مناطق المسلمين واجتمعت بهم بيان المسلمين في الصين يشهدون حياة متغيرة ويتطلعون الى مستقبل افضل وكانت اخبارهم تؤكد بيان المسلمين سيحطون بالغاية المطلوبة على تحقيق ما يطمحون اليه من الحرية الكاملة في ممارسة شعائرهم الدينية وتعليم ابناءهم وتربيتهم على مبادئ واحكام الاسلام. وينعمون بالاهتمام الذي يحفظ كيانهم الاجتماعي والديني والثقافي ويرفع مستوى اهتمام الاقتصادي والعلمى وهذا هو امل ورجاء جميع المسلمين شعوباً وافراداً في كل مكان . بيد ان ابناء التي نشرتها وكالات انباء العالمية واكذبوا وكالة انباء الصين الجديدة الرسمية عما تم فرضه على المسلمين في مقاطعة شنجانغ اوبيور (تركستان الشرقية) شوهدت تلك الصورة النطية واساءت الى نفوس المسلمين جميعاً حيث ذكرت وكالة انباء الصين الجديدة بتاريخ ١٩٨٨/٦/١٨ م. بيان قانون تحديد النسل سطبق على مسلمي المقاطعة من اول شهر سولو ١٩٨٨ م. وطلب السيد تيمور دوامت رئيس حكومة المقاطعة علماء المسلمين بتلقي هذا الاجراء وعدم معارضته كما فرضت جامعة شنجانغ حديثاً على طلابها المسلمين مشاركة غير المسلمين الصينيين مأكلهم ومسكنهم بالرغم من معرضة المسلمين ذلك لانها تناهى مع معتقداتهم الدينية وسلوكهم الاجتماعي ومما لا يخفى على دولتكم بيان المسلمين يشكلون الاكثرية في هذه المقاطعة التي اعترف الدستور الصيني الصادر بتاريخ ٤ ديسمبر ١٩٨٢ م. وكذلك قانون مناطق الحكم الذاتي في الصين الشعبية الصادر بتاريخ ٣١ مايو ١٩٨٤ م.

تحمّم في حكومة ذاتية ترعى حقوقهم ومصالحهم وتحافظ على عاداتهم وتقاليدهم وتحرم معتقداتهم ومميزات شخصياتهم وقيمومائهم القومية وهذا الاجراء الاحير الذي صدر ضد المسلمين في مقاطعة شنجانغ اوغور ذاتية الحكم (تركستان الشرقية) يرى فيه المسلمين انتهاكاً خطيراً لحقوق الانسان التي دعت الى احترامه جمع المؤائق والأنظمة والقوانين والاعراف والهيئات والمحاكم الدولية بالإضافة الى انه يتعارض مع احكام الاسلام الذي يدعو الى تحريم لحم الخنزير وغيره من المححرمات التي قد تكون متناولة عند غيرهم ولكن تنص على تحريمها القرآن الكريم وكذلك فإن تحديد النسل هو امر لا يتفق مع حكم الدين الاسلامي ولابدائم مع مصلحة المسلمين الذين هم اقلية في الصين تفك بهم الامراض والاوائمة مثل وباء الكبدي الذي اصاب مؤخراً ١٢٢٠٠٠ شخصاً وبلغ ٥٤% نسبة الوفيات فيهم في مقاطعة شنجانغ (تركستان الشرقية) حسماً اذاعتتها راديو اورومي بتاريخ ٢٥ مارس ١٩٨٨ م. بالإضافة الى التغيرات التووية التي تم في لوب نور بتركستان الشرقية وترك آثارها المدمرة على المسلمين بلادهم .

ان رابطة العالم الاسلامي باسم الشعوب المسلمة التي مثلها ترحو دولتكم للتحقق في هذا الاجراء الذي يتعارض مع الدين الاسلامي ويضر بمصالح المسلمين ويتناهى مع ابسط حقوق الانسان . وتناشدكم باسم المسلمين جميعاً على الغائه واحترام معتقدات المسلمين وتحريم الحرية الكاملة في ممارسة مبادئ واحكام دينهم في جميع شؤون حياتهم وتعليم وتربيتهم اباائهم على الاسلام حتى يتحقق العدل وينعم المسلمين مع غيرهم بالرفاهية والازدهار التي الداوم في ص

برقية استنكار لدولة رئيس وزراء الصين العام لرابطة العالم الإسلامي

فخامة دولة رئيس الوزراء السيد راوزيانغ

مجلس الدولة الصين - بكين - الصين الشعبية

لقد اشتهر المسلمون خيراً بسياسة الانفتاح التي اتبعتها حكومة الصين الشعبية في السنوات الأخيرة، ومنحت قسطاً من الحرية الدينية للمسلمين في ممارسة بعض شعائرهم، وتحددت بعثات الحج للاراضي المقدسة بعد انقطاع، واستشعر المسلمون بحقيقة التغيرات التي شهدتها الصين لرفع مستوى شعبها الاقتصادي والعلمي والاجتماعي واكده مختلف الوفود والبعثات التي زارت مناطق المسلمين واجتمعوا بهم بان المسلمين في الصين يشهدون حياة متقدمة ويقطلون الى مستقبل أفضل وكانت اخبارهم تؤكد بان المسلمين يحيطون بالعناية المطلوبة على تحقيق ما يطمحون اليه من الحرية الكاملة في ممارسة شعائرهم الدينية وتعليم ابنائهم وتربيتهم على مبادئ واحكام الاسلام، وينعمون بالاهتمام الذي يحفظ كيانهم الاجتماعي والديني والثقافي ويرفع مسواعهم الاقتصادي والعلمي وهذا هو امل ورحة جمع المسلمين شعوباً وافراداً في كل مكان.

بيد ان النساء التي نشرتها وكالات الاباء العالمية واكذبها وكالة اباء الصين الجديدة الـ BBC عما تم فرضه على المسلمين في مقاطعة شنجانغ او يغور الذاتية الحكم (تركستان الشرقية) شوهدت تلك الصورة الطيبة واساءت الى سمع المسلمين جميعاً، حيث ذكرت وكالة اباء الصين الجديدة بتاريخ ١٨/٦/١٩٨٨ م. بان قانون تحديد النسل سيطبق على مسلمي المقاطعة من اول شهر يوليو ١٩٨٨ م. وطلب السيد تيمور دوامت رئيس حكومة المقاطعة علماء المسلمين بتأييد هذا الاجراء وعدم معارضته. كما فرضت جامعة شنجانغ حدثاً على طلابها المسلمين مشاركة غير المسلمين الصينيين مأكلهم ومسكهم بالرغم من معارضة المسلمين ذلك لانها تناهى مع معتقدات الدينية وسلوكهم الاجتماعي.

وما لا يخفى على دولتكم بان المسلمين يشكلون اكثريه في هذه المقاطعة التي اعترف الدستور الصيني الصادر بتاريخ ٤ ديسمبر ١٩٨٢ م. وكذلك قانون مناطق الحكم الذاتي في الصين الشعبية الصادر بتاريخ ٢١ مايو ١٩٨٤ م. بحقهم في حكومة ذاتية ترعى حقوقهم ومصالحهم وتحافظ على عاداتهم وتقاليمهم وتحترم معتقداتهم ومميزات شخصيتهم ومقوماتهم القومية وهذا الاجراء الاخير الذي صدر ضد المسلمين في مقاطعة شنجانغ او يغور الذاتية الحكم (تركستان الشرقية) يرى فيه المسلمين انتهاكاً خطيراً لحقوق الانسان التي دعت الى احترامه جموع المؤمنين والانظمة والقوانين والاعراف والهيئات والمحافل الدولية بالإضافة الى انه يتعرض مع احكام الاسلام الذي يدعو الى تحريم لحم الخنزير وغيره من المحرمات التي قد تكون متناولة عند غيرهم ولكن نص على تحريمها القرآن الكريم وكذلك فان تحديد النسل هو امر ياتفاق مع حكم الدين الاسلامي ولذا ينائمه مع مصلحة المسلمين الدين هم اقلية في الصين، تفتک بهم الامراض والاوائمة، مثل وباء الكبدي الذي اصاب مؤخراً ١٢٢٠٠٠ شخصاً وبلغ ٥٤% نسبة الوفيات فيهم في مقاطعة شنجانغ (تركستان الشرقية) حسماً اذا اعتبرها راديو اوروموجي بتاريخ ٢٥ مارس ١٩٨٨ بالإضافة الى التغيرات النحوية التي تتم في لوب نور بتركستان الشرقية وترتک آثارها المدمرة على المسلمين وبنادهم.

ان رابطة العالم الاسلامي باسم الشعوب المسلمة التي تمثلها تستذكر هذا الاجراء الغاشم الذي يتعارض مع الدين الاسلامي ويضر بمصالح المسلمين ويتناهى مع ابسط حقوق الانسان، تناشدهم باسم المسلمين جميعاً على الغائه واحترام معتقدات المسلمين و منهم حفظهم الحرية الكاملة في ممارسة مبادئ واحكام دينهم في جميع شؤون حياتهم وتعليم وتربيتهم على الاسلام.. حتى تتحقق العدل ونعم المسلمين مع غيرهم بالرفاهية والازدهار التي تسعى اليها الصين وتعمل على توثيق علاقاتها الطيبة مع المسلمين وشعوبهم.

ولدولتكم تحياتي وتنبيهاتي الطيبة

الامين العام لرابطة العالم الاسلامي

د. عبدالله عمر نصيف

برامج وافية عن هذه القضية تعرف بها وتنعش ملابس التركستانيين المبعوثين في الأرض وتساعدهم على المضي في سبلهم الإسلامي.

(٤) يستذكر المؤتمر كل الأعمال الاستعمارية الهدافة إلى محظوظة الشعب المسلم الذي يجاوز عدده السنتين مليوناً لابعاده عن دينه ولغته وتاريخه وتقاليده وممارسة عباداته.

(٥) يطلب المؤتمر من حكومات البلاد الإسلامية تحصص منح دراسة لائاء الشعب التركستانى المسلم المناضل لتمكينه من التسلح بالعالم النافع مع متابعة رسالته وأثبات وجوده في إطار الأمة الإسلامية التي سبق وكان له في تاريخها السياسي والعلمى المكان الرفيع.

إذا كانت تلك القرارات هي بداية اهتمام رابطة العالم الإسلامي بقضية مسلمي تركستان فقد تطور الاهتمام بعد ذلك إلى إرسال الوفود الاستطلاعية إلى تركستان الشرقية عامي ١٩٨١ و ١٩٨٤ م وإلى تركستان الغربية عام ١٩٨٦ م وقد ترأست شخصياً وفدي الرابطة عامي ١٩٨٤ و ١٩٨٦ م إلى تركستان الشرقية ولاغرية وتمكن من ملاحظة ومقارنة وضع التركستانيين في كل من الصين الشعبية والاتحاد السوفياتي وهو وضع يدعو إلى الاهتمام العالمي بهم بشكل عاجل ومركز حتى يقى التركستانيون في بلادهم يشكلون الأقلية السكانية حتى وثقافة ودنيا.. ولا تزال رابطة العالم الإسلامي تولي المسلمين التركستانيين رعايتها في دعم نشاطاتهم الدينية والثقافية الإسلامية في حدود إمكانياتها وحسب الفرص المتاحة. وفي نطاق اهتمام الرابطة بتاريخ تركستان وجاه المسلمين الحالية فقد قامت الرابطة بطبع ونشر الكتب التالية:

(١) المسلمين في المعسكر الشيوعي / الدكتور علي المنتصر الكتاني ١٣٩٣ - ١٩٧٣ م.

(٢) أضواء على تاريخ توران / السيد عبد المؤمن السيد اكرم ١٤٠٣ - ١٩٨٣ م.

(٣) المسلمين في الاتحاد السوفياتي / محمد صفوت السقا اميني ١٤٠٠ - ١٩٨٠ م.

(٤) قضية تركستان الشرقية / عيسى يوسف البتكن ١٣٩٨ - ١٩٧٨ م.

(٥) تاريخ المسلمين في الصين / بدر الدين و. لـ. جي ١٣٩٤ - ١٩٧٤ م.

ولقد قمت شخصياً بكتابة كتابين عن تركستان أحدهما عن تركستان الشرقية بعنوان (في مهد الترك) والثاني عن تركستان الغربية تحت عنوان (في بلاد المسلمين المنشئين: بخاري وما وراء النهر) وعنوان الكتاب الأخير يشير إلى ابتعاث الاهتمام في نفوس المسلمين باخواتهم المسلمين في تركستان الغربية.

ولاشك في أن الاهتمام بالأخوة المسلمين في تركستان والعمل على رفع مستوى اهتمام العالم والثقافي في هذه المرحلة فيه ابتعاث للروح الإسلامية في الأخوة المسلمين الآخرين الذين يجاورون تركستان الغربية ويشتركون معها في اعتناق الدين الإسلامي الحنيف كالباشقرز والتتار والقوفازين.

وفي النهاية أشكر للاخ الكريم صاحب المعالي الاستاذ عيسى البتكن على هذه الدعوة وأشكركم جميعاً مشاركتنا في هذه الندوة وارجو ان تكون علامة في القاء الضوء على تاريخ تركستان وثقافتها وبداية لعمل إسلامي جليل في هذا المجال.

والله الموفق وهو الهادي إلى سواء السبيل.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الامين العام المساعد لرابطة العالم الإسلامي

محمد بن ناصر العبوبي

لابد ان يدفعنا الى التمعن والنظر فيما آلت اليه حالها اليوم وذلك يتطلب دراسة احوالها وظروف سكانها واوضاع اهلها من المسلمين.

ان تركستان التي تقع محراً بين الصين والاتحاد السوفيتي اليوم.. وقد خبا مجدها ونسى الاسلامي، كما تتطلع بسب الاحتلال الاجنبي لاراضيها فقد اهلها حرثهم واستغلالهم تتطلع الى العون والدعم الانساني وتلهف الى المساعدة والمؤازرة من اخوانها في تركيا والعالم الاسلامي كما تتطلع الى مساعدة الاحرار في العالم الحر تستعيد هويتها التاريخية وتعود الى مكانها التاريخية القديمة.

ان الاهتمام بدراسة احوال المسلمين واوضاعهم في تركستان التي تحمل حزءاًها الش في المدن الشعبية الغربي الاتحاد السوفيتي واحد اسلامي وعالمي يدرك اهميته الشعب التركي الذي يرتبط بهم نسماً وتاريخياً ودينياً وحضارياً، فهو منهم وهم منه، يشعر بمحابיהם ويتالم لمعاناتهم ولعل عقد هذه الندوة مثال حي على طريق هذا الاهتمام مما يبشر بمزيد من العناية والرعاية لقضية اخواتهم في تركستان ونحن نرجو ان يزيد هذا الاهتمام حتى تحظى تركستان بما تستحقه من الالتفات الاسلامي والدولي بها بغية رفع العنا عن سكانها وایثار سياسة الامتصاص المدني والتذويب الثقافي التي تمارس ضدهم بكل قسوة وعنف.

ان رابطة العالم الاسلامي التي تكونت وتأسست منذ ربعة قرون من الزمان لخدمة الاسلام وحماية المسلمين والدفاع عنهم وعن حقوقهم عملاً بواجب الاخوة الاسلامية الذي امر الله عز وجل به ودعا الى التعاون والتعاقد في النساء والشراء بين المسلمين في قوله تعالى (وتعاونوا على البر والتقوى).. اولت قضية المسلمين في تركستان جل اهتمامها ورعايتها منذ بداية نشأتها وظهورها، فقد صر عن المجلس التأسيسي لرابطة العالم الاسلامي، المجتمع فيما بين ١٦ - ٩ مارس ١٩٦٣ م عن قضية مسلمي تركستان القرار التالي:

بعد ان درس المجلس المذكورة التي قدمت اليه حول اوضاع مسلمي التركستان قرر مايلي:

(١) ان تطلب الامانة العامة للرابطة من الحكومات الاسلامية ابناء المهاجرين التركوستانيين من روسيا والصين واعطائهم جنسيات هذه الدول لتمكنهم من الاستقرار والعيش بامان وان تكلف الامانة سفيرها المتوجول او اي مندوب من الرابطة بالاتصال بممثلي الدول الاسلامية في الامم المتحدة لتبني قضية التركوستانيين لرفع الحيف النازل عليهم.

(ب) ان تعمل الامانة العامة على ترجمة المذكورة التي قدمها سفير التركوستاني الى سكرير الامم المتحدة وتقدير الشيخ محمد امين الاسلامي التركوستاني الى الانجليزية والفرنسية والعربية ونشرها مع المذكورة التي قدمت الامانة العامة من السيد عيسى البتكين على اوسع نطاق ممكن لاطلاع الرؤساء العام الاسلامي على واقع المسلمين في هذه البلاد.

كما اخذ المؤتمر الاسلامي العام في دورته الثانية الذي اجتمع بمكة المكرمة بين تاريخ ١٧ - ٢٤ ابريل سنة ١٩٦٥ م فراراً شائعاً في تركستان الشرقية والغربية وسائر البلاد الاسلامية الواقعة تحت ادارة الصين والاتحاد السوفيتي كما على:

اطلع المؤتمر بكثير من الاهتمام على المذكرات المقدمة اليه عن حال عشرات الملايين عن الاحوة المسلمة الذين يعيشون تحت الحكم السوفيتي والصيني في تركستان الشرقية والغربية وفي بلاد اذربيجان والقرم واديل - اورال وشمال القفقاس وسواها كما اطلع على الجهد المبذولة من قبل المؤتمرات الاسلامية ورابطة العالم الاسلامي لاصح هذه الملايين المسلمة فقرر مايلي:

(١) بطلب المؤتمر من الحكومات الاسلامية ابناء المهاجرين التركوستانيين من روسيا والصين واعطائهم حقوق المواطنين وحياتهم ليتمكنوا من الاستقرار والعيش الكريم ويشكر للدول الاسلامية التي قامت بذلك صنيعها الجميل.

(٢) بطلب الى رابطة العالم الاسلامي السعي لاجداد النصاب الكافي من الدول الاسلامية لعرض هذه القضية على المنظمة الدولية.

(٣) يدعوا المؤتمر الحكومات الاسلامية الى التمسك باسم تركستان بدل الاسم الاستعماري الذي فرض على هذه البلاد وهو (سكيان) بغية محو شخصيتها الاسلامية كما يدعوا الى تحصيص

كلمة رابطة العالم الإسلامي
في ندوة ثقافة وتاريخ تركستان
المنعقدة في مدينة اسطنبول والتي نظمت من قبل وقف تركستان الشرقية
ابداً من ١٩ شعبان ١٤٠٨ هـ - ٦ أبريل ١٩٨٨ م

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد وعلىه
واصحابه أجمعين.

إليها الحنوة الاعزاء أيها الحفل الكريم

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته:

يسعدني أن أنقل إليكم من مهابط الوحي ومنطلق الرسالة من مكة المكرمة تحيات معالي الأمين العام لرابطة العالم الإسلامي الذي حالت ظروفه الطارئة دون المشاركة في هذه الاجتماع الهام.. وقد كلفني بتمثيل الرابطة نيابة عنه في هذه الندوة العلمية عن تاريخ وثقافة تركستان باسم الشعوب الإسلامية الممثلة في رابطة العالم الإسلامي أحبكم وأحبي هذا اللقاء الكبير عن تركستان الشرقية في ارض تركيا المسلمة السفيفه.. وانتهز هذه الفرصة الطيبة لأشكر معالي الشيخ عيسى يوسف البشكن وسعادة الجنرال المتقاعد محمد رضا يكن وزملائه فـي مؤسس وقف تركستان الشرقية على تنظيم هذه الندوة الكريمة التي جمعت الصفوـة من الباحثـين عن تاريخ تركستان.

إن تركستان التي استقطبت اهتمامكم.. وجمعت شملـكم في هذا اللقاء التاريخي هي بلاد إسلامية كما عرفـوها.. أعزـها الله بالاسلام.. واخلصـلـنـاءـها لـرـاـيـةـ التـوـحـيدـ.. وجـاهـدـ رـجـالـهـاـ في سـبـيلـ اللهـ.. واجـتـهدـ عـلـمـاؤـهاـ في بنـاءـ الشـفـافـةـ الـاسـلـامـيـةـ عـلـىـ مـرـعـورـ.. وـسـاـهـمـ اـفـدـادـهـاـ بـقـسـطـ وـافـرـ في صـرـحـ الحـضـارـةـ الـانـسـانـيـةـ هـيـ تـلـكـ الـبـلـادـ الـتـيـ اـنـجـبـتـ الـائـمـةـ الـاعـلـامـ اـمـتـالـ الـسـامـامـ محمدـ أـبـنـ اـسـمـاعـيلـ الـبـخـارـيـ صـاحـبـ الـحـامـعـ الصـحـيـحـ.. وـالـامـامـ الـكـتـبـ بـعـدـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ.. وـابـوـ عـيسـىـ التـرمـذـيـ.. وـاحـمـدـ بـنـ عـلـيـ النـسـائـيـ.. وـالـامـامـ الـفـقـالـ الشـاشـيـ وـغـرـهـمـ فـيـ مـيـدانـ الـمـعـرـفـةـ الـاسـلـامـيـةـ وـالـعـلـومـ الـدـيـنـيـةـ.. وـلـاـ يـجـهـلـ الـمـسـلـمـونـ فـضـلـهـمـ وـعـطـاءـهـمـ الـثـقـافـيـ عـلـىـ مـرـسـنـ.

وـاـدـاـ كـانـ هـذـاـ بـعـضـ مـنـ دـوـرـ تـرـكـسـانـ لـخـدـمـةـ الـثـقـافـةـ الـاسـلـامـيـةـ فـانـ دـوـرـهـاـ فـيـ الـسـاحـضـارـةـ الـانـسـانـيـةـ بـارـزـ مـلـمـوسـ فـيـ عـطـاءـ مـحـمـدـ بـنـ مـوسـىـ الـخـوارـزـمـيـ وـاضـعـ عـلـمـ الـجـبـرـ وـالـمـقـابـلـةـ، وـابـوـ النـصـرـ مـحـمـدـ الـفـارـوـقـ الـفـلـيـسـوـفـ الـفـلـكـيـ الـرـياـضـيـ وـالـشـيـخـ الرـئـيـسـ الـحـسـنـ بـنـ سـيـنـاـ الـطـبـيـ، وـابـوـ الـرـيـحـانـ مـحـمـدـ بـنـ اـحـمـدـ الـبـرـوـنـيـ الـعـالـمـ الـمـؤـرـخـ.. هـذـهـ بـعـضـ مـسـاـهـمـاتـ تـرـكـسـانـ فـيـ الـحـضـارـتـيـنـ الـاسـلـامـيـةـ وـالـعـالـمـيـةـ بـعـدـ انـ رـفـعـهـاـ اللـهـ بـالـاسـلـامـ فـحـسـ اـسـلـامـهـاـ وـكـثـرـ عـطـاءـ عـلـمـائـهـاـ وـبـلـغـتـ حـضـارـتـهـمـ مـبـلـغاـ عـظـيـماـ فـيـ تـرـكـسـانـ، فـهـيـ مـهـدـ الـاتـرـاكـ وـهـيـ مـرـايـعـهـمـ الـتـيـ اـنـطـقـتـ مـنـهـاـ جـمـوعـهـمـ إـلـىـ مـحـلـفـ اـصـقـاعـ الـعـالـمـ.. وـعـلـىـ اـرـاضـيـهـاـ قـامـتـ اوـائـلـ دـوـلـهـمـ وـحـكـومـهـمـ وـفـيـ مـدـنـهـاـ وـحـوـاضـرـهـاـ نـشـتـرتـ حـسـارـتـهـمـ وـأـنـشـرـ صـيـthemـ.

وـهـيـ الـبـلـادـ الـتـيـ اـنـطـلـقـ مـنـهـاـ السـلاـجـةـ وـالـعـثـمـانـيـوـنـ وـالـمـلـوـكـ الـعـظـامـ الـذـيـنـ حـكـمـوـ الـقـارـةـ الـهـنـديـةـ وـاسـسـوـ فـيـهـاـ حـسـارـةـ عـرـفـ بـهـمـ.

هـذـهـ هـيـ تـرـكـسـانـ الـتـيـ تـجـمـعـ لـتـحدـثـ عـنـهـاـ الـوـمـ ذـاتـ الـتـارـيـخـ الـطـوـلـيـ الـمـلـيـءـ بـالـعـطـاءـ وـالـسـاحـادـ الـاسـلـامـيـةـ الـتـيـ لـاـيـنـكـرـهـاـ باـحـثـ اوـ مـفـكـرـ مـنـصـفـ فـيـ الـعـالـمـ وـقـدـ اـسـتـمـ مـنـ مـخـتـلـفـ الـسـدـوـلـ وـالـجـامـعـاتـ لـتـبـادـلـ الـآـرـاءـ وـالـافـكـارـ وـنـاكـيدـ اـهـمـيـةـ تـارـيـخـ وـثـقـافـةـ تـرـكـسـانـ فـيـ درـاسـةـ تـارـيـخـ الـاسـلـامـ وـالـعـالـمـ.

انـ هـذـهـ الـاهـتـمـامـ بـماـضـيـ تـرـكـسـانـ وـسـارـيـحـهاـ الـمـحـبـ وـالـقـدـيرـ لـاـسـهـامـاتـهاـ الـحـضـارـيـةـ وـالـمـدـيـةـ

صوت تركستان الشرقية
 تصدر مرة كل ثلاثة أشهر
شه رقي توركستان ناۋازى
 نوج ئايلىق
 العدد: ١٩، والجلد: ٥
 سان: ١٩ توم: ٥ كۆز 1988

المؤسس/ئۇزغۇچىسى
 عيسى يوسوف بىتىكىن
صاحب الامتياز
 رئيس الهيئة الادارية للوقف
 تركستان الشرقية
 محمد رضا بىكين
نيمتىيازنىڭىسى
 شه رقى تۈركىستان ۋە خېلىقىسى
 تىدارە ھە يېتىتى رە ئىسى
 مە ھە مەمەت رىزا بىكين
 رئيس التحرير / مە سئول مودىرىي
 نيازى يلدىريم گەجع عثمان
الادارة/نىشخانىسى

Millet Cad.No.26,Aksaray,
 Istanbul, Türkiye
 Telefon: 524 41 21

ئەمن/بەھاسى

النسخة الواحدة/بىرنسخىسى
 داخل البلد/تۈركىيە ئىچىدە 1500 لىرە
 خارج البلد/چەت نە لىگە 5 دولار
 الاشتراك السنوى/بىللىق ئابونە سى
 داخل البلد/تۈركىيە دە 6000 لىرە
 خارج البلد/چەت نە لىگە 15 دولار

 ان المقالات التي تنشر في هذا المجلة
 ألا يلزم المجلة أو الوقف.
 يمكن اقتباس المقالات المنشورة
 في هذا المجلة وذلك بذكر المصادر

في هذا العدد / بۇساندا
 كلمة رابطة العالم الإسلامي في ندوة
 ثقافة وتاريخ تركستان
 السيد محمد بن ناصر العبدى
 ص. ٣
 * * *

برقية استنكار للدولة رئيس وزراء الصين
 الأمين العام لرابطة العالم الإسلامي

ص. ٧

* * *

شه رقى تۈركستان تارىخى
 م.امين بۇغرا

به ت 8

* * *

نىچىنىشلىق بېر ئۇختۇزۇش
 مۇھەممەت شاه وَاپات قىلدى
 م.ر.بىكين

به ت 15

* * *

مە سىود سە بىرى بايقۇزىنى خاتىرلە يەمىز
 نا.ش.توران

به ت 16

* * *

شه رقى تۈركستان دىمۇ توغۇت
 چە كله ندى

به ت 19

* * *

دۇنياسلام بېرىلىكى تە شىكىلاتىنىڭ
 جاۋازىيە ئەپلىقان تىلىكىرامى

به ت 20

* * *

ۋە تە ن دىن شىئىر لە ر
 به ت

شەرقىي تۈركىستان ئاۋازى

شەرقىي تۈركىستان قەخپى نە شىرىياتى

سال: 19، توم: 5، كۆز پە سلى 1988

صوت تركستان الشرقية

من منشورات وقف تركستان الشرقية

العدد: ١٩، والجلد: ٥، الخريف ١٤٠٩



Doğu Türkistan Vakfı
Millet Caddesi No. 26/3, Küçüksaray Apt.
Aksaray,
İSTANBUL

Telefon: 524 41 21